Az Európai Unió
Hivatalos Lapja

C 155

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

66. évfolyam

2023. május 2.

Tartalom

IV *Tájékoztatások*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2023/C 155/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V *Hirdetmények*

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2023/C 155/02 C-682/20. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. március 9-i ítélete – Les Mousquetaires, ITM Entreprises SAS kontra Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa (Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Helyszíni vizsgálatot elrendelő európai bizottsági határozat – Helyszíni vizsgálat lefolytatásával szembeni jogorvoslati lehetőségek – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 1/2003/EK rendelet – 19. cikk – 773/2004/EK rendelet – 3. cikk – A Bizottság által vizsgálatai keretében lefolytatott kikérdezések rögzítése – A Bizottság vizsgálatának kezdete) 2

2023/C 155/03 C-690/20. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. március 9-i ítélete – Casino, Guichard-Perrachon, Achats Marchandises Casino SAS (AMC) kontra Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa (Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Helyszíni vizsgálatot elrendelő európai bizottsági határozat – Helyszíni vizsgálat lefolytatásával szembeni jogorvoslati lehetőségek – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 1/2003/EK rendelet – 19. cikk – 773/2004/EK rendelet – 3. cikk – A Bizottság által vizsgálatai keretében lefolytatott kikérdezések rögzítése – A Bizottság vizsgálatának kezdete) 3

HU

2023/C 155/04 C-693/20. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. március 9-i ítélete – Intermarché Casino Achats kontra Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa (Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Helyszíni vizsgálatot elrendelő európai bizottsági határozat – Helyszíni vizsgálat lefolytatásával szembeni jogorvoslati lehetőségek – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 1/2003/EK rendelet – 19. cikk – 773/2004/EK rendelet – 3. cikk – A Bizottság által vizsgálatai keretében lefolytatott kikérdezések rögzítése – A Bizottság vizsgálatának kezdete) 4

2023/C 155/05 C-695/20. sz. ügy, Fenix International: A Bíróság (nagytanács) 2023. február 28-i ítélete (a First-tier Tribunal [Tax Chamber] [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fenix International Limited kontra Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs(Előzetes döntéshozatal – Az Európai Unió Tanácsának végrehajtási jogköre – Az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdése – A hozzáadottérték-adó [héa] közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 28. cikk és 397. cikk – Saját nevében, de egy másik személy megbízásából eljáró adóalany – Elektronikus úton nyújtott szolgáltatás nyújtója – 282/2011/EU végrehajtási rendelet – 9a. cikk – Vélelem – Érvényesség) 4

2023/C 155/06 C-31/21. sz. ügy, Eurocostruzioni: A Bíróság (első tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Eurocostruzioni Srl kontra Regione Calabria (Előzetes döntéshozatal – Strukturális alapok – 1685/2000/EK irányelv – A kiadások támogathatósága – A kifizetés igazolására vonatkozó kötelezettség – Kiegyenlített számlák – Azonos bizonyító erejű számviteli bizonylatok – A végső kedvezményezett által közvetlenül végzett építkezés) 5

2023/C 155/07 C-46/21. P. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 9-i ítélete – Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynöksége (ACER) kontra Aquind Ltd (Fellebbezés – Energia – 714/2009/EK rendelet – 17. cikk – Villamosenergia-rendszerösszekötőre vonatkozó mentesség iránti kérelem – Az Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynöksége (ACER) elutasító határozata – 713/2009/EK rendelet – 19. cikk – Az ACER fellebbezési tanácsa – A felülvizsgálat intenzitása) . . . 6

2023/C 155/08 C-78/21. sz. ügy, PrivatBank és társai: A Bíróság (első tanács) 2023. március 2-i ítélete (az Administratīvā apgabaltiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – AS „PrivatBank", A, B, Unimain Holdings Limited kontra Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 56. és EUMSZ 63. cikk – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – A tőke szabad mozgása – A hitelintézetet arra kötelező nemzeti intézkedés, hogy szüntesse meg az üzleti kapcsolatokat, vagy többé ne létesítsen ilyen kapcsolatokat külföldi állampolgárokkal – Korlátozás – Az EUMSZ 65. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Igazolás – (EU) 2015/849 irányelv – A pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzése – Arányosság) 6

2023/C 155/09 C-119/21. P. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 9-i ítélete – PlasticsEurope kontra Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA), Németországi Szövetségi Köztársaság, Francia Köztársaság, ClientEarth (Fellebbezés – Engedélyköteles anyagok listájának létrehozása – 1907/2006/EK rendelet – XIV. melléklet – A XIV. mellékletbe felvenni javasolt anyagok jelöltlistájának megállapítása – A biszfenol-A anyag mint „különös aggodalomra okot adó anyag" felvételének naprakésszé tétele) . . . 7

2023/C 155/10 C-268/21. sz. ügy, Norra Stockholm Bygg: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Högsta domstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Norra Stockholm Bygg AB kontra Per Nycander AB (Előzetes döntéshozatal – A személyes adatok védelme – (EU) 2016/679 rendelet – A 6. cikk (3) és (4) bekezdése – Az adatkezelés jogszerűsége – Személyes adatokat tartalmazó okirat polgári bírósági eljárás keretében történő benyújtása – A 23. cikk (1) bekezdésének f) és j) pontja – A bírói függetlenség és a bírósági eljárások védelme – Polgári jogi követelések érvényesítése. – Betartandó követelmények – Az érintettek érdekének figyelembevétele – A fennálló egymással ellentétes érdekek súlyozása – 5. cikk – A személyes adatokra vonatkozó adattakarékosság – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 7. cikk – A magánélet tiszteletben tartásához való jog – 8. cikk – A személyes adatok védelméhez való jog – 47. cikk – A hatékony bírói jogvédelemhez való jog – Az arányosság elve) 8

2023/C 155/11 C-270/21. sz. ügy, A [Óvodapedagógus]: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A (Előzetes döntéshozatal – Munkavállalók szabad mozgása – Szakmai képesítések valamely tagállamban való elismerése – 2005/36/EK irányelv – Az óvodapedagógusi szakma gyakorlásához való jog – Szabályozott szakma – A szakma gyakorlásának a származási tagállamban kiállított oklevél alapján való megkezdéséhez való jog – Harmadik országban szerzett szakmai képesítés) 9

2023/C 155/12 C-354/21. sz. ügy, Registrų centras: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – R. J. R. kontra Registrų centras VĮ (Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Európai öröklési bizonyítvány – 650/2012/EU rendelet – Az 1. cikk (2) bekezdésének l) pontja – Hatály – 68. cikk – Az európai öröklési bizonyítvány tartalma – A 69. cikk (5) bekezdése – Az európai öröklési bizonyítvány joghatásai – Az öröklési ügyben eljáró tagállamtól eltérő tagállamban található hagyatéki ingatlanvagyon – Ezen ingatlannak e tagállam ingatlan-nyilvántartásába való bejegyzése – Az említett tagállam jogszabályaiban ezen nyilvántartásba vételre vonatkozóan előírt jogi követelmények – 1329/2014/EU végrehajtási rendelet – E végrehajtási rendelet 5. mellékletében szereplő V. formanyomtatvány kötelező jellege) 10

2023/C 155/13 C-375/21. sz. ügy, Sdruzhenie „Za Zemyata – dostap do pravosadie" és társai: A Bíróság (második tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sdruzhenie „Za Zemyata – dostap do pravosadie", „The Green Tank – grazhdansko sdruzhenie s nestopanska tsel" – Görög Köztársaság, NS kontra Izpalnitelen director na Izpalnitelna agentsia po okolna sreda, „TETS Maritsa iztok 2" EAD (Előzetes döntéshozatal – Környezet – A környezeti levegő minősége – 2008/50/EK irányelv – 13. cikk és 23. cikk – Az emberi egészség védelme érdekében meghatározott határértékek – Túllépés – Levegőminőségi terv – 2010/75/EU irányelv – A környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése – Hőerőmű üzemeltetésére vonatkozó engedély frissítése – Kibocsátási határértékek – A 15. cikk (4) bekezdése – Kevésbé szigorú kibocsátási határértékek megállapítására vonatkozó, eltérés iránti kérelem – Jelentős szennyezés – 18. cikk – A környezetminőségi szabványok tiszteletben tartása – Az illetékes hatóság kötelezettségei) 11

2023/C 155/14 C-394/21. sz. ügy, Bursa Română de Mărfuri: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Curtea de Apel Bucureşti [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bursa Română de Mărfuri SA kontra Autoritatea Naţională de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE) (Előzetes döntéshozatal – A villamos energia belső piaca – 2009/72/EK irányelv – (EU) 2019/943 rendelet – Az 1. cikk b) és c) pontja, valamint a 3. cikk – A villamosenergia-piacok üzemeltetésének elvei – (EU) 2015/1222 rendelet – Az 5. cikk (1) bekezdése – Kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltető – A másnapi és napon belüli kereskedési szolgáltatások jogi monopóliuma – A villamos energia rövid, közép- és hosszú távú nagykereskedelmi kereskedésére monopóliumot biztosító nemzeti szabályozás) 12

2023/C 155/15 C-410/21. és C-661/21., DRV Intertrans és társai . sz. egyesített ügyek: A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Hof van Cassatie [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – FU, DRV Intertrans BV [C-410/21), valamint Verbraeken J. en Zonen BV, PN (C-661/21) ellen folytatott büntetőeljárások (Előzetes döntéshozatal – Migráns munkavállalók – Szociális biztonság – Alkalmazandó jogszabályok – 987/2009/EK rendelet – 5. cikk – A1 igazolás – Ideiglenes visszavonás – Kötelező hatály – Csalárd módon megszerzett vagy hivatkozott igazolás – 883/2004/EK rendelet – A 13. cikk (1) bekezdése b) pontjának i. alpontja – Két vagy több tagállamban szokásosan munkavállalóként tevékenységet végző személyek – A bejegyzett székhely szerinti tagállam jogszabályainak alkalmazhatósága – A „bejegyzett székhely" fogalma – Az 1071/2009/EK és az 1072/2009/EK rendelet alapján közösségi közúti fuvarozási engedéllyel rendelkező vállalkozás – Hatás – Csalárd módon megszerzett vagy hivatkozott engedély) 13

2023/C 155/16 C-432/21. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság (Tagállami kötelezettségszegés – Környezet – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – A 6. cikk (1) – (3) bekezdése, a 12. cikk (1) bekezdésének a) – d) pontja, a 13. cikk (1) bekezdésének a) pontja és a 16. cikk (1) bekezdése – 2009/147/EK irányelv – A vadon élő madarak védelme – A 4. cikk (1) bekezdése, az 5. cikk a), b) és d) pontja, valamint a 9. cikk (1) bekezdése – A helyes gyakorlaton alapuló erdőgazdálkodás – Erdőgazdálkodási tervek – Aarhusi Egyezmény – Az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosítása – A 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja és a 9. cikk (2) bekezdése – Az erdőgazdálkodási tervek anyagi és eljárásjogi jogszerűségének vizsgálata – A környezetvédelmi szervezetek jogorvoslati joga) 14

2023/C 155/17 C-477/21. sz. ügy, MÁV-START: A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Miskolci Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – IH kontra MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt. (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A munkavállalók biztonságának és egészségének védelme – Munkaidő-szervezés – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (2) bekezdése – 2003/88/EK irányelv – 3. és 5. cikk – Napi pihenőidő és heti pihenőidő – Negyvenkét órás minimális heti pihenőidőt előíró nemzeti szabályozás – A napi pihenőidő kiadására vonatkozó kötelezettség – A kiadás módja) 15

2023/C 155/18 C-571/21. sz. ügy, RWE Power: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Finanzgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RWE Power Aktiengesellschaft kontra Hauptzollamt Duisburg (Előzetes döntéshozatal – Az energiatermékek és a villamos energia adóztatása – 2003/96/EK irányelv – A 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A 21. cikk (3) bekezdésének második és harmadik mondata – A villamos energia előállításához és a villamosenergia-előállítási képesség fenntartásához felhasznált villamos energia – Mentesség – Terjedelem – Külszíni bányászat – A tüzelőanyag-tartályok és a szállítóeszközök működtetésével összefüggésben felhasznált villamos energia) 16

2023/C 155/19 C-604/21. sz. ügy, Vapo Atlantic: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vapo Atlantic SA kontra Entidade Nacional para o Setor Energético E. P. E. (ENSE) (Előzetes döntéshozatal – A műszaki szabványok és szabályok, valamint az információs társadalom szolgáltatásaira vonatkozó szabályok terén alkalmazott információszolgáltatási eljárás – 98/34/EK irányelv – Az 1. cikk 4. pontja – Az „egyéb követelmények" fogalma – Az 1. cikk 11. pontja – A műszaki szabály fogalma – A 8. cikk (1) bekezdése – Minden műszakiszabály-tervezetnek az Európai Bizottsággal való közlésére vonatkozó tagállami kötelezettség – Nemzeti rendelkezés, amely előírja, hogy a gépjármű-üzemanyaghoz bizonyos százalékban bioüzemanyagot keverjenek – A 10. cikk (1) bekezdésének harmadik franciabekezdése – A „kötelező uniós jogszabályokban előírt védzáradék" fogalma – A 2009/30/EK irányelv 4. cikke (1) bekezdése második albekezdésének kivonása e fogalom alól) 17

2023/C 155/20 C-664/21. sz. ügy,Nec Plus Ultra Cosmetics AG: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Vrhovno sodišče Republike Slovenije [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) –Nec Plus Ultra Cosmetics AG kontra Republika Slovenija (Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héa) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – A 138. cikk (1) bekezdése – A Közösségen belüli ügyletekhez kapcsolódó adómentesség – Termékértékesítések – Az adósemlegesség, a hatékonyság és az arányosság elve – Az anyagi követelmények teljesülése – A bizonyítékok előterjesztésének határideje) 18

2023/C 155/21 C-666/21. sz. ügy, Åklagarmyndigheten: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Hovrätten för Nedre Norrland [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – AI kontra Åklagarmyndigheten (Előzetes döntéshozatal – Közúti közlekedés – 561/2006/EK rendelet – Hatály – A 2. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A 3. cikk h) pontja – A „közúti áruszállítás" fogalma – A „megengedett legnagyobb össztömeg" fogalma – Olyan jármű, amelyet kialakítása folytán ideiglenes magánlakótérként és nem kereskedelmi célú áruszállításra szolgáló raktérként lehet használni – 165/2014/EU rendelet – Menetíró készülékek – A 23. cikk (1) bekezdése – Engedéllyel rendelkező műhelyben végzendő rendszeres vizsgálatra vonatkozó kötelezettség) 18

2023/C 155/22 C-684/21. sz. ügy, Papierfabriek Doetinchem: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Papierfabriek Doetinchem BV kontra Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co. (Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Közösségi formatervezési minták – 6/2002/EK rendelet – A 8. cikk (1) bekezdése – Külső jellegzetesség, amely kizárólag a termék műszaki rendeltetésének következménye – Értékelési szempontok – Alternatív formatervezési minták létezése – Több, oltalom alatt álló alternatív formatervezési mintával is rendelkező jogosult – Egy termék többszínűsége, amely nem tükröződik az érintett formatervezési minta lajstromozásában) 19

2023/C 155/23 C-695/21. sz. ügy, Recreatieprojecten Zeeland és társai: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV kontra Belgische Staat (Előzetes döntéshozatal – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – EUMSZ 56. cikk – A szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozásai – Szerencsejátékok – A szerencsejáték-létesítmények reklámozásának általános tilalmát előíró tagállami szabályozás – E tilalomtól való, az e tagállam hatóságai által kiadott működési engedéllyel rendelkező létesítményeket a törvény erejénél fogva megillető eltérés – Más tagállamban található létesítmények javára fennálló eltérési lehetőség hiánya) 20

2023/C 155/24 C-714/21. P. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 9-i ítélete – Francoise Grossetête kontra Európai Parlament (Fellebbezés – Intézményi jog – Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjrendszer módosítása – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjra való jogosultságot megállapító egyedi határozat – Jogellenességi kifogás – A Parlament Elnökségének hatásköre – Szerzett jogok és várományok – Arányosság – Egyenlő bánásmód – Jogbiztonság) 21

2023/C 155/25 C-715/21. P. és C-716/21. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 9-i ítélete – Gerardo Galeote (C-715/21 P), Graham Watson (C-716/21 P) kontra Európai Parlament (Fellebbezés – Intézményi jog – Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjrendszer módosítása – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjra való jogosultságot megállapító egyedi határozat – Jogellenességi kifogás – A Parlament Elnökségének hatásköre – Szerzett jogok és várományok – Arányosság – Egyenlő bánásmód – Jogbiztonság) 21

2023/C 155/26 C-760/21. sz. ügy, Kwizda Pharma: A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Verwaltungsgericht Wien [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kwizda Pharma GmbH kontra Landeshauptmann von Wien (Előzetes döntéshozatal – Élelmiszer-biztonság – Élelmiszerek – 609/2013/EU rendelet – A 2. cikk (2) bekezdésének g) pontja – A „speciális gyógyászati célra szánt élelmiszer" fogalma – Orvosilag meghatározott más tápanyagszükséglet – Táplálkozási igény – Az étrend megváltoztatása – Tápanyagok – Orvosi felügyelet melletti használat – A tápcsatornában fel nem szívódó, illetve nem ott feldolgozott összetevők – A gyógyszerektől való elhatárolás – Az étrend-kiegészítőktől való elhatárolás) 22

2023/C 155/27 C-16/22. sz. ügy, Staatsanwaltschaft Graz [Düsseldorfi adónyomozó-hatóság]: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 2-i ítélete (az Oberlandesgericht Graz [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MS vonatkozásában kibocsátott európai nyomozási határozat elismerésére és végrehajtására irányuló eljárás (Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2014/41/EU irányelv – Európai nyomozási határozat – Az 1. cikk (1) bekezdése – Az „igazságügyi hatóság" fogalma – A 2. cikk c) pontja – A „kibocsátó hatóság" fogalma – Az adóhatóság által bírói vagy ügyészi érvényesítés nélkül hozott határozat – Adóbűncselekmények miatti nyomozás keretében az ügyészség jogait és kötelezettségeit átvállaló adóhatóság) 23

2023/C 155/28 C-520/22. sz. ügy, Horezza: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. február 7-i végzése (a Rada Úradu pre verejné obstarávanie [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – HOREZZA a.s. kontra Úrad pre verejné obstarávanie (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – EUMSZ 267. cikk – A „bíróság" fogalma – A közbeszerzési eljárások felügyeletét ellátó nemzeti szervezet fellebbviteli szerve – Függetlenség – A jogorvoslattal megtámadott határozatot meghozó hatósághoz képest harmadik fél minőség – Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvaló elfogadhatatlansága) 24

2023/C 155/29 C-521/22. sz. ügy, Konštrukta – Defence: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. február 7-i végzése (a Rada Úradu pre verejné obstarávanie [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – KONŠTRUKTA – Defence a.s. kontra Úrad pre verejné obstarávanie (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – EUMSZ 267. cikk – A „bíróság" fogalma – A közbeszerzési eljárások felügyeletét ellátó nemzeti szervezet fellebbviteli szerve – Függetlenség – A jogorvoslattal megtámadott határozatot meghozó hatósághoz képest harmadik fél minőség – Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvaló elfogadhatatlansága) 24

2023/C 155/30 C-657/22. sz. ügy: A Tribunalul Prahova (Románia) által 2022. október 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SC Bitulpetrolium Serv SRL kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploieşti 25

2023/C 155/31 C-782/22. sz. ügy: A Gerechtshof 's-Hertogenbosch (Hollandia) által 2022. december 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – XX kontra Inspecteur van de Belastingdienst 26

2023/C 155/32 C-791/22. sz. ügy, Hauptzollamt Braunschweig: A Finanzgericht Hamburg (Németország) által 2022. december 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – G.A. kontra Hauptzollamt Braunschweig 26

2023/C 155/33 C-11/23. sz. ügy, Eventmedia Soluciones: A Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Palma de Mallorca (Spanyolország) által 2023. január 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Eventmedia Soluciones SL kontra Air Europa Líneas Aéreas SAU 27

2023/C 155/34 C-18/23. sz. ügy, Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej: A Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach (Lengyelország) által 2023. január 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – F S.A. kontra Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej 27

2023/C 155/35 C-21/23. sz. ügy, Lindenapotheke: A Bundesgerichtshof (Németország) által 2023. január 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ND kontra DR 28

2023/C 155/36 C-27/23. sz. Hocinx-ügy: A Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxemburg) által 2023. január 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FV kontra Caisse pour l'avenir des enfants 29

2023/C 155/37 C-33/23. sz. ügy, Schwarzder: A Landesgericht Korneuburg (Ausztria) által 2023. január 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AA AG kontra VM, AG GmbH 29

2023/C 155/38 C-34/23. sz. ügy, Getin Noble Bank: A Sąd Okręgowy w Koszalinie (Lengyelország) által 2023. január 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – RF kontra Getin Noble Bank S.A. . . 30

2023/C 155/39 C-37/23. sz. ügy, Giocevi: A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2023. január 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Agenzia delle Entrate kontra PR 30

2023/C 155/40 C-45/23. sz. ügy, MS Amlin Insurance: A Nederlandstalige Ondernemingsrechtbank Brussel (Belgium) által 2023. január 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A, B, C, D kontra MS Amlin Insurance SE 31

2023/C 155/41 C-58/23. sz. ügy, Abboudnam: Az Upravno sodišče Republike Slovenije (Szlovénia) által 2023. február 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Y. N. kontra Szlovén Köztársaság . . 31

2023/C 155/42 C-67/23. sz. ügy, W. GmbH: A Bundesgerichtshof (Németország) által 2023. február 8 -án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – S. Z. elleni büntetőeljárás 32

2023/C 155/43 C-79/23. sz. ügy, Kaszamás: A Fővárosi Törvényszék (Magyarország) által 2023. február 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FJ kontra Agrárminiszter 33

2023/C 155/44 C-80/23. sz. ügy, Ministerstvo na vatreshnite raboti: A Sofiyski gradski sad (Bulgária) által 2023. február 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – V. S. elleni büntetőeljárás 34

2023/C 155/45 C-86/23. sz. ügy, HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG: A Varhoven kasatsionen sad (Bulgária) által 2023. február 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – E.N.I., Y.K.I. kontra HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG 34

2023/C 155/46 C-88/23. sz. ügy: A Svea Hovrätt, Patent och marknadsöverdomstolen (Svédország) által 2023. február 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Parfümerie Akzente kontra KTF Organisation 35

2023/C 155/47 C-99/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-275/19. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés 36

2023/C 155/48 C-100/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-301/19. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés 37

2023/C 155/49 C-101/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-330/19. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés 37

2023/C 155/50 C-102/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (tizedik tanács) T-230/20. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés 38

2023/C 155/51 C-103/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kilencedik tanács) T-698/16. sz., Trasta Komercbanka és társai kontra EKB ügyben 2022. szeptember 30-án hozott ítélete ellen a Trasta Komercbanka AS által 2023. február 15-én benyújtott fellebbezés 39

2023/C 155/52 C-124/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített második tanács) T-260/21. sz. E. Breuninger GmbH & Co. kontra Európai Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott ítélete ellen az E. Breuninger GmbH & Co. által 2023. március 2-án benyújtott fellebbezés 40

2023/C 155/53 C-127/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített második tanács) T-306/21. sz. Falke KGaA kontra Európai Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott ítélete ellen a Falke KGaA által 2023. március 2-án benyújtott fellebbezés 41

2023/C 155/54 C-147/23. sz. ügy: 2023. március 10-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság . . . 42

2023/C 155/55 C-149/23. sz. ügy: 2023. március 14-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság . . . 43

2023/C 155/56 C-150/23. sz. ügy: 2023. március 13-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Luxemburgi Nagyhercegség . . . 44

2023/C 155/57 C-152/23. sz. ügy: 2023. március 13-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság . . . 45

2023/C 155/58 C-154/23. sz. ügy: 2023. március 14-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Észt Köztársaság . . . 45

2023/C 155/59 C-155/23. sz. ügy: 2023. március 14-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Magyarország 46

Törvényszék

2023/C 155/60 T-100/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Sánchez-Gavito León kontra Tanács és Bizottság (A gyapottal foglalkozó nemzetközi tanácsadó bizottság – (EU) 2017/876 határozat – Olyan nemzetközi szervezet személyi állománya, amelyhez az Unió csatlakozott – A felperes távozási feltételeiről való megállapodás – Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset – Az eljárásra való felkérés részleges hiánya – A kereshetőségi jog hiánya – Elfogadhatatlanság – Felelősség – Okozati összefüggés) . . . 48

2023/C 155/61 T-235/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Bulgária kontra Bizottság (EMGA és EMVA – A finanszírozásból kizárt kiadások – Bulgária által kifizetett kiadások – Promóciós intézkedések – Az OLAF vizsgálati jelentése – Megfelelőségi vizsgálat – Indokolási kötelezettség) . . . 48

2023/C 155/62 T-372/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Sympatex Technologies kontra EUIPO – Liwe Española (Sympathy Inside) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Sympathy Inside európai uniós szóvédjegy bejelentése – Korábbi INSIDE. európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – A korábbi védjegy tényleges használata – A 207/2009 rendelet 15. cikke (1) bekezdés második albekezdésének a) pontja [jelenleg a 2017/1001 rendelet 18. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontja] – A megkülönböztető képesség megváltozásának hiánya”) . . . 49

2023/C 155/63 T-426/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Assaad kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – Szíriával szembeni korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Értékelési hibák – Visszaható hatály – Jogos bizalom – Jogbiztonság – Ítélt dolog”) . . . 50

2023/C 155/64 T-759/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Société des produits Nestlé kontra EUIPO – The a2 Milk Company (A 2) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – Az A 2 ábrás védjegy – Korábbi nemzetközi lajstromozás – THE a2 MILK COMPANY THE a2 MILK COMPANY ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) . . . 51

2023/C 155/65 T-763/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – SE kontra Bizottság („Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Felvétel – A Bizottság gyakornok tanácsosok felvételére irányuló pilot programja – A jelentkezés elutasítása – Megfelelési feltételek – A legfeljebb három év szakmai tapasztalatra vonatkozó feltétel – Egyenlő bánásmód – Életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés”) . . . 51

2023/C 155/66 T-65/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – PS kontra EBB („Közszolgálat – Az EBB személyi állománya – Szociális biztonság – A munkahelyi balesetek és foglalkozási megbetegedések biztosításának rendszere – Teljes és állandó rokkantság – A betegség foglalkozási eredete – Biztosítótársasággal kötött szerződés – Az EBB-t terhelő kötelezettségek terjedelme”) . . . 52

2023/C 155/67 T-70/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Novasol kontra ECHA („ECHA – Valamely anyag regisztrálását terhelő díj – A kkv-k számára biztosított kedvezmény – A vállalkozás méretére vonatkozó nyilatkozat ECHA általi ellenőrzése – A kkv jogállást igazoló bizonyítékokra irányuló kérés – Bizonyos információk benyújtásának megtagadása – A fizetendő díj be nem szedett különbözetének megtérítését előíró és igazgatási díjat kiszabó határozat – A »kapcsolt vállalkozás« fogalma – 2003/361/EK ajánlás – Indokolási kötelezettség”) 52

2023/C 155/68 T-90/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Kande Mupompa kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”) 53

2023/C 155/69 T-92/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Amisi Kumba kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”) 54

2023/C 155/70 T-93/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Ramazani Shadary kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények megváltozása”) 54

2023/C 155/71 T-95/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Kanyama kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”) 55

2023/C 155/72 T-96/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Kampete kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”) 56

2023/C 155/73 T-98/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Boshab kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”) 56

2023/C 155/74 T-172/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-jei ítélete – Gönenç kontra EUIPO – Solar (termorad „ALUMINIUM PANEL RADIATOR”) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TERMORAD ALUMINIUM PANEL RADIATOR európai uniós ábrás védjegy bejelentése – THERMRAD korábbi Benelux szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”) 57

2023/C 155/75 T-212/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8.-i ítélete – Prigozhina kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – Az Ukrajnát veszélyeztető vagy fenyegető intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépésre vonatkozó korlátozások – Olyan személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének jegyzékbe vétele – Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét vagy Ukrajna stabilitását vagy biztonságát aláásó vagy fenyegető cselekményekért felelős személy családja – A »kapcsolatban állás« fogalma – Mérlegelési hiba”) 58

2023/C 155/76 T-170/22. R-RENV. sz. ügy: A Törvényszék elnökhelyettesének 2023. február 28-i végzése – Telefónica de España kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedés – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – A közigazgatási rendszerek közötti biztonságos transzeurópai telematikai szolgáltatások [TESTA] – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – A fumus boni iuris hiánya) 59

2023/C 155/77 T-743/22. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2023. március 1-jei végzése – Mazepin kontra Tanács („Ideiglenes intézkedés – Közös kül- és biztonságpolitika – Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – Fumus boni iuris – Sürgősség – Az érdekek mérlegelése”) 59

2023/C 155/78 T-83/23. sz. ügy: 2023. február 20-án benyújtott kereset – VP kontra Parlament 61

2023/C 155/79 T-90/23. sz. ügy: 2023. február 20-án benyújtott kereset – Aldo D’Agostino kontra Európai Központi Bank 61

2023/C 155/80 T-103/23. sz. ügy: 2023. február 23-án benyújtott kereset – Stan kontra Európai Ügyészség 63

2023/C 155/81 T-108/23. sz. ügy: 2023. február 22-én benyújtott kereset – UY kontra Bizottság 63

2023/C 155/82 T-109/23. sz. ügy: 2023. február 23-án benyújtott kereset – UY kontra Bizottság 65

2023/C 155/83 T-119/23. sz. ügy: 2023. március 3-án benyújtott kereset – Insider kontra EUIPO – Alaj (in Insajderi) 66

2023/C 155/84 T-121/23. sz. ügy: 2023. március 3-án benyújtott kereset – UZ kontra Bizottság és ECHA 67

2023/C 155/85 T-122/23. sz. ügy: 2023. március 6-án benyújtott kereset – Ege İhracatçıları Birliği és társai kontra Bizottság 68

2023/C 155/86 T-126/23. sz. ügy: 2023. március 9-én benyújtott kereset – VC kontra EU-OSHA 69

2023/C 155/87 T-127/23. sz. ügy: 2023. március 9-én benyújtott kereset – eClear kontra Bizottság 70

2023/C 155/88 T-128/23. sz. ügy: 2023. március 9-én benyújtott kereset – Meta Platforms Ireland kontra Európai Adatvédelmi Testület 71

2023/C 155/89 T-129/23. sz. ügy: 2023. március 9-én benyújtott kereset – Meta Platforms Ireland kontra Európai Adatvédelmi Testület 72

2023/C 155/90 T-130/23. sz. ügy: 2023. március 10-én benyújtott kereset – Nike Innovate kontra EUIPO – Puma (FOOTWARE) 73

2023/C 155/91 T-355/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 9-i végzése – Aitana kontra EUIPO 74

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 155/01)

Utolsó kiadvány

HL C 134., 2023.4.17.

Korábbi közzétételek

HL C 127., 2023.4.11.

HL C 121., 2023.4.3.

HL C 112., 2023.3.27.

HL C 104., 2023.3.20.

HL C 94., 2023.3.13.

HL C 83., 2023.3.6.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: http://eur-lex.europa.eu

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2023. március 9-i ítélete – Les Mousquetaires, ITM Entreprises SAS kontra Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa

(C-682/20. P. sz. ügy) [1]

(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Helyszíni vizsgálatot elrendelő európai bizottsági határozat – Helyszíni vizsgálat lefolytatásával szembeni jogorvoslati lehetőségek – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 1/2003/EK rendelet – 19. cikk – 773/2004/EK rendelet – 3. cikk – A Bizottság által vizsgálatai keretében lefolytatott kikérdezések rögzítése – A Bizottság vizsgálatának kezdete)

(2023/C 155/02)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbezők: Les Mousquetaires, ITM Entreprises SAS (képviselők: M. Blutel, N. Jalabert-Doury és K. Mebarek avocats)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: P. Berghe, A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes és I. V. Rogalski meghatalmazottak), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A.-L. Meyer és M. O. Segnana meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. október 5-i Les Mousquetaires és ITM Entreprises kontra Bizottság ítélete (T-255/17, EU:T:2020:460) rendelkező részének 2. pontját hatályon kívül helyezi, amennyiben a Törvényszék az Intermarchét és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló valamennyi társaságot az 1/2003 tanácsi rendelet 20. cikkének (1) és (4) bekezdése értelmében helyszíni vizsgálat tűrésére kötelező, 2017. február 9-i C(2017) 1057 final bizottsági határozattal (AT.40466 – Tute 1), valamint a Les Mousquetaires-t és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló valamennyi társaságot az 1/2003/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (1) és (4) bekezdése értelmében helyszíni vizsgálat tűrésére kötelező, 2017. február 21-i C(2017) 1361 final bizottsági határozattal (AT.40467 – Tute 2) szemben a fellebbezők által benyújtott keresetet egyebekben elutasította.

2) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. október 5-i Les Mousquetaires és ITM Entreprises kontra Bizottság ítélete (T-255/17, EU:T:2020:460) rendelkező részének 3. pontját hatályon kívül helyezi, amennyiben a Törvényszék a költségekről határozott.

3) A Bíróság az Intermarchét és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló valamennyi társaságot az 1/2003/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (1) és (4) bekezdése értelmében helyszíni vizsgálat tűrésére kötelező, 2017. február 9-i C(2017) 1057 final bizottsági határozatot (AT.40466 – Tute 1), valamint a Les Mousquetaires-t és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló valamennyi társaságot az 1/2003/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (1) és (4) bekezdése értelmében helyszíni vizsgálat tűrésére kötelező, 2017. február 21-i C(2017) 1361 final bizottsági határozatot (AT.40467 – Tute 2) megsemmisíti.

4) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi saját költségein felül a Les Mousquetaires SAS és az ITM Entreprises SAS részéről mind az elsőfokú eljárásban, mind pedig a fellebbezési eljárásban felmerült költségek viselésére.

5) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli mind az elsőfokú eljárással, mind pedig a fellebbezési eljárással kapcsolatos költségeit.

(1) HL C 44., 2021.2.8.

A Bíróság (első tanács) 2023. március 9-i ítélete – Casino, Guichard-Perrachon, Achats Marchandises Casino SAS (AMC) kontra Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa

(C-690/20. P. sz. ügy) (1)

(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Helyszíni vizsgálatot elrendelő európai bizottsági határozat – Helyszíni vizsgálat lefolytatásával szembeni jogorvoslati lehetőségek – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 1/2003/EK rendelet – 19. cikk – 773/2004/EK rendelet – 3. cikk – A Bizottság által vizsgálatai keretében lefolytatott kikérdezések rögzítése – A Bizottság vizsgálatának kezdete)

(2023/C 155/03)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbezők: Casino, Guichard-Perrachon, Achats Marchandises Casino SAS (AMC) (képviselők: G. Aubron, Y. Boubacir, O. de Juvigny, I. Simic és A. Sunderland avocats)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: P. Berghe, A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes és I. V. Rogalski meghatalmazottak), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A.-L. Meyer és M. O. Segnana meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. október 5-i Casino, Guichard-Perrachon és AMC kontra Bizottság ítélete (T-249/17, EU:T:2020:458) rendelkező részének 2. pontját hatályon kívül helyezi.

2) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. október 5-i Casino, Guichard-Perrachon és AMC kontra Bizottság ítélete (T-249/17, EU:T:2020:458) rendelkező részének 3. pontját hatályon kívül helyezi, amennyiben a Törvényszék a költségekről határozott.

3) A Bíróság a Casinót és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló valamennyi társaságot az 1/2003/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (1) és (4) bekezdése értelmében helyszíni vizsgálat tűrésére kötelező, 2017. február 9-i C(2017) 1054 final bizottsági határozatot (AT.40466 – Tute 1) megsemmisíti.

4) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi saját költségein felül a Casino, Guichard-Perrachon SA és az Achats Marchandises Casino SAS (AMC) részéről mind az elsőfokú eljárásban, mind pedig a fellebbezési eljárásban felmerült költségek viselésére.

5) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli mind az elsőfokú eljárással, mind pedig a fellebbezési eljárással kapcsolatos költségeit.

(1) HL C 62., 2021.2.22.

A Bíróság (első tanács) 2023. március 9-i ítélete – Intermarché Casino Achats kontra Európai Bizottság, az Európai Unió Tanácsa

(C-693/20. P. sz. ügy) ([1])

(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – Helyszíni vizsgálatot elrendelő európai bizottsági határozat – Helyszíni vizsgálat lefolytatásával szembeni jogorvoslati lehetőségek – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony jogorvoslathoz való jog – 1/2003/EK rendelet – 19. cikk – 773/2004/EK rendelet – 3. cikk – A Bizottság által vizsgálatai keretében lefolytatott kikérdezések rögzítése – A Bizottság vizsgálatának kezdete)

(2023/C 155/04)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Intermarché Casino Achats (képviselők: F. Abouzeid, S. Eder, J. Jourdan, C. Mussi és Y. Utzschneider avocats)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: P. Berghe, A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes és I. V. Rogalski meghatalmazottak), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A.-L. Meyer és M. O. Segnana meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. október 5-i Intermarché Casino Achats kontra Bizottság ítélete (T-254/17, nem tették közzé, EU:T:2020:459) rendelkező részének 2. pontját hatályon kívül helyezi.

2) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. október 5-i Intermarché Casino Achats kontra Bizottság ítélete (T-254/17, nem tették közzé, EU:T:2020:459) rendelkező részének 3. pontját hatályon kívül helyezi, amennyiben a Törvényszék a költségekről határozott.

3) A Bíróság az Intermarché Casino Achats-t és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló valamennyi társaságot az 1/2003/EK tanácsi rendelet 20. cikkének (1) és (4) bekezdése értelmében helyszíni vizsgálat tűrésére kötelező, 2017. február 9-i C(2017) 1056 final bizottsági határozatot (AT.40466 – Tute 1) megsemmisíti.

4) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi saját költségein felül az Intermarché Casino Achats SARL részéről mind az elsőfokú eljárásban, mind pedig a fellebbezési eljárásban felmerült költségek viselésére.

5) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli mind az elsőfokú eljárással, mind pedig a fellebbezési eljárással kapcsolatos költségeit.

([1]) HL C 62., 2021.2.22.

A Bíróság (nagytanács) 2023. február 28-i ítélete (a First-tier Tribunal [Tax Chamber] [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fenix International Limited kontra Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(C-695/20. sz. ügy, ([1]) **Fenix International)**

(Előzetes döntéshozatal – Az Európai Unió Tanácsának végrehajtási jogköre – Az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdése – A hozzáadottérték-adó [héa] közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – 28. cikk és 397. cikk – Saját nevében, de egy másik személy megbízásából eljáró adóalany – Elektronikus úton nyújtott szolgáltatás nyújtója – 282/2011/EU végrehajtási rendelet – 9a. cikk – Vélelem – Érvényesség)

(2023/C 155/05)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Az alapeljárás felei

Felperes: Fenix International Limited

Alperes: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Rendelkező rész

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés vizsgálata során nem merült fel olyan körülmény, amely érintené a 2013. október 7-i 1042/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelettel módosított, a 2006/112/EK irányelv végrehajtási intézkedéseinek megállapításáról szóló, 2011. március 15-i 282/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet 9a. cikke (1) bekezdésének érvényességét a 2017. december 5-i (EU) 2017/2455 tanácsi irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 28. és 397. cikkére, valamint az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdésére tekintettel.

([1]) HL C 110., 2021.3.29

A Bíróság (első tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Eurocostruzioni Srl kontra Regione Calabria

(C-31/21. sz. ügy, ([1]) **Eurocostruzioni)**

(Előzetes döntéshozatal – Strukturális alapok – 1685/2000/EK irányelv – A kiadások támogathatósága – A kifizetés igazolására vonatkozó kötelezettség – Kiegyenlített számlák – Azonos bizonyító erejű számviteli bizonylatok – A végső kedvezményezett által közvetlenül végzett építkezés)

(2023/C 155/06)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Eurocostruzioni Srl

Alperes: Regione Calabria

Rendelkező rész

1) A 2004. március 10-i 448/2004/EK bizottsági rendelettel módosított, a strukturális alapok által társfinanszírozott tevékenységek kiadásainak támogathatósága tekintetében az 1260/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. július 28-i 1685/2000/EK bizottsági rendelet melléklete 1. szabálya 2. pontjának első bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az nem teszi lehetővé az ingatlan megépítéséhez nyújtott finanszírozás végső kedvezményezettje számára, aki azt saját erőforrásaiból építette fel, hogy az e rendelkezésben kifejezetten említett dokumentumoktól eltérő dokumentumok benyújtásával igazolja a felmerült kiadásokat.

2) A 448/2004 rendelettel módosított 1685/2000 rendeletnek a 448/2004 rendelet melléklete 1. szabálya 2. pontjának első bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az ingatlan megépítéséhez nyújtott finanszírozásban részesülő végső kedvezményezettet illetően, aki azt saját erőforrásaiból építette fel, a költségvetés-nyilvántartás és a számviteli nyilvántartás csak abban az esetben minősíthető az e rendelkezés értelmében vett „azonos bizonyító erejű számviteli bizonylatoknak", ha a konkrét tartalmukra és a vonatkozó nemzeti szabályokra tekintettel e dokumentumok bizonyítják az említett végső kedvezményezettnél felmerült kiadások ténylegességét, hű és pontos képet nyújtva azokról.

([1]) HL C 98., 2021.3.22

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 9-i ítélete – Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynöksége (ACER) kontra Aquind Ltd

(C-46/21. P. sz. ügy) ([1])

(Fellebbezés – Energia – 714/2009/EK rendelet – 17. cikk – Villamosenergia-rendszerösszekötőre vonatkozó mentesség iránti kérelem – Az Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynöksége (ACER) elutasító határozata – 713/2009/EK rendelet – 19. cikk – Az ACER fellebbezési tanácsa – A felülvizsgálat intenzitása)

(2023/C 155/07)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynöksége (ACER) (képviselők: P. Martinet és E. Tremmel meghatalmazottak, segítőjük: B. Creve, advokat)

A másik fél az eljárásban: Aquind Ltd (képviselők: J. Bille, C. Davis, Mme S. Goldberg és M. E. White solicitors)

Rendelkező rész

1) A Bíróság az elsődleges fellebbezést elutasítja.

2) A csatlakozó fellebbezésről nem szükséges határozni.

3) A Bíróság az Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynökségét (ACER) az elsődleges fellebbezéssel kapcsolatos saját költségei viselésén kívül kötelezi az azzal kapcsolatban az Aquind Ltd részéről felmerült költségek viselésére.

4) Az Energiaszabályozók Európai Uniós Együttműködési Ügynöksége és az Aquind Ltd maguk viselik a csatlakozó fellebbezéssel kapcsolatos költségeiket.

([1]) HL C 98., 2021.3.22.

A Bíróság (első tanács) 2023. március 2-i ítélete (az Administratīvā apgabaltiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – AS „PrivatBank", A, B, Unimain Holdings Limited kontra Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(C-78/21. sz. ügy, ([1]) **PrivatBank és társai)**

(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 56. és EUMSZ 63. cikk – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – A tőke szabad mozgása – A hitelintézetet arra kötelező nemzeti intézkedés, hogy szüntesse meg az üzleti kapcsolatokat, vagy többé ne létesítsen ilyen kapcsolatokat külföldi állampolgárokkal – Korlátozás – Az EUMSZ 65. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Igazolás – (EU) 2015/849 irányelv – A pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzése – Arányosság)

(2023/C 155/08)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Administratīvā apgabaltiesa

Az alapeljárás felei

Felperesek: AS „PrivatBank”, A, B, Unimain Holdings Limited

Alperes: Finanšu un kapitāla tirgus komisija

Rendelkező rész

1) A pénzügyi kölcsönök és hitelek, valamint a pénzügyi intézményeknél, különösen a hitelintézeteknél vezetett folyószámlákkal és betéti számlákkal végzett műveletek az EUMSZ 63. cikk (1) bekezdése értelmében véve tőkemozgásnak minősülnek.

2) Az EUMSZ 56. cikk első bekezdését és az EUMSZ 63. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a szolgáltatásnyújtás szabadsága ezen első rendelkezés értelmében vett korlátozásának, valamint a tőkemozgás e második rendelkezés értelmében vett korlátozásának minősül az olyan közigazgatási intézkedés, amellyel valamely tagállam illetékes hatósága egyrészt megtiltja valamely hitelintézetnek, hogy üzleti kapcsolatokat létesítsen bármely olyan természetes vagy jogi személlyel, aki vagy amely nem áll kapcsolatban az e hitelintézet letelepedése szerinti tagállammal, és akinek vagy amelynek a havi hitelforgalma meghalad egy bizonyos összeget, valamint másrészt az említett hitelintézettől megköveteli, hogy szüntesse meg az ilyen üzleti kapcsolatokat, ha azokat ezen intézkedés elfogadását követően létesítették.

3) Az EUMSZ 56. cikk első bekezdését és az EUMSZ 63. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan közigazgatási intézkedés, amellyel valamely tagállam illetékes hatósága egyrészt megtiltja valamely hitelintézetnek, hogy üzleti kapcsolatokat létesítsen bármely olyan természetes személlyel, aki nem áll kapcsolatban az e hitelintézet letelepedése szerinti tagállammal, és akinek a havi hitelforgalma meghaladja a 15 000 eurót, vagy bármely olyan jogi személlyel, amelynek a gazdasági tevékenysége nem kapcsolódik e tagállamhoz, és amelynek a havi hitelforgalma meghaladja az 50 000 eurót, valamint másrészt az említett hitelintézettől megköveteli, hogy szüntesse meg az ilyen üzleti kapcsolatokat, ha azokat ezen intézkedés elfogadását követően létesítették, amennyiben e közigazgatási intézkedést először is igazolja a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás megelőzésére irányuló célkitűzés, vagy azt a pénzügyi intézmények prudenciális felügyeletére vonatkozó nemzeti törvények és rendeletek megsértésének megelőzésére irányuló elkerülhetetlen intézkedésként, illetve az EUMSZ 65. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, közrendhez kapcsolódó okokból indokolt intézkedésként igazolják, másodszor, alkalmas e célok elérésének biztosítására, harmadszor, nem lépi túl az említett célok eléréséhez szükséges mértéket, negyedszer pedig nem sérti túlzott mértékben az ezen EUMSZ 56. és EUMSZ 63. cikkel összhangban védett azon jogokat és érdekeket, amelyek az érintett hitelintézetet és annak ügyfeleit megilletik.

(1) HL C 138., 2021.4.19.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 9-i ítélete – PlasticsEurope kontra Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA), Németországi Szövetségi Köztársaság, Francia Köztársaság, ClientEarth

(C-119/21. P. sz. ügy) (1)

(Fellebbezés – Engedélyköteles anyagok listájának létrehozása – 1907/2006/EK rendelet – XIV. melléklet – A XIV. mellékletbe felvenni javasolt anyagok jelöltlistájának megállapítása – A biszfenol-A anyag mint „különös aggodalomra okot adó anyag” felvételének naprakésszé tétele)

(2023/C 155/09)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: PlasticsEurope (képviselők: R. Cana és E. Mullier ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) (képviselők: W. Broere és A. Hautamäki meghatalmazottak, segítőjük: S. Raes, advocaat), Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: kezdetben J. Möller és D. Klebs meghatalmazottak, később J. Möller meghatalmazott), Francia Köztársaság (képviselők: G. Bain és T. Stéhelin meghatalmazottak), ClientEarth (képviselő: P. Kirch ügyvéd)

Rendelkező rész

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság a PlasticsEurope AISBL-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) és a ClientEarth részéről felmerült költségek viselésére.

3) A Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(1) HL C 163., 2021.05.03.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Högsta domstolen [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Norra Stockholm Bygg AB kontra Per Nycander AB

(C-268/21. sz. ügy (1)**, Norra Stockholm Bygg)**

(Előzetes döntéshozatal – A személyes adatok védelme – (EU) 2016/679 rendelet – A 6. cikk (3) és (4) bekezdése – Az adatkezelés jogszerűsége – Személyes adatokat tartalmazó okirat polgári bírósági eljárás keretében történő benyújtása – A 23. cikk (1) bekezdésének f) és j) pontja – A bírói függetlenség és a bírósági eljárások védelme – Polgári jogi követelések érvényesítése. – Betartandó követelmények – Az érintettek érdekének figyelembevétele – A fennálló egymással ellentétes érdekek súlyozása – 5. cikk – A személyes adatokra vonatkozó adattakarékosság – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – 7. cikk – A magánélet tiszteletben tartásához való jog – 8. cikk – A személyes adatok védelméhez való jog – 47. cikk – A hatékony bírói jogvédelemhez való jog – Az arányosság elve)

(2023/C 155/10)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Högsta domstolen

Az alapeljárás felei

Felperes: Norra Stockholm Bygg AB

Alperes: Per Nycander AB

Az eljárásban részt vesz: Entral AB

Rendelkező rész

1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 6. cikkének (3) és (4) bekezdését

   a következőképpen kell értelmezni:

   e rendelkezés polgári bírósági eljárás keretében alkalmazandó a harmadik személyek elsősorban adóellenőrzés céljából gyűjtött személyes adatait tartalmazó személyzeti nyilvántartás bizonyítékként történő benyújtására.

2) A 2016/679 rendelet 5. és 6. cikkét

   a következőképpen kell értelmezni:

   annak értékelése során, hogy el kell-e rendelni a személyes adatokat tartalmazó okirat benyújtását, a nemzeti bíróságnak figyelembe kell vennie az érintettek érdekeit, és azokat az egyes ügyek körülményeitől és a szóban forgó eljárás típusától függően, az arányosság elvéből, valamint különösen az e rendelet 5. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett adattakarékosság elvéből következő követelmények megfelelő figyelembevételével kell súlyoznia.

(1) HL C 252., 2021.6.28.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A

(C-270/21. sz. ügy [1], A [Óvodapedagógus])

(Előzetes döntéshozatal – Munkavállalók szabad mozgása – Szakmai képesítések valamely tagállamban való elismerése – 2005/36/EK irányelv – Az óvodapedagógusi szakma gyakorlásához való jog – Szabályozott szakma – A szakma gyakorlásának a származási tagállamban kiállított oklevél alapján való megkezdéséhez való jog – Harmadik országban szerzett szakmai képesítés)

(2023/C 155/11)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein hallinto-oikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: A

Az eljárásban részt vesz: Opetushallitus

Rendelkező rész

1) A 2013. november 20-i 2013/55/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a szakmai képesítések elismeréséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikke (1) bekezdésének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

nem minősül az e rendelkezés értelmében vett „szabályozott szakmának” az a szakma, amelyre vonatkozóan a nemzeti szabályozás a szakma gyakorlásának megkezdéséhez és gyakorlásához megkövetel ugyan alkalmassági feltételeket, azonban diszkrecionális jogkört biztosít a munkáltatók számára annak mérlegelését illetően, hogy teljesülnek-e ezen feltételek.

2) A 2013/55 irányelvvel módosított 2005/36 irányelv 3. cikkének (3) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés nem alkalmazandó abban az esetben, ha a fogadó tagállamban bemutatott, előírt képesítés megszerzését tanúsító okiratot egy másik tagállam területén olyan időszakban szerezték meg, amikor e tagállam nem önálló államként, hanem szovjet szocialista köztársaságként létezett, és ha az említett tagállam ezt az előírt képesítés megszerzését tanúsító okiratot valamely, ez utóbbi tagállamban a függetlenség visszanyerése után kiállított, előírt képesítés megszerzését tanúsító okiratnak minősítette. Az ilyen, előírt képesítés megszerzését tanúsító okiratot olyannak kell tekinteni, mint amelyet valamely tagállamban és nem harmadik országban szereztek meg.

[1] HL C 263., 2021.7.5.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – R. J. R. kontra Registrų centras VĮ

(C-354/21. sz. ügy, [1] **Registrų centras)**

(Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Európai öröklési bizonyítvány – 650/2012/EU rendelet – Az 1. cikk (2) bekezdésének l) pontja – Hatály – 68. cikk – Az európai öröklési bizonyítvány tartalma – A 69. cikk (5) bekezdése – Az európai öröklési bizonyítvány joghatásai – Az öröklési ügyben eljáró tagállamtól eltérő tagállamban található hagyatéki ingatlanvagyon – Ezen ingatlannak e tagállam ingatlan-nyilvántartásába való bejegyzése – Az említett tagállam jogszabályaiban ezen nyilvántartásba vételre vonatkozóan előírt jogi követelmények – 1329/2014/EU végrehajtási rendelet – E végrehajtási rendelet 5. mellékletében szereplő V. formanyomtatvány kötelező jellege)

(2023/C 155/12)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Az alapeljárás felei

Felperes: R. J. R.

Alperes: Registrų centras VĮ

Rendelkező rész

Az öröklési ügyekre irányadó joghatóságról, az alkalmazandó jogról, az öröklési ügyekben hozott határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az öröklési ügyekben kiállított közokiratok elfogadásáról és végrehajtásáról, valamint az európai öröklési bizonyítvány bevezetéséről szóló 650/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 1. cikke (2) bekezdésének l) pontját, 68. cikkének l) pontját, valamint 69. cikkének (5) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely előírja, hogy az ingatlan e tagállam ingatlan-nyilvántartásába történő bejegyzése iránti kérelem elutasítható, ha a kérelem alátámasztására benyújtott egyetlen okirat egy olyan európai öröklési bizonyítvány, amely nem azonosítja az adott ingatlant.

[1] HL C 349., 2021.8.30.

A Bíróság (második tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Varhoven administrativen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sdruzhenie „Za Zemyata – dostap do pravosadie”, „The Green Tank – grazhdansko sdruzhenie s nestopanska tsel” – Görög Köztársaság, NS kontra Izpalnitelen director na Izpalnitelna agentsia po okolna sreda, „TETS Maritsa iztok 2” EAD

(C-375/21. sz. ügy [1], Sdruzhenie „Za Zemyata – dostap do pravosadie” és társai)

(Előzetes döntéshozatal – Környezet – A környezeti levegő minősége – 2008/50/EK irányelv – 13. cikk és 23. cikk – Az emberi egészség védelme érdekében meghatározott határértékek – Túllépés – Levegőminőségi terv – 2010/75/EU irányelv – A környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése – Hőerőmű üzemeltetésére vonatkozó engedély frissítése – Kibocsátási határértékek – A 15. cikk (4) bekezdése – Kevésbé szigorú kibocsátási határértékek megállapítására vonatkozó, eltérés iránti kérelem – Jelentős szennyezés – 18. cikk – A környezetminőségi szabványok tiszteletben tartása – Az illetékes hatóság kötelezettségei)

(2023/C 155/13)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Varhoven administrativen sad

Az alapeljárás felei

Felperesek: Sdruzhenie „Za Zemyata – dostap do pravosadie”, „The Green Tank – grazhdansko sdruzhenie s nestopanska tsel” – Görög Köztársaság, NS

Alperesek: Izpalnitelen director na Izpalnitelna agentsia po okolna sreda, „TETS Maritsa iztok 2” EAD

Rendelkező rész

Az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) szóló, 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 15. cikkének (4) bekezdését ezen irányelv 18. cikkével, valamint a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 13. és 23. cikkével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az e 15. cikk (4) bekezdése szerinti eltérés iránti kérelem vizsgálata során az illetékes hatóságnak a környezetszennyezéssel kapcsolatos valamennyi releváns tudományos adat, többek között az adott szennyező anyag más forrásaival együtt kifejtett kumulatív hatás, valamint az érintett zóna vagy agglomeráció tekintetében a 2008/50 irányelv 23. cikkével összhangban megállapított releváns levegőminőségi tervben előírt intézkedések figyelembevételével meg kell tagadnia az ilyen eltérést, amennyiben az hozzájárulhat a 2008/50 irányelv 13. cikke értelmében meghatározott levegőminőségi szabványok túllépéséhez, vagy sértheti az e tervben szereplő, az e szabványok tiszteletben tartásának biztosítására és azok túllépésének a lehető legrövidebb időtartamra való korlátozására irányuló intézkedéseket.

[1] HL C 401., 2021.10.4.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Curtea de Apel Bucureşti [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bursa Română de Mărfuri SA kontra Autoritatea Națională de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE)

(C-394/21. sz. ügy, [1] **Bursa Română de Mărfuri)**

(Előzetes döntéshozatal – A villamos energia belső piaca – 2009/72/EK irányelv – (EU) 2019/943 rendelet – Az 1. cikk b) és c) pontja, valamint a 3. cikk – A villamosenergia-piacok üzemeltetésének elvei – (EU) 2015/1222 rendelet – Az 5. cikk (1) bekezdése – Kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltető – A másnapi és napon belüli kereskedési szolgáltatások jogi monopóliuma – A villamos energia rövid, közép- és hosszú távú nagykereskedelmi kereskedésére monopóliumot biztosító nemzeti szabályozás)

(2023/C 155/14)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Bucureşti

Az alapeljárás felei

Felperes: Bursa Română de Mărfuri SA

Alperes: Autoritatea Națională de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE)

Az eljárásban részt vesz: Federația Europeană a Comercianților de Energie

Rendelkező rész

A villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel együttesen értelmezett, a villamos energia belső piacáról szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/943 európai parlamenti és tanácsi rendeletet, különösen annak 1. cikke b) és c) pontját, 2. cikkének 40. pontját, valamint e rendelet 3. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

— azzal nem ellentétes az a tagállami szabályozás, amelynek értelmében a villamos energia eladásával és vételével kapcsolatos ajánlatok közvetítésére irányuló szolgáltatások tekintetében olyan nemzeti jogi monopóliumot tartanak fenn, amely kiterjed a másnapi és napon belüli nagykereskedelmi piacokra, amennyiben e monopólium a kapacitásfelosztásra és a szűk keresztmetszetek kezelésére vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2015. július 24-i (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet 5. cikkének megfelelően már létezett e tagállamban abban az időpontban, amikor e rendelet hatályba lépett;

— azzal nem ellentétes az a tagállami szabályozás, amelynek értelmében a villamos energia eladásával és vételével kapcsolatos ajánlatok közvetítésére irányuló szolgáltatások tekintetében olyan nemzeti jogi monopóliumot tartanak fenn, amely kiterjed a határidős nagykereskedelmi piacokra; az ilyen szabályozás uniós joggal való összeegyeztethetőségét az Unió elsődleges jogának releváns rendelkezéseire tekintettel kell értékelni.

[1] HL C 191., 2022.5.10.

A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Hof van Cassatie [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – FU, DRV Intertrans BV [C-410/21), valamint Verbraeken J. en Zonen BV, PN (C-661/21) ellen folytatott büntetőeljárások

(C-410/21. és C-661/21. [1]**, DRV Intertrans és társai . sz. egyesített ügyek)**

(Előzetes döntéshozatal – Migráns munkavállalók – Szociális biztonság – Alkalmazandó jogszabályok – 987/2009/EK rendelet – 5. cikk – A1 igazolás – Ideiglenes visszavonás – Kötelező hatály – Csalárd módon megszerzett vagy hivatkozott igazolás – 883/2004/EK rendelet – A 13. cikk (1) bekezdése b) pontjának i. alpontja – Két vagy több tagállamban szokásosan munkavállalóként tevékenységet végző személyek – A bejegyzett székhely szerinti tagállam jogszabályainak alkalmazhatósága – A „bejegyzett székhely" fogalma – Az 1071/2009/EK és az 1072/2009/EK rendelet alapján közösségi közúti fuvarozási engedéllyel rendelkező vállalkozás – Hatás – Csalárd módon megszerzett vagy hivatkozott engedély)

(2023/C 155/15)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van Cassatie

Az alap-büntetőeljárások felei:

FU, DRV Intertrans BV (C-410/21), valamint Verbraeken J. en Zonen BV, PN (C-661/21)

Rendelkező rész

1) A 2012. május 22-i 465/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról szóló, 2009. szeptember 16-i 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

a valamely tagállam illetékes intézménye által kiállított A1 igazolás köti a munkavégzés helye szerinti tagállam intézményeit és bíróságait, még akkor is, ha az ezen utóbbi tagállam illetékes intézménye által a kibocsátó intézménynek címzett felülvizsgálat és visszavonás iránti kérelmet követően ezen utóbbi intézmény kijelentette, hogy a kérelemről történő végleges határozathozataláig ideiglenesen felfüggeszti ezen igazolás kötelező joghatásait. Ilyen körülmények között a munkavégzés helye szerinti tagállam bírósága, amely előtt büntetőeljárást indítottak olyan személyek ellen, akiket azzal gyanúsítanak, hogy ugyanezen A1 igazolást csalárd módon szerezték meg vagy használták fel, mindazonáltal megállapíthatja csalás fennállását, és következésképpen figyelmen kívül hagyhatja ezen igazolást e büntetőeljárás céljából, feltéve hogy egyrészt észszerű idő telt el anélkül, hogy a kibocsátó intézmény felülvizsgálta volna ugyanezen igazolás kibocsátásának megalapozottságát, és állást foglalt volna – adott esetben a szóban forgó igazolás megsemmisítése vagy visszavonása révén – azon, a fogadó tagállam illetékes intézménye által előterjesztett konkrét bizonyítékokkal kapcsolatban, amelyek arra engednek következtetni, hogy az említett igazolást csalárd módon szerezték meg vagy arra csalárd módon hivatkoztak, másrészt hogy tiszteletben tartják az e személyeknek biztosítandó tisztességes eljáráshoz való joghoz kapcsolódó garanciákat.

2) A 465/2012 rendelettel módosított, a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 13. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. alpontját a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdése a) pontjának és 11. cikke (1) bekezdésének, valamint a nemzetközi közúti árufuvarozási piachoz való hozzáférés közös szabályairól szóló, 2009. október 21-i 1072/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának fényében

a következőképpen kell értelmezni:

az, hogy egy vállalkozás valamely tagállam illetékes hatóságai által kiállított közösségi közúti fuvarozási engedéllyel rendelkezik, nem minősül az e vállalkozás bejegyzett székhelyének a kiállító tagállamban való létesítésére vonatkozó megdönthetetlen bizonyítéknak az alkalmazandó nemzeti szociális biztonsági jogszabálynak a 465/2012 rendelettel módosított 883/2004 rendelet 13. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. alpontja szerinti meghatározása szempontjából.

(1) HL C 391., 2021.09.27.
HL C 84., 2022.02.21.

A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság

(C-432/21. sz. ügy) (1)

(Tagállami kötelezettségszegés – Környezet – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – A 6. cikk (1) – (3) bekezdése, a 12. cikk (1) bekezdésének a) – d) pontja, a 13. cikk (1) bekezdésének a) pontja és a 16. cikk (1) bekezdése – 2009/147/EK irányelv – A vadon élő madarak védelme – A 4. cikk (1) bekezdése, az 5. cikk a), b) és d) pontja, valamint a 9. cikk (1) bekezdése – A helyes gyakorlaton alapuló erdőgazdálkodás – Erdőgazdálkodási tervek – Aarhusi Egyezmény – Az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosítása – A 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja és a 9. cikk (2) bekezdése – Az erdőgazdálkodási tervek anyagi és eljárásjogi jogszerűségének vizsgálata – A környezetvédelmi szervezetek jogorvoslati joga)

(2023/C 155/16)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Brauhoff, G. Gattinara, C. Hermes és D. Milanowska meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Rendelkező rész

1) A Lengyel Köztársaság – mivel elfogadta a 2016. december 16-i ustawa o zmianie ustawy o ochronie przyrody oraz ustawy o lasach (a természetvédelmi törvény és az erdőtörvény módosításáról szóló törvény) által módosított, 1991. szeptember 28-i ustawa o lasach (erdőtörvény) 14b. cikkének (3) bekezdését, amely előírja, hogy a helyes erdőgazdálkodási gyakorlat követelményeinek megfelelően végzett erdőgazdálkodás nem sérti az egyes természeti erőforrások, képződmények és elemek védelmére vonatkozó rendelkezéseket, így különösen a 2004. április 16-i ustawa ochronie przyrody (természetvédelmi törvény) 51. és 52. cikkét – nem teljesítette a 2013. május 13-i 2013/17/EU tanácsi irányelvvel módosított, a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) és (2) bekezdéséből, 12. cikkének (1) bekezdéséből, 13. cikke (1) bekezdésének a) pontjából és 16. cikkének (1) bekezdéséből, valamint a 2013/17 irányelvvel módosított, a vadon élő madarak védelméről szóló, 2009. november 30-i 2009/147/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (1) bekezdéséből, 5. cikkének a), b) és d) pontjából és 9. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.

2) A Lengyel Köztársaság – mivel nem fogadta el az ahhoz szükséges valamennyi jogszabályi rendelkezést, hogy a környezetvédelmi szervezetek számára biztosítsa annak lehetőségét, hogy bírósági úton kérjék az erdőtörvény rendelkezései értelmében vett erdőgazdálkodási tervek anyagi jogi és eljárásjogi jogszerűségének hatékony vizsgálatát – nem teljesítette a 2013/17 irányelvvel módosított 92/43 irányelv 6. cikke (3) bekezdésének az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló, Aarhusban, 1998. június 25-én aláírt, és az Európai Közösség nevében a 2005. február 17-i 2005/370/EK tanácsi határozattal jóváhagyott egyezmény 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjával és 9. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett rendelkezéséből eredő kötelezettségeit.

3) A Bíróság a Lengyel Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 452., 2021.11.8.

A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Miskolci Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – IH kontra MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.

(C-477/21. sz. ügy [1]**, MÁV-START)**

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A munkavállalók biztonságának és egészségének védelme – Munkaidő-szervezés – Az Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (2) bekezdése – 2003/88/EK irányelv – 3. és 5. cikk – Napi pihenőidő és heti pihenőidő – Negyvenkét órás minimális heti pihenőidőt előíró nemzeti szabályozás – A napi pihenőidő kiadására vonatkozó kötelezettség – A kiadás módja)

(2023/C 155/17)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Miskolci Törvényszék

Az alapeljárás felei

Felperes: IH

Alperes: MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.

Rendelkező rész

1) A munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkét az Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az ezen irányelv 3. cikkében előírt napi pihenőidő nem képezi az ezen 5. cikkben említett heti pihenőidő részét, hanem ahhoz hozzáadódik.

2) A 2003/88 irányelv 3. és 5. cikkét az Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben valamely nemzeti szabályozás harmincöt óra egybefüggő időtartamot meghaladó heti pihenőidőt ír elő, a munkavállaló számára ezen időtartamon felül az ezen irányelv 3. cikkében biztosított napi pihenőidőt is ki kell adni.

3) A 2003/88 irányelv 3. cikkét az Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

amikor a munkavállaló számára heti pihenőidőt adnak ki, e munkavállaló jogosult arra is, hogy az említett heti pihenőidőt megelőzően napi pihenőidőben részesüljön.

[1] HL C 471., 2021.11.22.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Finanzgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – RWE Power Aktiengesellschaft kontra Hauptzollamt Duisburg

(C-571/21. sz. ügy, [1] **RWE Power)**

(Előzetes döntéshozatal – Az energiatermékek és a villamos energia adóztatása – 2003/96/EK irányelv – A 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A 21. cikk (3) bekezdésének második és harmadik mondata – A villamos energia előállításához és a villamosenergia-előállítási képesség fenntartásához felhasznált villamos energia – Mentesség – Terjedelem – Külszíni bányászat – A tüzelőanyag-tartályok és a szállítóeszközök működtetésével összefüggésben felhasznált villamos energia)

(2023/C 155/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: RWE Power Aktiengesellschaft

Alperes: Hauptzollamt Duisburg

Rendelkező rész

1) Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának első mondatát, összefüggésben értelmezve ezen irányelv 21. cikke (3) bekezdésének második mondatával,

a következőképpen kell értelmezni:

a „villamos energia előállításához felhasznált villamos energia” e rendelkezésben előírt adóztatás alóli mentessége nem terjed ki a külszíni bányákban bányászott lignithez hasonló energiatermék kitermelése során felhasznált villamos energiára, mivel e villamos energiát nem a villamosenergia-előállítás technológiai folyamata keretében, hanem energiatermék előállításához használják fel. Ezzel szemben e mentesség kiterjedhet ezen energiaterméknek az ezt követő, villamosenergia-előállítás céljából történő feldolgozására és erőművekben történő kezelésére, amennyiben e műveletek elengedhetetlenül szükségesek a villamos energia előállításához, és közvetlenül hozzájárulnak e villamosenergia-előállítás folyamatához.

2) A 2003/96 irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának első mondatát

a következőképpen kell értelmezni:

a „villamosenergia-előállítási képesség fenntartásához felhasznált villamos energia” e rendelkezésben előírt adóztatás alóli mentessége kiterjedhet a lignithez hasonló energiatermék tárolására szolgáló létesítmények és az e termék szállítását lehetővé tevő szállítóeszközök működtetéséhez felhasznált villamos energiára, ha e műveletekre az erőműveken belül kerül sor, feltéve hogy az ilyen műveletek, annyiban, amennyiben a folyamatos villamosenergia-előállítási kapacitás fenntartásának biztosításához szükségesek, a villamosenergia-előállítás technológiai folyamatára irányuló képesség fenntartása szempontjából nélkülözhetetlenek, és ahhoz közvetlenül hozzájárulnak.

[1] HL C 490., 2021.12.6.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vapo Atlantic SA kontra Entidade Nacional para o Setor Energético E. P. E. (ENSE)

(C-604/21. sz. ügy, [1] **Vapo Atlantic)**

(Előzetes döntéshozatal – A műszaki szabványok és szabályok, valamint az információs társadalom szolgáltatásaira vonatkozó szabályok terén alkalmazott információszolgáltatási eljárás – 98/34/EK irányelv – Az 1. cikk 4. pontja – Az „egyéb követelmények" fogalma – Az 1. cikk 11. pontja – A műszaki szabály fogalma – A 8. cikk (1) bekezdése – Minden műszakiszabály-tervezetnek az Európai Bizottsággal való közlésére vonatkozó tagállami kötelezettség – Nemzeti rendelkezés, amely előírja, hogy a gépjármű-üzemanyaghoz bizonyos százalékban bioüzemanyagot keverjenek – A 10. cikk (1) bekezdésének harmadik franciabekezdése – A „kötelező uniós jogszabályokban előírt védzáradék" fogalma – A 2009/30/EK irányelv 4. cikke (1) bekezdése második albekezdésének kivonása e fogalom alól)

(2023/C 155/19)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga

Az alapeljárás felei

Felperes: Vapo Atlantic SA

Alperes: Entidade Nacional para o Setor Energético E. P. E. (ENSE)

Az eljárásban részt vesz: Fundo Ambiental, Fundo de Eficiência Energética (FEE),

Rendelkező rész

1) A 2006. november 20-i 2006/96/EK tanácsi irányelvvel módosított, a műszaki szabványok és szabályok terén történő információszolgáltatási eljárás és az információs társadalom szolgáltatásaira vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 1998. június 22-i 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének 4. pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az olyan nemzeti szabályozás, amely a valamely gazdasági szereplő által egy adott évben szabad forgalomba bocsátott gépjármű-üzemanyaghoz 10 % bioüzemanyag keverésére irányuló célt határoz meg, a módosított 98/34 irányelv 1. cikkének 4. pontja értelmében vett „egyéb követelmény" fogalma alá tartozik, és ekképpen a módosított 98/34 irányelv 1. cikkének 11. pontja értelmében vett „műszaki szabálynak" minősül, amely szabály csak akkor érvényesíthető a magánszemélyekkel szemben, ha annak tervezetét a módosított 98/34 irányelv 8. cikke (1) bekezdésének megfelelően közölték.

2) A 2006/96 irányelvvel módosított 98/34 irányelv 8. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az a nemzeti szabályozás, amely a 2009. április 23-i 2009/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a benzin és a dízelüzemanyagok minőségéről, valamint a 93/12/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 1998. október 13-i 98/70/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 7a. cikke (2) bekezdésének a megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról, valamint a 2001/77/EK és a 2003/30/EK irányelv módosításáról és azt követő hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 23-i 2009/28/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének (4) bekezdésében szereplő célkitűzéssel összeegyeztethető átültetésére irányul, nem alkalmas arra, hogy egyszerűen a módosított 98/34 irányelv 8. cikkének (1) bekezdése értelmében vett európai szabvány teljes átültetésének minősüljön, és ennélfogva mentesüljön az e rendelkezésben előírt közlési kötelezettség alól.

3) A 2009/30 irányelv 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés nem minősül a 2006/96 irányelvvel módosított 98/34 irányelv 10. cikke (1) bekezdésének harmadik franciabekezdése értelmében vett, kötelező uniós jogszabályban előírt védzáradéknak.

(1) HL C 11., 2022.1.10.

A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Vrhovno sodišče Republike Slovenije [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) –Nec Plus Ultra Cosmetics AG kontra Republika Slovenija

(C-664/21. sz. ügy (1)**,Nec Plus Ultra Cosmetics AG)**

(Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héa) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – A 138. cikk (1) bekezdése – A Közösségen belüli ügyletekhez kapcsolódó adómentesség – Termékértékesítések – Az adósemlegesség, a hatékonyság és az arányosság elve – Az anyagi követelmények teljesülése – A bizonyítékok előterjesztésének határideje)

(2023/C 155/20)

Az eljárás nyelve: szlovén

A kérdést előterjesztő bíróság

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Az alapeljárás felei

Felperes: Nec Plus Ultra Cosmetics AG

Alperes: Republika Slovenija

Rendelkező rész

A közös hozzáadottértékadó rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelvnek az adósemlegesség, a tényleges érvényesülés és az arányosság elvével összefüggésben értelmezett 131. cikkét és 138. cikke (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezésekkel nem ellentétes az a nemzeti szabályozás, amely az adómegállapító határozat meghozatalát eredményező közigazgatási eljárás során, közelebbről az adóellenőrzési cselekményeket követően, de e határozat elfogadását megelőzően tiltja az azt alátámasztó új bizonyítékok előterjesztését és beszerzését, hogy teljesültek az ezen irányelv 138. cikkének (1) bekezdésében foglalt anyagi jogi követelmények, feltéve, hogy tiszteletben tartják az egyenértékűség és a tényleges érvényesülés elvét.

(1) HL C 64., 2022.2.7.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Hovrätten för Nedre Norrland [Svédország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – AI kontra Åklagarmyndigheten

(C-666/21. sz. ügy (1)**, Åklagarmyndigheten)**

(Előzetes döntéshozatal – Közúti közlekedés – 561/2006/EK rendelet – Hatály – A 2. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A 3. cikk h) pontja – A „közúti áruszállítás” fogalma – A „megengedett legnagyobb össztömeg” fogalma – Olyan jármű, amelyet kialakítása folytán ideiglenes magánlakótérként és nem kereskedelmi célú áruszállításra szolgáló raktérként lehet használni – 165/2014/EU rendelet – Menetíró készülékek – A 23. cikk (1) bekezdése – Engedéllyel rendelkező műhelyben végzendő rendszeres vizsgálatra vonatkozó kötelezettség)

(2023/C 155/21)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Hovrätten för Nedre Norrland

Az alapeljárás felei

Felperes: AI

Alperes: Åklagarmyndigheten

Rendelkező rész

A 2014. február 4-i 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. március 15-i 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikke (1) bekezdésének a) pontját a módosított 561/2006 rendelet 3. cikkének h) pontjával összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az elsőként említett rendelkezés értelmében vett „közúti áruszállítás” fogalmába tartozik az olyan járművel történő közúti közlekedés, amelynek a módosított 561/2006 rendelet 4. cikkének m) pontja értelmében vett megengedett legnagyobb össztömege meghaladja a 7,5 tonnát, beleértve azt az esetet is, amikor a járműben nem csupán ideiglenes magánlakóteret alakítottak ki, hanem nem kereskedelmi célú áruszállításra szolgáló rakteret is, anélkül hogy a jármű teherkapacitása és a nemzeti közúti közlekedési nyilvántartásba bejegyzett kategóriája bármilyen hatással lenne erre.

(1) HL C 24., 2022.1.17.

A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Papierfabriek Doetinchem BV kontra Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co.

(C-684/21. sz. ügy, (1) **Papierfabriek Doetinchem)**

(Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Közösségi formatervezési minták – 6/2002/EK rendelet – A 8. cikk (1) bekezdése – Külső jellegzetesség, amely kizárólag a termék műszaki rendeltetésének következménye – Értékelési szempontok – Alternatív formatervezési minták létezése – Több, oltalom alatt álló alternatív formatervezési mintával is rendelkező jogosult – Egy termék többszínűsége, amely nem tükröződik az érintett formatervezési minta lajstromozásában)

(2023/C 155/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: Papierfabriek Doetinchem BV

Alperes: Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co.

Rendelkező rész

1) A közösségi formatervezési mintáról szóló, 2001. december 12-i 6/2002/EK tanácsi rendelet 8. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azt a kérdést, hogy egy termék külső jellegzetessége e rendelkezés értelmében kizárólag a termék műszaki rendeltetésének következménye-e, az adott ügyben releváns összes objektív körülményre, így különösen a külső jellegzetességek megválasztását irányító objektív körülményekre, az ezen műszaki rendeltetés betöltésére alkalmas alternatív formatervezési minták meglétére, valamint arra tekintettel kell értékelni, hogy az érintett formatervezési minta jogosultja számos alternatív formatervezési mintára vonatkozó joggal is rendelkezik, ez utóbbinak azonban a rendelkezés alkalmazása szempontjából nincs döntő jelentősége.

2) A 6/2002 rendelet 8. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

annak vizsgálata keretében, hogy a termék megjelenése kizárólag a termék műszaki rendeltetésének következménye-e, azt a tényt, hogy a termék kialakítása lehetővé teszi több szín használatát, nem kell figyelembe venni abban az esetben, ha ez a színhasználat nem szerepel az érintett formatervezési minta lajstromozásában.

(1) HL C 84., 2022.2.21.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV kontra Belgische Staat

(C-695/21. sz. ügy (1)**, Recreatieprojecten Zeeland és társai)**

(Előzetes döntéshozatal – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – EUMSZ 56. cikk – A szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozásai – Szerencsejátékok – A szerencsejáték-létesítmények reklámozásának általános tilalmát előíró tagállami szabályozás – E tilalomtól való, az e tagállam hatóságai által kiadott működési engedéllyel rendelkező létesítményeket a törvény erejénél fogva megillető eltérés – Más tagállamban található létesítmények javára fennálló eltérési lehetőség hiánya)

(2023/C 155/23)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Az alapeljárás felei

Felperesek: Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV

Alperes: Belgische Staat

Rendelkező rész

Az EUMSZ 56. cikk első bekezdését akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan tagállami jogszabály, amely az e tagállam területén található korlátozott és ellenőrzött számú szerencsejáték-létesítmény üzemeltetői javára a törvény erejénél fogva eltérést enged az ilyen létesítményekre általánosan alkalmazandó reklámtilalom alól, anélkül hogy ugyanezen célból eltérési lehetőséget biztosítana a más tagállamban található szerencsejáték-létesítmények üzemeltetői számára.

(1) HL C 84., 2022.2.21.

A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 9-i ítélete – Francoise Grossetête kontra Európai Parlament

(C-714/21. P. sz. ügy) [1]

(Fellebbezés – Intézményi jog – Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjrendszer módosítása – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjra való jogosultságot megállapító egyedi határozat – Jogellenességi kifogás – A Parlament Elnökségének hatásköre – Szerzett jogok és várományok – Arányosság – Egyenlő bánásmód – Jogbiztonság)

(2023/C 155/24)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Francoise Grossetête (képviselők: E. Arnaldos Orts abogado, F. Doumont avocat, J. Martínez Gimeno és D. Sarmiento Ramírez-Escudero abogados)

A másik fél az eljárásban: Európai Parlament (képviselők: M. Ecker, N. Görlitz és T. Lazian meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság Françoise Grossetête-et kötelezi a költségek viselésére.

[1] HL C 37., 2022.1.24.

A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 9-i ítélete – Gerardo Galeote (C-715/21 P), Graham Watson (C-716/21 P) kontra Európai Parlament

(C-715/21. P. és C-716/21. P. sz. egyesített ügyek) [1]

(Fellebbezés – Intézményi jog – Az európai parlamenti képviselőket megillető költségtérítések és juttatások kifizetésére vonatkozó szabályzat – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjrendszer módosítása – Az önkéntes kiegészítő nyugdíjra való jogosultságot megállapító egyedi határozat – Jogellenességi kifogás – A Parlament Elnökségének hatásköre – Szerzett jogok és várományok – Arányosság – Egyenlő bánásmód – Jogbiztonság)

(2023/C 155/25)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbezők: Gerardo Galeote (C-715/21 P), Graham Watson (C-716/21 P) (képviselők: E. Arnaldos Orts abogado, F. Doumont avocat, J. Martínez Gimeno és D. Sarmiento Ramírez-Escudero abogados)

A másik fél az eljárásban: Európai Parlament (képviselők: M. Ecker, N. Görlitz és T. Lazian meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2) A Bíróság Gerardo Galeotét és Graham Watsont kötelezi a költségek viselésére.

[1] HL C 37., 2022.1.24.

A Bíróság (második tanács) 2023. március 2-i ítélete (a Verwaltungsgericht Wien [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Kwizda Pharma GmbH kontra Landeshauptmann von Wien

(C-760/21. sz. ügy [1]**, Kwizda Pharma)**

(Előzetes döntéshozatal – Élelmiszer-biztonság – Élelmiszerek – 609/2013/EU rendelet – A 2. cikk (2) bekezdésének g) pontja – A „speciális gyógyászati célra szánt élelmiszer" fogalma – Orvosilag meghatározott más tápanyagszükséglet – Táplálkozási igény – Az étrend megváltoztatása – Tápanyagok – Orvosi felügyelet melletti használat – A tápcsatornában fel nem szívódó, illetve nem ott feldolgozott összetevők – A gyógyszerektől való elhatárolás – Az étrend-kiegészítőktől való elhatárolás)

(2023/C 155/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Wien

Az alapeljárás felei

Felperes: Kwizda Pharma GmbH

Alperes: Landeshauptmann von Wien

Rendelkező rész

1) A 2004. március 31-i 2004/27/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének 2. pontját és a csecsemők és kisgyermekek számára készült, a speciális gyógyászati célra szánt, valamint a testtömeg-szabályozás céljára szolgáló, teljes napi étrendet helyettesítő élelmiszerekről, továbbá a 92/52/EGK tanácsi irányelv, a 96/8/EK, az 1999/21/EK, a 2006/125/EK és a 2006/141/EK bizottsági irányelv, a 2009/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 41/2009/EK és a 953/2009/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. június 12-i 609/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének g) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az e rendelkezésekben meghatározott „gyógyszer", illetőleg „speciális gyógyászati célra szánt élelmiszer" fogalmának megkülönböztetése érdekében az érintett termék természetének és jellemzőinek figyelembevételével meg kell vizsgálni, hogy az érintett termék speciális táplálkozási igény kielégítésére szánt élelmiszer, vagy olyan termék, amelynek rendeltetése emberi betegségek megelőzése vagy kezelése, vagy farmakológiai, immunológiai vagy metabolikus hatások kiváltása révén az ember valamely élettani funkciójának helyreállítása, javítása vagy módosítása, vagy orvosi diagnózis felállítása, vagy amelyet adott esetben ilyen termékként tüntetnek fel.

2) A 609/2013 rendelet 2. cikke (2) bekezdésének g) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

először is a „táplálkozási igény" fogalma olyan, betegség, rendellenesség vagy egészségi probléma által okozott igényt foglal magában, amelynek kielégítése táplálkozási szempontból elengedhetetlen a beteg számára, másodszor a „speciális gyógyászati célra szánt élelmiszernek" minősítés nem tehető függővé attól a feltételtől, hogy a betegség, rendellenesség vagy egészségi probléma által okozott „táplálkozási igény" kielégítése, és ennélfogva az említett termék hatása az emésztés során vagy azt követően következzen be, harmadszor a „kizárólag a normál étrend megváltoztatása" fogalma magában foglalja mind azokat a helyzeteket, amelyekben a táplálkozás megváltoztatása lehetetlen vagy veszélyes a beteg számára, mind azokat, amelyekben a beteg csak „nagyon nehezen" tudja kielégíteni táplálkozási igényeit normál élelmiszerekkel.

3) A 609/2013 rendelet 2. cikke (2) bekezdésének g) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelet alkalmazásában, amely nem határozza meg a „tápanyag” fogalmát, e fogalomnak a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének s) pontjában szereplő meghatározására kell hivatkozni.

4) A 609/2013 rendelet 2. cikke (2) bekezdésének g) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

egyrészt valamely terméket akkor kell orvosi felügyelet mellett használni, ha az adott betegség, rendellenesség vagy egészségi probléma által okozott táplálkozási igények, valamint a terméknek a beteg táplálkozási igényeire és a betegre gyakorolt hatása miatt szükséges az egészségügyi szakember ajánlása és ezt követő értékelése, másrészt az a követelmény, hogy egy speciális gyógyászati célra szánt élelmiszer „kizárólag orvosi felügyelet mellett használható”, nem feltétele annak, hogy valamely terméket ilyen élelmiszernek minősítsenek.

5) A 2002/46 irányelv 2. cikkét és a 609/2013 rendelet 2. cikke (2) bekezdésének g) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az „étrend-kiegészítő”, illetőleg a „speciális gyógyászati célra szánt élelmiszer” e rendelkezésekben meghatározott fogalmai kölcsönösen kizárják egymást, és esetről esetre, a felhasználás jellemzői és feltételei alapján kell meghatározni, hogy egy termék az egyik vagy a másik fogalom hatálya alá tartozik-e.

(1) HL C 138., 2022.3.28.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 2-i ítélete (az Oberlandesgericht Graz [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MS vonatkozásában kibocsátott európai nyomozási határozat elismerésére és végrehajtására irányuló eljárás

(C-16/22. sz. ügy, [1] **Staatsanwaltschaft Graz [Düsseldorfi adónyomozó-hatóság])**

(Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2014/41/EU irányelv – Európai nyomozási határozat – Az 1. cikk (1) bekezdése – Az „igazságügyi hatóság” fogalma – A 2. cikk c) pontja – A „kibocsátó hatóság” fogalma – Az adóhatóság által bírói vagy ügyészi érvényesítés nélkül hozott határozat – Adóbűncselekmények miatti nyomozás keretében az ügyészség jogait és kötelezettségeit átvállaló adóhatóság)

(2023/C 155/27)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Graz

Az alapeljárás felei

Felperes: MS

Az eljárásban részt vesz: Staatsanwaltschaft Graz, Finanzamt für Steuerstrafsachen und Steuerfahndung Düsseldorf

Rendelkező rész

A büntetőügyekben kibocsátott európai nyomozási határozatról szóló, 2014. április 3-i 2014/41/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikke (1) bekezdésének első albekezdését és 2. cikke c) pontjának i. alpontját

a következőképpen kell értelmezni:

— valamely tagállam adóhatósága, amely amellett, hogy a végrehajtó hatalomhoz tartozik, a nemzeti jognak megfelelően az ügyészség helyett és az ügyészséget megillető jogokat és kötelezettségeket átvállalva önállóan folytat adóbűncselekményekkel kapcsolatos nyomozást, nem minősülhet e két rendelkezés értelmében vett „igazságügyi hatóságnak”, illetve „kibocsátó hatóságnak”;

— ezzel szemben az ilyen hatóság az ezen irányelv 2. cikke c) pontjának ii. alpontja értelmében vett „kibocsátó hatóság” fogalma alá tartozhat, feltéve hogy az e rendelkezésben foglalt feltételek teljesülnek.

([1]) HL C 138., 2022.3.28.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. február 7-i végzése (a Rada Úradu pre verejné obstarávanie [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – HOREZZA a.s. kontra Úrad pre verejné obstarávanie

(C-520/22. sz. ügy ([1]), Horezza)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – EUMSZ 267. cikk – A „bíróság” fogalma – A közbeszerzési eljárások felügyeletét ellátó nemzeti szervezet fellebbviteli szerve – Függetlenség – A jogorvoslattal megtámadott határozatot meghozó hatósághoz képest harmadik fél minőség – Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvaló elfogadhatatlansága)

(2023/C 155/28)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Rada Úradu pre verejné obstarávanie

Az alapeljárás felei

Felperes: HOREZZA a.s.

Alperes: Úrad pre verejné obstarávanie

Rendelkező rész

A Rada Úradu pre verejné obstarávanie (közbeszerzési hivatal, Szlovákia) által 2022. augusztus 3-i határozattal előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

([1]) A benyújtás napja: 2022.8.4.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. február 7-i végzése (a Rada Úradu pre verejné obstarávanie [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – KONŠTRUKTA – Defence a.s. kontra Úrad pre verejné obstarávanie

(C-521/22. sz. ügy ([1]), Konštrukta – Defence)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – EUMSZ 267. cikk – A „bíróság” fogalma – A közbeszerzési eljárások felügyeletét ellátó nemzeti szervezet fellebbviteli szerve – Függetlenség – A jogorvoslattal megtámadott határozatot meghozó hatósághoz képest harmadik fél minőség – Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvaló elfogadhatatlansága)

(2023/C 155/29)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Rada Úradu pre verejné obstarávanie

Az alapeljárás felei

Felperes: KONŠTRUKTA – Defence a.s.

Alperes: Úrad pre verejné obstarávanie

Rendelkező rész

A Rada Úradu pre verejné obstarávanie (közbeszerzési hivatal, Szlovákia) által 2022. augusztus 3-i határozattal előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

(1) A benyújtás napja: 2022.8.4.

A Tribunalul Prahova (Románia) által 2022. október 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SC Bitulpetrolium Serv SRL kontra Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploieşti

(C-657/22. sz. ügy)

(2023/C 155/30)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul Prahova

Az alapeljárás felei

Felperes: SC Bitulpetrolium Serv SRL

Alperes: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploieşti

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Ellentétesek-e az arányosság elvével, valamint a 2003/96/EK irányelv (1) 2. [cikkének] (3) bekezdésével, 5. [cikkével] és 21. [cikkének] (1) bekezdésével a jelen ügyben szóban forgóhoz hasonló olyan nemzeti rendelkezések és gyakorlatok, amelyek értelmében a fűtőanyagnak (fűtőolajnak) az adóraktárba vámvizsgálat nélkül történő visszajuttatása a raktározási szabályozás állítólagos megsértésének [minősül], [ami] a gázolajra megállapított mértéknek megfelelő mértékű jövedéki adó alkalmazását indokolja – amely gázolaj olyan üzemanyag, amelynek [jövedéki adója] értéke több mint 21-szer magasabb, mint a fűtőolaj jövedéki adója?

2) Ellentétesek-e az arányosság elvével, a héasemlegesség elvével, valamint a 2006/112/EK irányelv (2) 2., 250. és 273. [cikkével] a jelen ügyben szóban forgóhoz hasonló olyan nemzeti rendelkezések és gyakorlatok, amelyek értelmében az adóhatóság a gázolaj jövedéki adójának jogcímén kiegészítő jelleggel megállapított összegek után a vámfelügyeleti szabályozásnak az adóalany által oly módon történő megsértése miatti szankcióként héát vet ki, hogy azokat a fűtőolaj típusú energiatermékeket, amelyek után már megfizették a jövedéki adót és amelyeket a vevők nem vettek át, visszajuttatja a raktárba, és amelyek sértetlenek maradnak, és az [új] vevő azonosításáig [raktározásra kerülnek]?

(1) Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv (HL 2003 L 283. 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet 1. kötet 405. o.)

(2) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006 L 347., l. o.

A Gerechtshof 's-Hertogenbosch (Hollandia) által 2022. december 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – XX kontra Inspecteur van de Belastingdienst

(C-782/22. sz. ügy)

(2023/C 155/31)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Gerechtshof 's-Hertogenbosch

Az alapeljárás felei

Felperes: XX

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Ellentétes-e az EUMSZ 63. cikk (1) bekezdésével a jelen ügyben szereplőhöz hasonló olyan jogszabályi rendelkezés, amely szerint a Hollandiában illetőséggel rendelkező (tőzsdén jegyzett) társaságok által egy másik tagállamban illetőséggel rendelkező, jövőbeli fizetési kötelezettségek fedezetének megteremtése érdekében többek között e (tőzsdén jegyzett) társaságok részvényeibe befektető társaság részére történő osztalékfizetéseket a bruttó összegük után fizetendő 15 %-os forrásadó terheli, míg egy Hollandiában illetőséggel rendelkező társaság részére történő osztalékfizetések esetében egyébként azonos körülmények között nem keletkezik adóteher, mert az utóbbi társaságot terhelő nyereségadó alapjának kiszámítása során figyelembe veszik a társaság jövőbeli fizetési kötelezettségeinek növekedése által okozott költségeket, minek körében e növekedés szinte teljes mértékben a befektetések értéke (pozitív) változásának felel meg, még ha az osztalékszerzés önmagában nem eredményezi is e kötelezettségek értékének változását?

A Finanzgericht Hamburg (Németország) által 2022. december 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – G.A. kontra Hauptzollamt Braunschweig

(C-791/22. sz. ügy, Hauptzollamt Braunschweig)

(2023/C 155/32)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: G.A.

Alperes: Hauptzollamt Braunschweig

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e a 2006/112/EK irányelvvel [1], különösen annak 30. és 60. cikkével, ha valamely tagállami rendelkezés a 2913/92/EGK rendelet [2] 215. cikkének (4) bekezdését a behozatali héára *mutatis mutandis* alkalmazandónak nyilvánítja?

---

[1] A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL 2006. L 347., 1. o.; helyesbítések: HL 2007. L 335., 60. o.; HL 2015. L 323., 31. o.).

[2] A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL 1992 L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.).

A Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Palma de Mallorca (Spanyolország) által 2023. január 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Eventmedia Soluciones SL kontra Air Europa Líneas Aéreas SAU

(C-11/23. sz. ügy, Eventmedia Soluciones)

(2023/C 155/33)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Palma de Mallorca

Az alapeljárás felei

Felperes: Eventmedia Soluciones SL

Alperes: Air Europa Líneas Aéreas SAU

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Tekinthető-e a felvázolthoz hasonló feltétel légifuvarozási szerződésbe foglalása a 261/2004/EK rendelet ([1]) 15. cikkében szereplő kizárt korlátozásnak azon az alapon, hogy korlátozza a fuvarozó kötelezettségeit azáltal, hogy szűkíti az utasok azon lehetőségét, hogy a járat törlése miatti kártalanításhoz való jogukat a követelés engedményezésével érvényesítsék?

2) Értelmezhető-e úgy a 261/2004/EK rendelet 5. cikke (1) bekezdésének c) pontjával és 5. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett 7. cikkének (1) bekezdése, hogy a légi járat törlése miatt az üzemeltető légifuvarozót terhelő kártalanítás fizetése az említett rendelet által előírt kötelezettségnek minősül, függetlenül az utassal kötött fuvarozási szerződés meglététől, valamint a légifuvarozó szerződéses kötelezettségeinek vétkes megszegésétől?

   Másodlagosan, amennyiben a Bíróság azt állapítaná meg, hogy az említett feltétel nem minősül a 261/2004/EK rendelet 15. cikke szerinti kizárt korlátozásnak, vagy hogy a kártalanításhoz való jog szerződéses jellegű, a bíróság előzetes döntéshozatal céljából a következő kérdést terjeszti elő:

3) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv ([2]) 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, hogy a járat törlése miatt a 261/2004/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében előírt kártalanítás iránti igényt elbíráló nemzeti bíróságnak hivatalból felül kell vizsgálnia a fuvarozási szerződésben foglalt olyan feltétel esetlegesen tisztességtelen jellegét, amely nem teszi lehetővé az utas jogainak engedményezését, ha a keresetet az – engedményezővel ellentétben fogyasztónak és felhasználónak nem minősülő – engedményes nyújtja be?

4) Ha indokolt a hivatalból történő bírósági felülvizsgálat, mellőzhető-e a fogyasztó kioktatására és annak megállapítására vonatkozó kötelezettség, hogy a fogyasztó hivatkozik-e a feltétel tisztességtelen jellegére vagy elfogadja a feltételt, tekintettel a ráutaló magatartásra, miszerint a követelését egy esetlegesen tisztességtelen, a követelés engedményezését tiltó feltétel megsértésével engedményezte?

([1]) A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.)

([2]) HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.

A Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach (Lengyelország) által 2023. január 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – F S.A. kontra Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej

(C-18/23. sz. ügy, Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej)

(2023/C 155/34)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach

Az alapeljárás felei

Felperes: F S.A.

Alperes: Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 2009. július 13-i 2009/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) rendelkezéseit, és különösen ezen irányelv 29. cikkének Európai Unió működéséről szóló szerződés [omissis] 18., 49. és 63. cikkével összefüggésben értelmezett (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy azokkal ellentétes, ha a nemzeti szabályozás az alapügyben szereplőkhöz hasonló alaki követelményeket ír elő a jövedelemadó-mentesség igénybevételéhez azon kollektív befektetési vállalkozások számára, amelyeknek a székhelye a Lengyel Köztársaság kivételével az Európai Unió valamely tagállamában vagy az Európai Gazdasági Térség más államában található, azaz azon követelményt, hogy kezelésüket a tevékenységük gyakorlása érdekében az e vállalkozások székhelye szerinti tagállam pénzügyi piacának felügyeletére hatáskörrel rendelkező hatóságok által kibocsátott engedéllyel rendelkező külső gazdasági szereplőknek kell ellátniuk?

([1]) HL 2009 L 302., 32. o.

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2023. január 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ND kontra DR

(C-21/23. sz. ügy, Lindenapotheke)

(2023/C 155/35)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Alperes és felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: ND

Felperes és ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: DR

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Ellentétes-e az általános adatvédelmi rendelet ([1]) VIII. fejezetének rendelkezéseivel az a nemzeti szabályozás, amely – a rendelet végrehajtására és a végrehajtás nyomon követésére hivatott felügyeleti hatóságok beavatkozási jogkörén és az érintettek jogvédelmi lehetőségein túlmenően – a versenytársakat feljogosítja arra, hogy a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatok tilalmára hivatkozva az általános adatvédelmi rendelet megsértése miatt polgári peres úton lépjenek fel a jogsértővel szemben?

2) Az általános adatvédelmi rendelet 9. cikkének (1) bekezdése szerinti egészségügyi adatnak minősülnek-e, illetve az adatvédelmi irányelv ([2]) 8. cikkének (1) bekezdése szerinti, az egészségi állapotra vonatkozó adatnak minősülnek-e azok az adatok, amelyeket az internetes értékesítési platformon eladóként fellépő gyógyszerész vevői a kizárólag gyógyszertárban forgalmazható, de nem vényköteles gyógyszerek rendelésekor az értékesítési platformon megadnak (a vevő neve, szállítási címe és a megrendelt, kizárólag gyógyszertárban forgalmazható gyógyszer személyre szabásához szükséges információk)?

([1]) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o.; HL 2018. L 127., 2. o.; HL 2021. L 74., 35. o.).

([2]) A személyes adatok feldolgozása [helyesen: kezelése] vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet (HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 375. o.).

A Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxemburg) által 2023. január 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FV kontra Caisse pour l'avenir des enfants

(C-27/23. sz. Hocinx-ügy) ([1])

(2023/C 155/36)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Az alapeljárás felei

Felperes: FV

Alperes: Caisse pour l'avenir des enfants

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az EUMSZ 45. cikk és a 492/2011/EU rendelet ([2]) 7. cikkének (2) bekezdése, valamint a 883/2004/EK rendelet 67. cikke ([3]) és a 987/2009/EK rendelet ([4]) 60.cikke által biztosított egyenlő bánásmód elvével ellentétesek-e valamely tagállam azon rendelkezései, amelyek alapján a határ menti ingázók nem részesülhetnek az e tagállamban munkavállalóként végzett tevékenységükhöz kapcsolódó családi támogatásban a náluk bírósági határozattal elhelyezett gyermekek után, holott minden olyan gyermek, akit bírósági határozattal helyeztek el, és aki az említett tagállamban lakóhellyel rendelkezik, jogosult e támogatásra, amelyet a gyermek felügyeletét ellátó azon természetes vagy jogi személynek folyósítanak, akinél a gyermek törvényes lakóhelye van, és akinél tényleges és folyamatos tartózkodási hellyel rendelkezik? A feltett kérdésre adandó választ befolyásolja-e az a tény, hogy a határ menti ingázó gondoskodik e gyermek eltartásáról?

([1]) A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

([2]) A munkavállalók Unión belüli szabad mozgásáról szóló, 2011. április 5-i 492/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2011. L 141., 1. o.).

([3]) A szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 166., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 72. o.).

([4]) A szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról szóló, 2009. szeptember 16-i 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2009. L 284., 1. o.).

A Landesgericht Korneuburg (Ausztria) által 2023. január 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AA AG kontra VM, AG GmbH

(C-33/23. sz. ügy, Schwarzder ([1])**)**

(2023/C 155/37)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht Korneuburg

Az alapeljárás felei

Fellebbező fél: AA AG

Ellenérdekű felek: VM, AG GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Úgy kell-e értelmezni a 261/2004/EK rendelet ([2]) 3. cikke (1) bekezdésének a) pontját – az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a légi közlekedésről szóló, a 2010. november 26-i 2/2010 közösségi/svájci légiközlekedési bizottsági határozattal módosított, 1999. június 21-i megállapodással ([3]) összefüggésben értelmezve –, hogy valamely két repülési szakaszból álló – a Svájci Államszövetség területéről induló, egy tagállam területén történő átszállást magában foglaló, majd egy harmadik állam területén leszálló – járat (amelynek üzemeltető légi fuvarozója egyébként közösségi vállalkozás) a 261/2004 rendelet hatálya alá tartozik?

2) Úgy kell-e értelmezni a 261/2004 rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontját – az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a légi közlekedésről szóló, a 2/2010 határozattal módosított, 1999. június 21-i megállapodással összefüggésben értelmezve –, hogy valamely két repülési szakaszból álló – harmadik állam területéről induló, egy tagállam területén történő átszállást magában foglaló, majd a Svájci Államszövetség területén leszálló – járat – amelynek üzemeltető légi fuvarozója közösségi vállalkozás – a 261/2004 rendelet hatálya alá tartozik?

(1) A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

(2) A visszautasított beszállás és légijáratok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.; helyesbítés: HL 2019. L 119., 202. o.).

(3) A légi közlekedésről szóló megállapodás mellékletének felváltásáról szóló, 2010. november 26-i 2/2010 az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a légi közlekedésről szóló megállapodással létrehozott közösségi/svájci légiközlekedési vegyes bizottsági határozat (HL 2010. L 347., 54. o.).

A Sąd Okręgowy w Koszalinie (Lengyelország) által 2023. január 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – RF kontra Getin Noble Bank S.A.

(C-34/23. sz. ügy, Getin Noble Bank)

(2023/C 155/38)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Okręgowy w Koszalinie

Az alapeljárás felei

Felperes: RF

Alperes: Getin Noble Bank S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A hitelintézetek és befektetési vállalkozások helyreállítását és szanálását célzó keretrendszer létrehozásáról és a 82/891/EGK tanácsi irányelv, a 2001/24/EK, 2002/47/EK, 2004/25/EK, 2005/56/EK, 2007/36/EK, 2011/35/EU, 2012/30/EU és 2013/36/EU irányelv, valamint az 1093/2010/EU és a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2014. május 15-i 2014/59/EU európai parlamenti és tanács irányelv (1) 70. cikkének (1) bekezdésében meghatározott tilalom kizárólag a pénzkövetelés biztosítékának végrehajtás útján történő érvényesítésének lehetőségére vonatkozik-e, vagy a kötelező szerkezetátalakítás alatt álló szervezettel szembeni bármilyen biztosítási intézkedés iránti eljárás megindításának lehetőségére is?

(1) HL 2014. L 173., 190. o.

A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2023. január 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Agenzia delle Entrate kontra PR

(C-37/23. sz. ügy, Giocevi (1)**)**

(2023/C 155/39)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Agenzia delle Entrate

Alperes: PR

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e az Agenzia delle Entrate kontra Nuova Invincibile srl végzésben (C-82/14, EU:C:2015:510), valamint a 2008. július 17-i Bizottság kontra Olaszország ítéletben (C-132/06, EU:C:2008:412) megállapított elvekkel a legge n. 183 del 2011 (2011. évi 183. sz. törvény) 33. cikkének 28. bekezdéséből eredőhöz hasonló olyan jogszabályi rendelkezés, amelynek értelmében az adóalanyok az Abruzzo területét 2009. április 6-án sújtó földrengéssel kapcsolatban a 2009. április és 2010. december között héa jogcímén befizetett összeg 60 %-os visszatérítésében részesülhetnek?

(1) A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

A Nederlandstalige Ondernemingsrechtbank Brussel (Belgium) által 2023. január 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A, B, C, D kontra MS Amlin Insurance SE

(C-45/23. sz. ügy, MS Amlin Insurance)

(2023/C 155/40)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Nederlandstalige Ondernemingsrechtbank Brussel

Az alapeljárás felei

Felperesek: A, B, C, D

Alperes: MS Amlin Insurance SE

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az utazási csomagokról és az utazási szolgáltatásegyüttesekről, valamint a 2006/2004/EK rendelet és a 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, továbbá a 90/314/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2302 európai parlamenti és tanácsi irányelv (1) 17. cikkének (1) bekezdését, hogy az abban előírt, az utazók által vagy nevében már teljesített valamennyi befizetés visszatérítésére vonatkozó biztosíték akkor is alkalmazandó, ha az utazó az utazási csomagra vonatkozó szerződést a 12. cikk (2) bekezdése alapján, elháríthatatlan és rendkívüli körülmények miatt mondta fel, és az utazásszervezőt – az utazási csomagra vonatkozó szerződés ilyen okból történő felmondását követően, de még az említett összegeknek az utazó részére történő tényleges visszatérítése előtt – fizetésképtelenné nyilvánítják, aminek következtében az utazót pénzügyi veszteség éri, és következésképpen az utazásszervező fizetésképtelensége esetén anyagi kockázatot visel?

(1) HL 2015. L 326., 1. o.

Az Upravno sodišče Republike Slovenije (Szlovénia) által 2023. február 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Y. N. kontra Szlovén Köztársaság

(C-58/23. sz. ügy, Abboudnam (1))

(2023/C 155/41)

Az eljárás nyelve: szlovén

A kérdést előterjesztő bíróság

Upravno sodišče Republike Slovenije

Az alapeljárás felei

Felperes: Y. N.

Alperes: Szlovén Köztársaság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A 2013/32/EU irányelv ([2]) 46. cikkének (4) bekezdését a Charta ([3]) 47. cikkével összefüggésben úgy kell -e értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti eljárási szabály, mint a ZMZ-1 70. cikke (1) bekezdésének második mondata, amely az illetékes hatóság által gyorsított eljárásban hozott, a kérelmet nyilvánvalóan megalapozatlanként elutasító határozat elleni jogorvoslati kérelem előterjesztésére vonatkozóan a munkaszüneti napokat és a szabadnapokat is magában foglaló háromnapos, az ilyen határozat közlésétől kezdődő, és akár a következő első munkanapon lejáró jogvesztő határidőt ír elő?

([1]) A jelen ügy neve fiktív, és az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.
([2]) A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2013. L 180., 60. o.; helyesbítés: HL 2016. L 198., 50. o.)
([3]) Az Európai Unió Alapjogi Chartája (HL 2012. C 326., 391. o.)

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2023. február 8 -án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – S. Z. elleni büntetőeljárás

(C-67/23. sz. ügy, W. GmbH)

(2023/C 155/42)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Vádlott: S. Z.

*Az elkobzásban érintett fél:*W. GmbH.

Az eljárásban részt vesz: Der Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Úgy kell-e értelmezni a 194/2008/EK rendelet ([1]) 2. cikke (2) bekezdése a) pontjának i. alpontjában szereplő „Burmából/Mianmarból származnak” kifejezést, hogy a Mianmarban termesztett teakfa rönköknek harmadik országban (a jelen esetben: Tajvan) történő feldolgozása nem eredményezte a származási hely megváltozását, így az alábbi, megfelelően feldolgozott teakfa-árucikkek továbbra is olyan árucikkek, amelyek „Burmából/Mianmarból származnak”:

— teakfa rönkök nyesése és kérgezése;

— teakfa rönkök fűrészelése teakfa négyzetekre (nyesett és kérgezett rönkök, valamint négyzetekre fűrészelt rönkök);

— teakfa rönkök deszkákra vagy lécekre vágása (fűrészáru)?

2) Úgy kell-e értelmezni a 194/2008/EK rendelet 2. cikke (2) bekezdése a) pontjának ii. alpontjában szereplő „Burmából/Mianmarból kerültek kivitelre” kifejezést, hogy az csak a Mianmarból közvetlenül az Európai Unióba importált árukra vonatkozik, tehát azokra az árukra, amelyeket először egy harmadik országba (a jelen esetben Tajvanra) szállítottak, majd onnan az Európai Unióba továbbszállítottak, nem vonatkozik a rendelet, függetlenül attól, hogy azokat a származási helyet megalapozó harmadik országban feldolgozták-e vagy megmunkálták-e?

3) Úgy kell-e értelmezni a 194/2008/EK rendelet 2. cikke (2) bekezdése a) pontjának i. alpontját, hogy egy harmadik ország (a jelen esetben Tajvan) által kiállított származási bizonyítvány, amely szerint a Mianmarból származó, fűrészelt vagy méretre vágott teakfa rönk a harmadik országban történő feldolgozás eredményeként e harmadik országból származónak minősül, nem kötelező erejű annak megítélése szempontjából, hogy megsértették-e a 194/2008/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében előírt behozatali tilalmat?

(1) A Burmával/Mianmarral szembeni korlátozó intézkedések megújításáról és megerősítéséről, valamint a 817/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. február 25-i 194/2008/EK tanácsi rendelet (HL 2008. L 66., 1. o.).

A Fővárosi Törvényszék (Magyarország) által 2023. február 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FJ kontra Agrárminiszter

(C-79/23. sz. ügy, Kaszamás [1])

(2023/C 155/43)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Törvényszék

Az alapeljárás felei

Felperes: FJ

Alperes: Agrárminiszter

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló 1290/2005/EK tanácsi rendelet [2] 35. cikkében meghatározott ténymegállapítás fogalom alkalmazható-e az 1122/2009/EK rendelet [3] 58. cikk (3) bekezdésének értelmezése és alkalmazása során?

2) Amennyiben az előző kérdésre adott válasz igen, úgy az 1290/2005/EK rendelet 35. cikkében meghatározott ténymegállapítás fogalmát akként kell-e értelmezni, hogy az első közigazgatási vagy jogi ténymegállapítás naptári évének azon időpontot kell tekinteni, amelyik naptári évben a kérelem alapján indult közigazgatási eljárásban eljáró hatóság

   — a legelső olyan bizonyítási cselekményt megteszi, amely során megállapítja a szabálytalanság tényét, ami jelen ügyben a helyszíni ellenőrzés megállapításait magában foglaló jegyzőkönyv keltének éve, avagy

   — az e bizonyítási cselekmény alapján hozott első érdemi döntés időpontja, avagy

   — az eljárás során hozott, kizárást megállapító jogerős, illetőleg végleges döntés időpontja?

3) Befolyásolja-e az előző kérdésre adott választ az, ha a ténymegállapítást jelentő írásbeli értékelés utólagos felülvizsgálhatósága, illetőleg visszavonhatósága az ügyfél részére jogszabály által biztosított jogorvoslati jogból fakad, és nem a közigazgatási vagy jogszabályi eljárás változásainak következménye?

4) Amennyiben a ténymegállapítás naptári éve a legelső bizonyítási cselekmény, úgy az esetben, ha e bizonyítási cselekmény, így jelen ügyben a helyszíni ellenőrzés több alkalommal került megtartására, az 1290/2005/EK rendelet 35. cikkében meghatározott legelső bizonyítási cselekmény fogalmat úgy kell-e értelmezni, hogy annak a hatóság legelső, avagy az ügyfél észrevételeire és becsatolt bizonyítékaira is figyelemmel lévő utolsó helyszíni ellenőrzése felel meg?

5) Amennyiben az első kérdésre adott válasz nem, az változtat-e az 1122/2009/EK rendelet 58. cikk (3) bekezdésének alkalmazása során figyelembe veendő ténymegállapítás fentebb meghatározott tartalmán?

(1) A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.
(2) HL 2005., L 209., 1. o.
(3) A 73/2009/EK tanácsi rendeletnek a kölcsönös megfeleltetés, a moduláció és az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer tekintetében, az említett rendeletben létrehozott, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek keretében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, valamint az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a kölcsönös megfeleltetés tekintetében, a borágazatban meghatározott támogatási rendszer keretében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. november 30-i 1122/2009/EK bizottsági rendelet (HL 2009., L 316., 65. o.).

A Sofiyski gradski sad (Bulgária) által 2023. február 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – V. S. elleni büntetőeljárás

(C-80/23. sz. ügy, Ministerstvo na vatreshnite raboti)

(2023/C 155/44)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski gradski sad

Terhelt

V. S.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Teljesül-e a vizsgálatnak a 2016/680 irányelv (1) 10. cikkében előírt, a Bíróság által a [2023. január 26-i Ministerstvo na vatreshnite raboti ítélet, C-205/21 (2), EU:C:2023:49] 133. pontjában értelmezett „feltétlen szükségességre” vonatkozó követelménye, ha e vizsgálatot kizárólag a személy hivatalos gyanúsításáról szóló végzés, a biometrikus és genetikai adatok gyűjtésének megtagadására vonatkozó írásbeli nyilatkozata alapján folytatja le a bíróság, vagy szükséges, hogy a bíróság rendelkezésére álljon a teljes iratanyag, amelyet a nemzeti jog alapján a természetes személyek jogát sértő nyomozási cselekményekre vonatkozó engedély iránti kérelemmel összefüggésben bocsátanak a rendelkezésére, ha e kérelmet büntetőeljárásban terjesztik elő?

2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén az eljárás iratanyagának a rendelkezésre bocsátását követően a 2016/680 irányelv 6. cikkének a) pontjával összefüggésben értelmezett 10. cikke szerinti „feltétlen szükségesség” értékelésének keretében azt is vizsgálhatja-e a bíróság, hogy alapos okkal feltételezhető-e, hogy a gyanúsított személy elkövette a gyanúsítottá nyilvánításban szereplő bűncselekményt?

(1) A személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2016. L 119., 89. o.; helyesbítések: HL 2018. L 127., 7. o.; HL 2021. L 74., 39. o.).
(2) ECLI:EU:C:2023:49.

A Varhoven kasatsionen sad (Bulgária) által 2023. február 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – E.N.I., Y.K.I. kontra HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

(C-86/23. sz. ügy, HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG)

(2023/C 155/45)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Varhoven kasatsionen sad

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő felek: E.N.I., Y.K.I.

Másik fél a felülvizsgálati eljárásban: HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a szerződésen kívüli kötelmi viszonyokra alkalmazandó jogról szóló, 2007. július 11-i 864/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet („Róma II” rendelet) ([1]) 16. cikkét, hogy az e cikk értelmében vett, elsőbbséget élvező kötelező rendelkezésnek tekinthető az olyan nemzeti jogszabályi rendelkezés, mint amilyen az alapügyben szerepel, amely a nem vagyoni kárért járó kártérítés megállapítása során a tagállami jog egyik alapvető elvének – például a méltányosság elvének – alkalmazását írja elő olyan esetekben, amelyekben a közeli hozzátartozó halála jogellenes károkozás miatt következett be?

([1]) HL 2007. L 199., 40. o.; helyesbítés: HL 2016. L 39., 63. o.

A Svea Hovrätt, Patent och marknadsöverdomstolen (Svédország) által 2023. február 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Parfümerie Akzente kontra KTF Organisation

(C-88/23. sz. ügy)

(2023/C 155/46)

Az eljárás nyelve:svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Svea Hovrätt, Patent och marknadsöverdomstolen

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Parfümerie Akzente GmbH

Ellenérdekű fél: KTF Organisation AB

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Úgy kell-e értelmezni a 2000/31/EK ([1]) irányelv 3. cikkének (2) bekezdését általában véve az uniós jogra és annak hatékony végrehajtására tekintettel, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a szabályozott területhez tartozó – többek között a 2005/29/EK ([2]) irányelvet átültető – nemzeti szabályok alkalmazásának mellőzését vonja maga után, ha a szolgáltatás nyújtója másik tagállamban telepedett le, és onnan nyújt az információs társadalommal összefüggő szolgáltatásokat, és nem áll fenn a [2000/31/EK irányelv] 3. cikkének (4) bekezdését átültető nemzeti rendelkezésekből eredő kivételek alkalmazásának követelménye?

2) A 2000/31/EK irányelv alapján magában foglalja-e a szabályozott terület olyan terméknek az eladó weboldalán történő forgalmazását és online értékesítését, amelyet állítólag a vásárló fogyasztó tagállamában az ilyen árukra alkalmazandó követelmények megsértésével láttak el címkével?

3) A második kérdésre adandó igenlő válasz esetén a 2000/31/EK irányelv 2. cikke h) pontjának ii. alpontja alapján a leszállításra és magukra a termékekre alkalmazandó követelmények is ki vannak-e zárva a szabályozott terület alól, ha maguknak az áruknak a leszállítása a forgalmazás és az online értékesítés szükséges lépését képezi, vagy maguknak az áruknak a leszállítását a forgalmazás és az online értékesítés járulékos jellegű és elválaszthatatlan elemének kell tekinteni?

4) A második és harmadik kérdés vizsgálata során jelentőséggel bír-e, és ha igen, mekkora jelentőséggel bír az a körülmény, hogy a magukra az árukra alkalmazandó követelmények olyan nemzeti rendelkezésekből erednek, amelyek ágazatspecifikus uniós szabályozást – többek között a 75/324/EGK ([3]) irányelv 8. cikkének (2) bekezdését és az 1223/2009/EK ([4]) rendelet 19. cikkének (5) bekezdését – ültetnek át és egészítenek ki, és amelyek azt jelentik, hogy az árukra alkalmazandó követelményeket teljesíteni kell ahhoz, hogy a tagállamban forgalomba lehessen hozni vagy végső fogyasztók részére ki lehessen szállítani az árukat?

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2000/31/EK irányelve (2000. június 8.) a belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól („Elektronikus kereskedelemről szóló irányelv") (HL L 178., 2000.7.17., 1. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2005/29/EK irányelve (2005. május 11.) a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról") (HL L 149., 2005.6.11., 22. o.)

([3]) A Tanács 75/324/EGK irányelve (1975. május 20.) az aeroszoladagolókra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 147., 1975.6.9., 40. o.).

([4]) Az európai parlament és a tanács 1223/2009/ek rendelete (2009. november 30.) a kozmetikai termékekről (átdolgozás) (HL 2009, L 342, 59. o.).

A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-275/19. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés

(C-99/23. P. sz. ügy)

(2023/C 155/47)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: PNB Banka AS (képviselő: O. Behrends Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Európai Központi Bank (EKB), Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;

— semmisítse meg az EKB-nak a 2019. február 14-i levelében közölt, a fellebbező helyiségeiben történő helyszíni ellenőrzésről szóló határozatát;

— az EKB-t kötelezze a fellebbező, valamint a jelen fellebbezési eljárás költségeinek viselésére, és

— amennyiben a per állása nem teszi lehetővé az ügy érdemben való eldöntését, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező egyetlen jogalapra hivatkozik, amely azon alapul, hogy a megtámadott ítélet eljárási hibában szenved, mivel a Törvényszék nem foglalkozott megfelelő módon a fellebbező Törvényszék előtti eljárásban való képviseletének kérdésével.

A Törvényszék tévedett, amikor azt feltételezte, hogy a Törvényszék előtti eljárás szabályszerű lefolytatásával kapcsolatos kérdés mindaddig nem vet fel problémát, amíg megállapítható, hogy probléma nem merül fel, ha – elvileg – Lettország eleget tett kötelezettségeinek. Ezáltal a Törvényszék megsértette azt az elvet, amely szerint a jogvédelemnek nem csupán elméletinek és illuzórikusnak kell lennie, és így megsértette a Charta 47. cikkét.

A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-301/19. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés

(C-100/23. P. sz. ügy)

(2023/C 155/48)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: PNB Banka AS (képviselő: O. Behrends Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Európai Központi Bank (EKB)

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;

— semmisítse meg az EKB-nak a 2019. március 1-jei levelében közölt azon határozatát, amely a fellebbezőt az EKB közvetlen prudenciális felügyelete alatt álló jelentős szervezetnek minősíti;

— az EKB-t kötelezze a fellebbező, valamint a jelen fellebbezési eljárás költségeinek viselésére, és

— amennyiben a per állása nem teszi lehetővé az ügy érdemben való eldöntését, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező egyetlen jogalapra hivatkozik, amely azon alapul, hogy a megtámadott ítélet eljárási hibában szenved, mivel a Törvényszék nem foglalkozott megfelelő módon a fellebbező Törvényszék előtti eljárásban való képviseletének kérdésével.

A Törvényszék tévedett, amikor azt feltételezte, hogy a Törvényszék előtti eljárás szabályszerű lefolytatásával kapcsolatos kérdés mindaddig nem vet fel problémát, amíg megállapítható, hogy probléma nem merül fel, ha – elvileg – Lettország eleget tett kötelezettségeinek. Ezáltal a Törvényszék megsértette azt az elvet, amely szerint a jogvédelemnek nem csupán elméletinek és illuzórikusnak kell lennie, és így megsértette a Charta 47. cikkét.

A Törvényszék (kibővített negyedik tanács) T-330/19. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés

(C-101/23. P. sz. ügy)

(2023/C 155/49)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: PNB Banka AS (képviselő: O. Behrends Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Európai Központi Bank (EKB), Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;

— semmisítse meg a 2019. március 21-i levélben közölt azon határozatot, amelyben az EKB úgy határozott, hogy kifogást emel a B-ben való befolyásoló részesedésszerzésből álló ügylettel szemben;

— az EKB-t kötelezze a fellebbező, valamint a jelen fellebbezési eljárás költségeinek viselésére, és

— amennyiben a per állása nem teszi lehetővé az ügy érdemben való eldöntését, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a fellebbező egyetlen jogalapra hivatkozik, amely azon alapul, hogy a megtámadott ítélet eljárási hibában szenved, mivel a Törvényszék nem foglalkozott megfelelő módon a fellebbező Törvényszék előtti eljárásban való képviseletének kérdésével.

A Törvényszék tévedett, amikor azt feltételezte, hogy a Törvényszék előtti eljárás szabályszerű lefolytatásával kapcsolatos kérdés mindaddig nem vet fel problémát, amíg megállapítható, hogy probléma nem merül fel, ha – elvileg – Lettország eleget tett kötelezettségeinek. Ezáltal a Törvényszék megsértette azt az elvet, amely szerint a jogvédelemnek nem csupán elméletinek és illuzórikusnak kell lennie, és így megsértette a Charta 47. cikkét.

A Törvényszék (tizedik tanács) T-230/20. sz., PNB Banka kontra EKB ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen a PNB Banka AS által 2023. február 20-án benyújtott fellebbezés

(C-102/23. P. sz. ügy)

(2023/C 155/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: PNB Banka AS (képviselő: O. Behrends Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Európai Központi Bank (EKB), Lett Köztársaság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;

— semmisítse meg az EKB 2020. február 17-i ECB-SSM-220-LVPNB-1, WHD-2019-0016 határozatát, amely visszavonta a fellebbező hitelintézeti engedélyét;

— az EKB-t kötelezze a fellebbező, valamint a jelen fellebbezési eljárás költségeinek viselésére, és

— amennyiben a per állása nem teszi lehetővé az ügy érdemben való eldöntését, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező két jogalapra hivatkozik.

Az első jogalap azon alapul, hogy a Törvényszék tévedett azon megközelítési mód tekintetében, ahogyan kezelte a fellebbező képviseletének kérdését. Ez a jogalap három részre osztható.

Először is a Törvényszék tévesen zárta ki az engedély visszavonására irányuló eljárás első részét, azaz a határozatnak az illetékes nemzeti hatóság általi előkészítését a vizsgálatból.

Másodszor, a Törvényszék tévedett a 2019. november 5-i EKB és társai kontra Trasta Komercbanka és társai ítéletet (C-663/17 P, C-665/17 P és C-669/17 P, EU:C:2019:923) illetően, amikor ezt az ítéletet úgy kezelte, mintha az módosítaná a jogot, és így nem tekintette úgy, hogy az EKB-nak orvosolnia kellene azon korábbi mulasztását, hogy megfeleljen az ezen ítéletben foglalt elveknek.

Harmadszor, a Törvényszék tévesen értékelte az EKB magatartását azt követően, hogy az EKB a 2019. november 5-i EKB és társai kontra Trasta Komercbanka és társai ítélet (C-663/17 P, C-665/17 P és C-669/17 P, EU:C:2019:923) nyomán módosította álláspontját. Az EKB tehát nem hajtotta végre jóhiszeműen a Bíróság ítéletét.

A második jogalap azon alapul, hogy a megtámadott ítélet eljárási hibában szenved, mivel a Törvényszék nem foglalkozott megfelelő módon a fellebbező Törvényszék előtti eljárásban való képviseletének kérdésével.

A Törvényszék tévedett, amikor azt feltételezte, hogy a Törvényszék előtti eljárás szabályszerű lefolytatásával kapcsolatos kérdés mindaddig nem vet fel problémát, amíg megállapítható, hogy probléma nem merül fel, ha – elvileg – Lettország eleget tett kötelezettségeinek. Ezáltal a Törvényszék megsértette azt az elvet, amely szerint a jogvédelemnek nem csupán elméletinek és illuzórikusnak kell lennie, és így megsértette a Charta 47. cikkét.

A Törvényszék (kilencedik tanács) T-698/16. sz., Trasta Komercbanka és társai kontra EKB ügyben 2022. szeptember 30-án hozott ítélete ellen a Trasta Komercbanka AS által 2023. február 15-én benyújtott fellebbezés

(C-103/23. P. sz. ügy)

(2023/C 155/51)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Trasta Komercbanka AS (képviselő: A. Rasa)

A többi fél az eljárásban: Európai Központi Bank, Lett Köztársaság, Európai Bizottság, Ivan Fursin, Igors Buimisters, C & R Invest SIA, Figon Co. Ltd, GCK Holding Netherlands BV, Rikam Holding SA

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;

— kötelezze az EKB-t, hogy fizessen pénzbeli kártérítést azon kár jogcímén, amely az EKB-nek a fellebbező működési engedélyét visszavonó, 2016. március 3-i határozata, valamint az ezzel összefüggő, a jelen beadványban ismertetett magatartás következtében érte a fellebbezőt;

— állapítsa meg, hogy a vagyoni kár legalább 162 millió eurót tesz ki, növelve a 2016. március 3-tól a jelen ítélet kihirdetésének napjáig járó kompenzációs kamattal, valamint az ítélet kihirdetésétől a teljes kifizetésig terjedő időre járó megfelelő késedelmi kamattal;

— a Törvényszék eljárási szabályzata 134. és 135. cikkével összhangban az EKB-t kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott ítéletben a Törvényszék egy sor olyan eljárási hibát követett el, amelyek az ítélet hatályon kívül helyezését indokolják.

Mivel kétségek merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy O. Behrends részéről nem állt-e fenn összeférhetetlenség, amikor a Törvényszék előtti eljárásban mind a Trasta Komercbanka AS, mind pedig a többi felperes nevében eljárt, a fellebbező úgy véli, hogy a Törvényszék előtti eljárásban megsértették a tisztességes eljáráshoz való jogát.

Ezenkívül a lett jogszabályok értelmében Igor Buimisters örökösei beléphetnek az eljárásba.

Amennyiben a megtámadott ítélet ezáltal a Trasta Komercbanka AS azon kötelezettségéről rendelkezik, hogy viselje a perköltséget, megsérti egyes harmadik személyek, vagyis a Trasta Komercbanka AS hitelezőinek jogait. Így ez az ítélet olyan harmadik személyek jogait sérti, akiknek nem volt joguk részt venni a jogi eljárásban.

A Törvényszék (kibővített második tanács) T-260/21. sz. E. Breuninger GmbH & Co. kontra Európai Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott ítélete ellen az E. Breuninger GmbH & Co. által 2023. március 2-án benyújtott fellebbezés

(C-124/23. P. sz. ügy)

(2023/C 155/52)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: E. Breuninger GmbH & Co. (képviselő: R. Velte Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Németországi Szövetségi Köztársaság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a Európai Unió Törvényszékének T-260/21. sz. Breuninger kontra Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott ítéletét annyiban, amennyiben az a keresetet elutasította, és az E. Breuninger GmbH & Co. KG-t a saját költségein felül az Európai Bizottság költségeinek viselésére kötelezte;

— érdemben döntse el a jogvitát, és semmisítse meg a vitatott határozatot; másodlagosan, amennyiben a Bíróság nem dönti el a jogvitát, az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé, hogy az a Bíróság ítéletének megfelelően határozzon; és

— kötelezze az Európai Bizottságot a Törvényszék és a Bíróság előtti eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezés négy jogalapon alapul.

Először is a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének értelmezésekor tévesen alkalmazta a jogot. E rendelkezés szövege és célja értelmében a vitatott határozat hatásainak értékelésekor a kijárási korlátozások által érintett fizikai kiskereskedelmi ágazatok közötti versenyt kell alapul venni, nem pedig a vállalkozás egészét alapul vevő olyan megközelítést kell alkalmazni, amely nem érintett ágazatokat is figyelembe vesz. A Törvényszék nem vette figyelembe azt, hogy a vitatott támogatási program – azáltal, hogy a tisztán fizikai kiskereskedőket előnyben részesíti a fellebbezőhöz hasonló „Multi Channel" kereskedők hátrányára – mind a fizikai kiskereskedelemben, mind az online kereskedelemben jelentősen torzítja a versenyt.

Másodszor a Törvényszék az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdése b) pontjának értelmezésekor tévesen alkalmazta a jogot. Nem vette figyelembe, hogy az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének b) pontja az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdésének alkalmazási feltételeihez kapcsolódó, kivételt előíró rendelkezés. Ezen értékelési hiba következtében a Törvényszék figyelmen kívül hagyta azt, hogy a Bizottság a vizsgálata során értékelési hibát követett el, amikor nem vette figyelembe a támogatási program versenytorzító hatásait. Ezenkívül a támogatásnak az alkalmazott – a „vállalkozás teljes forgalmának csökkenésére" vonatkozó – támogatási kritérium által előidézett szelektivitása sérti az egyenlő bánásmód elvét, mivel a fellebbezővel szemben eltérő bánásmódot alkalmaz, jóllehet a „fizikai kiskereskedelmi" ágazatban elrendelt bezárások ugyanúgy érintik őt, mint a kedvezményezett versenytársakat.

Harmadszor a Törvényszék tévesen értelmezte és szubszumálta a Bizottság által előírt, a vitatott támogatási program alapjául szolgáló ideiglenes keretet. Az ideiglenes keret nem követeli meg a kijárási korlátozások által érintett vállalkozások életképességének veszélyeztetését. A támogatások célja nem a nehéz helyzetben lévő vállalkozások támogatása, hanem sokkal inkább az érintett vállalkozások átmeneti támogatása az érintett ágazatokban való működésük folytatása, valamint a költséges és visszafordíthatatlan szerkezetátalakítások elkerülése érdekében. Ezért az ideiglenes keret éppen hogy nem a vállalkozás egészét figyelembe vevő, hanem a bezárások által érintett ágazatokat alapul vevő megközelítést ír elő.

Negyedszer a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék az EUMSZ 5. cikk (4) bekezdésében foglalt arányosság elvének értelmezése során is tévesen alkalmazta a jogot. A vállalkozás egészét figyelembe vevő támogathatósági kritérium nem alkalmas és nem is szükséges a támogatási program azon célkitűzésének eléréséhez, hogy a koronavírus-járvány okozta bezárások által érintett ágazatok számára a fedezetlen állandó költségek kompenzálása révén lehetővé tegye működésük folytatását. Az alapul szolgáló támogathatósági kritérium által okozott súlyos versenytorzulás a támogatási program – elhibázott – céljára tekintettel nem is arányos. A vitatott támogatási program arányossága nem igazolható kizárólag a költségvetési források takarékos felhasználásának követelményével, annál is inkább, mivel az állandó költségekre nyújtott támogatást a kedvezményezett fizikai kiskereskedőknek a nyereségességüktől és tőkéjüktől függetlenül nyújtják.

A Törvényszék (kibővített második tanács) T-306/21. sz. Falke KGaA kontra Európai Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott ítélete ellen a Falke KGaA által 2023. március 2-án benyújtott fellebbezés

(C-127/23. P. sz. ügy)

(2023/C 155/53)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Falke KGaA (képviselő: R. Velte Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Németországi Szövetségi Köztársaság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

— helyezze hatályon kívül a Európai Unió Törvényszékének T-306/21. sz. Falke kontra Bizottság ügyben 2022. december 21-én hozott ítéletét annyiban, amennyiben az a keresetet elutasította (az ítélet rendelkező részének 1. pontja), és a Falke KGaA-t a saját költségein felül az Európai Bizottság költségeinek viselésére kötelezte (az ítélet rendelkező részének 2. pontja);

— érdemben döntse el a jogvitát, és semmisítse meg a vitatott határozatot; másodlagosan, amennyiben a Bíróság nem dönti el a jogvitát, az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé, hogy az a Bíróság ítéletének megfelelően határozzon; és

— kötelezze az Európai Bizottságot a Törvényszék és a Bíróság előtti eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezés négy jogalapon alapul.

Először is a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének értelmezésekor tévesen alkalmazta a jogot. E rendelkezés szövege és célja értelmében a vitatott határozat hatásainak értékelésekor a kijárási korlátozások által érintett fizikai kiskereskedelmi ágazatok közötti versenyt kell alapul venni, nem pedig a vállalkozás egészét alapul vevő olyan megközelítést kell alkalmazni, amely nem érintett ágazatokat is figyelembe vesz. A Törvényszék nem vette figyelembe azt, hogy a vitatott támogatási program – azáltal, hogy a tisztán fizikai kiskereskedőket előnyben részesíti a fellebbezőhöz hasonló „Multi Channel" kereskedők hátrányára – mind a fizikai kiskereskedelemben, mind az online kereskedelemben jelentősen torzítja a versenyt.

Másodszor a Törvényszék az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdése b) pontjának értelmezésekor tévesen alkalmazta a jogot. Nem vette figyelembe, hogy az EUMSZ 107. cikk (3) bekezdésének b) pontja az EUMSZ 101. cikk (1) bekezdésének alkalmazási feltételeihez kapcsolódó, kivételt előíró rendelkezés. Ezen értékelési hiba következtében a Törvényszék figyelmen kívül hagyta azt, hogy a Bizottság a vizsgálata során értékelési hibát követett el, amikor nem vette figyelembe a támogatási program versenytorzító hatásait. Ezenkívül a támogatásnak az alkalmazott – a „vállalkozás teljes forgalmának csökkenésére" vonatkozó – támogatási kritérium által előidézett szelektivitása sérti az egyenlő bánásmód elvét, mivel a fellebbezővel szemben eltérő bánásmódot alkalmaz, jóllehet a „fizikai kiskereskedelmi" ágazatban elrendelt bezárások ugyanúgy érintik őt, mint a kedvezményezett versenytársakat.

Harmadszor a Törvényszék tévesen értelmezte és szubszumálta a Bizottság által előírt, a vitatott támogatási program alapjául szolgáló ideiglenes keretet. Az ideiglenes keret nem követeli meg a kijárási korlátozások által érintett vállalkozások életképességének veszélyeztetését. A támogatások célja nem a nehéz helyzetben lévő vállalkozások támogatása, hanem sokkal inkább az érintett vállalkozások átmeneti támogatása az érintett ágazatokban való működésük folytatása, valamint a költséges és visszafordíthatatlan szerkezetátalakítások elkerülése érdekében. Ezért az ideiglenes keret éppen hogy nem a vállalkozás egészét figyelembe vevő, hanem a bezárások által érintett ágazatokat alapul vevő megközelítést ír elő.

Negyedszer a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék az EUMSZ 5. cikk (4) bekezdésében foglalt arányosság elvének értelmezése során is tévesen alkalmazta a jogot. A vállalkozás egészét figyelembe vevő támogathatósági kritérium nem alkalmas és nem is szükséges a támogatási program azon célkitűzésének eléréséhez, hogy a koronavírus-járvány okozta bezárások által érintett ágazatok számára a fedezetlen állandó költségek kompenzálása révén lehetővé tegye működésük folytatását. Az alapul szolgáló támogathatósági kritérium által okozott súlyos versenytorzulás a támogatási program – elhibázott – céljára tekintettel nem is arányos. A vitatott támogatási program arányossága nem igazolható kizárólag a költségvetési források takarékos felhasználásának követelményével, annál is inkább, mivel az állandó költségekre nyújtott támogatást a kedvezményezett fizikai kiskereskedőknek a nyereségességüktől és tőkéjüktől függetlenül nyújtják.

2023. március 10-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság

(C-147/23. sz. ügy)

(2023/C 155/54)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Owsiany-Hornung, J. Baquero Cruz meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

Az Európai Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

— állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló, 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, ([1]) és nem közölte az említett rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az ezen irányelv 26. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze a Lengyel Köztársaságot, hogy fizessen a Bizottságnak olyan átalányösszeget, amely az alábbi összegek közül a magasabbnak felel meg: i) 13 700 euró napi összeg és az említett irányelvben az átültetésre megállapított határidő lejártát követő nap és a jogsértés megszüntetésének napja, vagy ennek hiányában a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének napja közötti napok száma szorzatának megfelelő összeget; ii) 3 836 000 euró minimális átalányösszeget;

— amennyiben az első franciabekezdésben megállapított kötelezettségszegés a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének időpontjáig fennáll, kötelezze a Lengyel Köztársaságot, hogy az ítélet kihirdetésétől számítottan minden egyes késedelmes nap után addig a napig, amíg a Lengyel Köztársaság eleget nem tesz az irányelvből eredő kötelezettségeinek, fizessen a Bizottságnak 53 430 euró összegű kényszerítő bírságot; és

— a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv hatékony rendszert hoz létre a magán- vagy közjogi szervezetekben dolgozó vagy azokkal kapcsolatban álló személyek védelmére, ha bizonyos területeken bejelentést tesznek az uniós jog megsértéséről.

Az irányelv 26. cikkének (1) bekezdése szerint a tagállamoknak 2021. december 17-ig kellett hatályba léptetniük azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljenek az irányelvnek. E cikk (3) bekezdése értelmében a tagállamoknak továbbá haladéktalanul közölniük kellett a Bizottsággal az elfogadott rendelkezések szövegét.

A Bizottság 2022. január 27-én felszólító levelet küldött a Lengyel Köztársaságnak. 2022. július 15-én indokolással ellátott véleményt küldött számára. A Lengyel Köztársaság azonban még nem fogadta el az átültető intézkedéseket, illetve nem értesítette azokról a Bizottságot.

([1]) HL 2019. L 305., 17. o.

2023. március 14-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-149/23. sz. ügy)

(2023/C 155/55)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz és L. Mantl meghatalmazottak)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Kereseti kérelmek

A Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

— állapítsa meg, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az (EU) 2019/1937 irányelvnek, ([1]) és nem közölte az említett rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette ezen irányelv 26. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze a Németországi Szövetségi Köztársaságot, hogy fizessen a Bizottságnak olyan átalányösszeget, amely az alábbi összegek közül a magasabbnak felel meg: i) 61 600 euró napi összeg és az említett irányelvben az átültetésre megállapított határidő lejártát követő nap és a jogsértés megszüntetésének napja, vagy ennek hiányában a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének napja közötti napok száma szorzatának megfelelő összeget; ii) 17 248 000 euró minimális átalányösszeget;

— amennyiben az első franciabekezdésben megállapított kötelezettségszegés a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének időpontjáig fennáll, kötelezze a Németországi Szövetségi Köztársaságot, hogy az ítélet kihirdetésétől számítottan minden egyes késedelmes nap után addig a napig, amíg a Németországi Szövetségi Köztársaság eleget nem tesz az ezen irányelvből eredő kötelezettségeinek, fizessen a Bizottságnak 240 240 euró összegű kényszerítő bírságot; és

— a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetében a Bizottság azt rója fel a Németországi Szövetségi Köztársaságnak, hogy nem teljesítette a 2019/1937 irányelvből eredő kötelezettségeit, amely irányelv hatékony rendszert hoz létre a magán- vagy közjogi szervezetekben dolgozó vagy azokkal kapcsolatban álló személyek védelmére, ha bizonyos területeken bejelentést tesznek az uniós jog megsértéséről.

Ezen irányelv 26. cikkének (1) bekezdése szerint a tagállamoknak 2021. december 17-ig kellett hatályba léptetniük azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljenek az irányelvnek. E cikk (3) bekezdése értelmében a tagállamoknak továbbá haladéktalanul közölniük kellett a Bizottsággal az elfogadott rendelkezések szövegét.

A Bizottság álláspontja szerint Németország még nem fogadta el az irányelv teljes körű átültetéséhez szükséges intézkedéseket, vagy mindenesetre az átültetési határidő lejárta után több mint 13 hónappal nem közölte azokat a Bizottsággal.

([1]) Az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló, 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2019. L 305., 17. o.).

2023. március 13-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-150/23. sz. ügy)

(2023/C 155/56)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz, F. Blanc és T. Materne meghatalmazottak)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

Kereseti kérelmek

Az Európai Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

— állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az (EU) 2019/1937 irányelvnek, ([1]) és nem közölte az említett rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az említett irányelv 26. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget, hogy fizessen a Bizottságnak olyan átalányösszeget, amely az alábbi összegek közül a magasabbnak felel meg: i) 900 euró napi összeg és az említett irányelvben az átültetésre megállapított határidő lejártát követő nap és a jogsértés megszüntetésének napja, vagy ennek hiányában a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének napja közötti napok száma szorzatának megfelelő összeget; ii) 252 000 euró minimális átalányösszeget;

— amennyiben az első franciabekezdésben megállapított kötelezettségszegés a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének időpontjáig fennáll, kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget, hogy az ítélet kihirdetésétől számítottan minden egyes késedelmes nap után addig a napig, amíg a Luxemburgi Nagyhercegség eleget nem tesz az irányelvből eredő kötelezettségeinek, fizessen a Bizottságnak 3 150 euró összegű kényszerítő bírságot; és

— a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság szerint az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló, 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv hatékony rendszert hoz létre a magán- vagy közjogi szervezetekben dolgozó vagy azokkal kapcsolatban álló személyek védelmére, ha bizonyos területeken bejelentést tesznek az uniós jog megsértéséről.

Az irányelv 26. cikkének (1) bekezdése szerint a tagállamoknak 2021. december 17-ig kellett hatályba léptetniük azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljenek az irányelvnek. E cikk (3) bekezdése értelmében a tagállamoknak továbbá haladéktalanul közölniük kellett a Bizottsággal e rendelkezések szövegét.

A Bizottság 2022. január 21-én felszólító levelet küldött a Luxemburgi Nagyhercegségnek. 2022. július 15-én indokolással ellátott véleményt küldött számára. A Luxemburgi Nagyhercegség azonban még nem fogadta el az átültető intézkedéseket, illetve nem értesítette azokról a Bizottságot.

([1]) Az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2019. L 305., 17. o.).

2023. március 13-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság

(C-152/23. sz. ügy)

(2023/C 155/57)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Salyková, J. Baquero Cruz meghatalmazottak)

Alperes: Cseh Köztársaság

Kereseti kérelmek

A Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

— állapítsa meg, hogy a Cseh Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az (EU) 2019/1937 irányelvnek, ([1]) és nem közölte az említett rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette ezen irányelv 26. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze a Cseh Köztársaságot, hogy fizessen a Bizottságnak olyan átalányösszeget, amely az alábbi összegek közül a magasabbnak felel meg: i) 4 900 euró napi összeg és az említett irányelvben az átültetésre megállapított határidő lejártát követő nap és a jogsértés megszüntetésének napja, vagy ennek hiányában a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének napja közötti napok száma szorzatának megfelelő összeget; ii) 1 372 000 euró minimális átalányösszeget;

— amennyiben az első franciabekezdésben megállapított kötelezettségszegés a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének időpontjáig fennáll, kötelezze a Cseh Köztársaságot, hogy az ítélet kihirdetésétől számítottan minden egyes késedelmes nap után addig a napig, amíg a Cseh Köztársaság eleget nem tesz az ezen irányelvből eredő kötelezettségeinek, fizessen a Bizottságnak 19 110 euró összegű kényszerítő bírságot; és

— a Cseh Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv hatékony rendszert hoz létre a magán- vagy közjogi szervezetekben dolgozó vagy azokkal kapcsolatban álló személyek védelmére, ha bizonyos területeken bejelentést tesznek az uniós jog megsértéséről.

Ezen irányelv 26. cikkének (1) bekezdése szerint a tagállamoknak 2021. december 17-ig kellett hatályba léptetniük azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljenek az irányelvnek. E cikk (3) bekezdése értelmében a tagállamoknak továbbá haladéktalanul közölniük kellett a Bizottsággal e rendelkezések szövegét.

A Bizottság 2022. január 27-én felszólító levelet küldött a Cseh Köztársaságnak. 2022. július 15-én indokolással ellátott véleményt küldött számára. A Cseh Köztársaság azonban még nem fogadta el az átültető intézkedéseket, illetve nem értesítette azokról a Bizottságot.

([1]) HL 2019. L 305., 17. o.

2023. március 14-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Észt Köztársaság

(C-154/23. sz. ügy)

(2023/C 155/58)

Az eljárás nyelve: észt

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz és L. Maran meghatalmazottak)

Alperes: Észt Köztársaság

Kereseti kérelmek

Az Európai Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

— állapítsa meg, hogy az Észt Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az (EU) 2019/1937 irányelvnek, ([1]) és nem közölte az említett rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az említett irányelv 26. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— kötelezze az Észt Köztársaságot, hogy fizessen a Bizottságnak olyan átalányösszeget, amely az alábbi összegek közül a magasabbnak felel meg: i) 600 euró napi összeg és az említett irányelvben az átültetésre megállapított határidő lejártát követő nap és a jogsértés megszüntetésének napja, vagy ennek hiányában a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének napja közötti napok száma szorzatának megfelelő összeget; ii) 168 000 euró minimális átalányösszeget;

— amennyiben az első franciabekezdésben megállapított kötelezettségszegés a jelen eljárásban hozott ítélet kihirdetésének időpontjáig fennáll, kötelezze az Észt Köztársaságot, hogy az ítélet kihirdetésétől számítottan minden egyes késedelmes nap után addig a napig, amíg az Észt Köztársaság eleget nem tesz az irányelvből eredő kötelezettségeinek, fizessen a Bizottságnak 2 340 euró összegű kényszerítő bírságot; és

— az Észt Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság szerint az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló, 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv hatékony rendszert hoz létre a magán- vagy közjogi szervezetekben dolgozó vagy azokkal kapcsolatban álló személyek védelmére, ha bizonyos területeken bejelentést tesznek az uniós jog megsértéséről.

Az irányelv 26. cikkének (1) bekezdése szerint a tagállamoknak 2021. december 17-ig kellett hatályba léptetniük azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljenek az irányelvnek. A tagállamoknak továbbá haladéktalanul közölniük kellett a Bizottsággal e rendelkezések szövegét.

Mivel a Bizottság nem kapott semmilyen információt az Észt Köztársaságtól az irányelvnek való megfeleléshez szükséges intézkedések elfogadásáról, 2022. január 27-én felszólító levelet küldött e tagállamnak. Tekintettel arra, hogy az Észt Köztársaság nem tájékoztatta a Bizottságot az irányelv átültetéséről, a Bizottság 2022. július 15-én indokolással ellátott véleményt küldött számára.

Az Észt Köztársaság még nem fogadta el az átültető intézkedéseket, illetve nem értesítette azokról a Bizottságot.

([1]) Az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló, 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2019. L 305., 17. o.).

2023. március 14-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Magyarország

(C-155/23. sz. ügy)

(2023/C 155/59)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz és Tokár A., meghatalmazott)

Alperes: Magyarország

Kereseti kérelmek

A Bizottság arra kéri a Bíróságot, hogy

(1) állapítsa meg, hogy Magyarország – mivel nem hozta meg a szükséges törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket annak érdekében, hogy megfeleljen az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló, 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ([1]), és nem közölte ezeket az Európai Bizottsággal, nem teljesítette az irányelv 26. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

(2) kötelezze Magyarországot, hogy fizessen meg az alábbi két összeg közül a magasabb összegnek megfelelő átalányösszeget az Európai Bizottság részére: (i) napi 3 500 EUR, beszorozva az (EU) 2019/1937 irányelv átültetésére meghatározott határidő és a jogsértés megszüntetése, vagy annak hiányában a jelen ügyben hozott ítélet kihirdetése között eltelt napok számával, (ii) 980 000 EUR minimális átalányösszeg,

(3) amennyiben az (1) pontban megállapított kötelezettségszegés a jelen ügyben hozandó ítélet kihirdetésének időpontjában is fennáll, kötelezze Magyarországot, hogy a jelen ügyben hozandó ítélet kihirdetésének napjától kezdődően az irányelvből eredő kötelezettségeinek teljesítéséig fizessen napi 13 650 EUR kényszerítő bírságot az Európai Bizottság részére; és

(4) kötelezze Magyarországot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló, 2019. október 23-i (EU) 2019/1937 európai parlamenti és tanácsi irányelv hatékony rendszert hoz létre a magánszektorban vagy a közszférában dolgozó vagy azokkal kapcsolatban álló személyek védelmére, amikor bizonyos területeken bejelentik az uniós jog megsértését. Az irányelv 26. cikkének (1) bekezdése értelmében, a tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy az irányelvnek 2021. december 17-ig megfeleljenek. Az említett cikk (3) bekezdése értelmében a tagállamok e rendelkezések szövegét haladéktalanul közlik a Bizottsággal.

A Bizottság 2022. január 27-én felszólító levelet, 2022. július 22-én pedig indokolással ellátott véleményt küldött Magyarország részére. Magyarország azonban nem hozta meg az irányelvnek való megfeleléshez szükséges rendelkezéseket és nem közölte azokat a Bizottsággal.

([1]) HL 2019., L 305., 17. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Sánchez-Gavito León kontra Tanács és Bizottság

(T-100/21. sz. ügy) [1]

(A gyapottal foglalkozó nemzetközi tanácsadó bizottság – (EU) 2017/876 határozat – Olyan nemzetközi szervezet személyi állománya, amelyhez az Unió csatlakozott – A felperes távozási feltételeiről való megállapodás – Intézményi mulasztás megállapítása iránti kereset – Az eljárásra való felkérés részleges hiánya – A kereshetőségi jog hiánya – Elfogadhatatlanság – Felelősség – Okozati összefüggés)

(2023/C 155/60)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Maria del Carmen Sánchez-Gavito León (Reston, Virginia, Egyesült Államok) (képviselő: M. Veissiere ügyvéd)

Alperesek: Az Európai Unió Tanácsa (képviselők: A. Antoniadis, M. Bauer és A. Boggio-Tomasaz meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: T. Lilamand és M. Monfort meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 265. és EUMSZ 268. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes kéri egyrészt az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság részéről elkövetett jogellenes mulasztás megállapítását, amennyiben ezek az intézmények jogellenesen nem jártak el azon formális felkérést követően, amelyet a felperes – spanyol állampolgár és korábbi tisztviselője a gyapottal foglalkozó nemzetközi tanácsadó bizottságnak, amelyhez az Unió az Európai Uniónak a gyapottal foglalkozó nemzetközi tanácsadó bizottsághoz (ICAC) való csatlakozásáról szóló, 2017. május 18-i (EU) 2017/876 határozat (HL 2017. L 134, 23. o.) elfogadása útján csatlakozott – intézett feléjük, másrészt azon kár megtérítését, amely őt a Tanács, a Bizottság és meghatalmazottaik magatartása folytán érte, akik és amelyek nem jártak el, jóllehet tudomásuk volt az ICAC ügyvezető igazgatója részéről történő zaklatásról, amelynek a felperes áldozata volt, a felperes ICAC titkárságáról való távozási feltételeiről szóló megállapodásnak az ügyvezető igazgató részéről történő be nem tartásáról, valamint minden olyan jogi út hiányáról, amely lehetővé tehetné a felperes számára kifogásainak előterjesztését.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék María del Carmen Sánchez-Gavitót kötelezi a költségek viselésére.

[1] HL C 182., 2021. 05.10.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Bulgária kontra Bizottság

(T-235/21. sz. ügy) [1]

(EMGA és EMVA – A finanszírozásból kizárt kiadások – Bulgária által kifizetett kiadások – Promóciós intézkedések – Az OLAF vizsgálati jelentése – Megfelelőségi vizsgálat – Indokolási kötelezettség)

(2023/C 155/61)

Az eljárás nyelve: bolgár

Felek

Felperes: Bolgár Köztársaság (képviselők: T. Mitova és L. Zaharieva meghatalmazottak)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Koleva, J. Aquilina és A. Sauka meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

1 Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetével a Bolgár Köztársaság az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2021. február 17-i (EU) 2021/261 bizottsági végrehajtási határozat (HL 2021. L 59., 10. o.) azon részében való megsemmisítését kéri, amely egyes, általa kifizetett kiadásokra vonatkozik.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék a Bolgár Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 263., 2021.7.5.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Sympatex Technologies kontra EUIPO – Liwe Española (Sympathy Inside)

(T-372/21. sz. ügy) (1)

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A Sympathy Inside európai uniós szóvédjegy bejelentése – Korábbi INSIDE. európai uniós szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – A korábbi védjegy tényleges használata – A 207/2009 rendelet 15. cikke (1) bekezdés második albekezdésének a) pontja [jelenleg a 2017/1001 rendelet 18. cikke (1) bekezdése második albekezdésének a) pontja] – A megkülönböztető képesség megváltozásának hiánya")

(2023/C 155/62)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Sympatex Technologies GmbH (Unterföhring, Németország) (képviselő: E. Strauß ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: G. Predonzani és D. Gája meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Liwe Española, SA (Puente Tocinos, Spanyolország) (képviselő: Á. Pérez Lluna ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2021. április 26-i határozatának (R 1777/2018-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék a Sympatex Technologies GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 329., 2021.08.16.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Assaad kontra Tanács

(T-426/21. sz. ügy) ([1])

(„Közös kül- és biztonságpolitika – Szíriával szembeni korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Értékelési hibák – Visszaható hatály – Jogos bizalom – Jogbiztonság – Ítélt dolog”)

(2023/C 155/63)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Nizar Assaad (Bejrút, Libanon) (képviselők: M. Lester KC, G. Martin és C. Enderby Smith solicitors)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: T. Haas és M. Bishop meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetével a felperes Nizar Assaad a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2021. május 6-i (KKBP) 2021/751 tanácsi végrehajtási határozatnak (HL 2021. L 160., 115. o.), a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2021. május 6-i (EU) 2021/743 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 160., 1. o.), a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. május 30-i (KKBP) 2022/849 tanácsi határozatnak (HL 2022. L 148., 36. o.), valamint a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. május 30-i (EU) 2022/840 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2022. L 148., 8. o.) az őt érintő részében történő megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a Nizar Assaadot érintő részében megsemmisíti a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2021. május 6-i (KKBP) 2021/751 tanácsi végrehajtási határozatot, a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2021. május 6-i (EU) 2021/743 tanácsi végrehajtási rendeletet, a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. május 30-i (KKBP) 2022/849 tanácsi határozatot, valamint a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. május 30-i (EU) 2022/840 tanácsi végrehajtási rendeletet.

2) A Törvényszék N. Assaad tekintetében fenntartja a 2022/849 határozat joghatásait a fellebbezési határidő lejártának napjáig, vagy – ha e határidőn belül fellebbezést nyújtanak be – a fellebbezés esetleges elutasításának napjáig.

3) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

([1]) HL C 338., 2021.8.23.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Société des produits Nestlé kontra EUIPO – The a2 Milk Company (A 2)

(T-759/21. sz. ügy) ([1])

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – Az A 2 ábrás védjegy – Korábbi nemzetközi lajstromozás – THE a2 MILK COMPANY THE a2 MILK COMPANY ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2023/C 155/64)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Svájc) (képviselők: A. Jaeger-Lenz és J. Thomsen ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: E. Nicolás Gómez és M. Eberl meghatalmazottak)

Másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, a Törvényszék előtti eljárásban beavatkozó fél: The a2 Milk Company Ltd (Auckland, Új-Zéland) (képviselők: M. Hawkins, T. Dolde és C. Zimmer ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2021. október 15-i határozatának (R 2447/2020-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék a Société des produits Nestlé SA-t kötelezi a költségek viselésére.

([1]) HL C 37., 2022.01.24.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – SE kontra Bizottság

(T-763/21. sz. ügy) ([1])

(„Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Felvétel – A Bizottság gyakornok tanácsosok felvételére irányuló pilot programja – A jelentkezés elutasítása – Megfelelési feltételek – A legfeljebb három év szakmai tapasztalatra vonatkozó feltétel – Egyenlő bánásmód – Életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés”)

(2023/C 155/65)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: SE (képviselők: L. Levi és A. Blot ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: B. Schima, L. Vernier és I. Melo Sampaio meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkre alapított kérelmével a felperes egyrészt az Európai Bizottság 2021. április 23-i, a felperes „Junior Professional” pilot programba való jelentkezését elutasító határozatának megsemmisítését, másrészt a számára e határozat által okozott kár megtérítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék SE-t kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 73., 2022.2.14.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – PS kontra EBB

(T-65/22. sz. ügy) (1)

(„Közszolgálat – Az EBB személyi állománya – Szociális biztonság – A munkahelyi balesetek és foglalkozási megbetegedések biztosításának rendszere – Teljes és állandó rokkantság – A betegség foglalkozási eredete – Biztosítótársasággal kötött szerződés – Az EBB-t terhelő kötelezettségek terjedelme”)

(2023/C 155/66)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: PS (képviselő: S. Orlandi ügyvéd)

Alperes: Európai Beruházási Bank (képviselők: K. Carr és E. Manoukian meghatalmazottak, segítőjük: A. Dal Ferro ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikken és az Európai Unió Bírósága alapokmányának 50a. cikkén alapuló keresetében a felperes először is az Európai Beruházási Bank (EBB) 2021. július 12-i határozatának azon részében történő megsemmisítését kéri, amelyben az megtagadta tőle 233 500 euró vagyoni és nem vagyoni kár címén történő kifizetését, másodszor az EBB arra való kötelezését, hogy fizessen neki kártérítést a felperes foglalkozási megbetegedése miatt, harmadszor pedig kötelezze az EBB-t az egészségi állapotára tekintettel állítólagosan bekövetkezett nem vagyoni kár megtérítéseként 24 000 euró megfizetésére.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék PS-t kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 128., 2022.3.21.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Novasol kontra ECHA

(T-70/22. sz. ügy) (1)

(„ECHA – Valamely anyag regisztrálását terhelő díj – A kkv-k számára biztosított kedvezmény – A vállalkozás méretére vonatkozó nyilatkozat ECHA általi ellenőrzése – A kkv jogállást igazoló bizonyítékokra irányuló kérés – Bizonyos információk benyújtásának megtagadása – A fizetendő díj be nem szedett különbözetének megtérítését előíró és igazgatási díjat kiszabó határozat – A »kapcsolt vállalkozás« fogalma – 2003/361/EK ajánlás – Indokolási kötelezettség”)

(2023/C 155/67)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Novasol (Kraainem, Belgium) (képviselők: C. Alter és G. Bouton ügyvéd)

Alperes: Európai Vegyianyag-ügynökség (képviselők: F. Becker, S. Mahoney és M. Heikkilä meghatalmazottak, segítőjük: A. Guillerme ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetével a felperes az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) 2021. november 25-i SME D (2021) 8531-DC határozatának megsemmisítését kéri, amely megállapítja, hogy a felperes nem nyújtotta be az ahhoz szükséges bizonyítékokat, hogy a középvállalkozásra irányadó díjcsökkentésben részesüljön, és ennek következtében felszólítja, hogy fizesse meg az általa már teljesített díj összege és a nagyvállalkozásokra alkalmazandó díj összege közötti különbözetet, valamint fizessen 19 900 euró összegű igazgatási díjat.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék a Novasolt kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 138., 2022.3.28.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Kande Mupompa kontra Tanács

(T-90/22. sz. ügy) (1)

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”)

(2023/C 155/68)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Alex Kande Mupompa (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: S. Lejeune és B. Driessen meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék Alex Kande Mupompát kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Amisi Kumba kontra Tanács

(T-92/22. sz. ügy) ([1])

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”)

(2023/C 155/69)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Gabriel Amisi Kumba (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: B. Driessen és M.–C. Cadilhac meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék Gabriel Amisi Kumbát kötelezi a költségek viselésére.

([1]) HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Ramazani Shadary kontra Tanács

(T-93/22. sz. ügy) ([1])

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények megváltozása”)

(2023/C 155/70)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Emmanuel Ramazani Shadary (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: S. Lejeune és B. Driessen meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék az Emmanuel Ramazani Shadaryra vonatkozó részében megsemmisíti a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatot és a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletet.

2) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Kanyama kontra Tanács

(T-95/22. sz. ügy) (1)

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”)

(2023/C 155/71)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Célestin Kanyama (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M.-C. Cadilhac és S. Lejeune meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék Célestin Kanyamát kötelezi a költségek viselésére.

(1) HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Kampete kontra Tanács

(T-96/22. sz. ügy) ([1])

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”)

(2023/C 155/72)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Ilunga Kampete (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: B. Driessen és M.-C. Cadilhac meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék Ilunga Kampetét kötelezi a költségek viselésére.

([1]) HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Boshab kontra Tanács

(T-98/22. sz. ügy) ([1])

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”)

(2023/C 155/73)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Évariste Boshab (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: S. Lejeune és B. Driessen meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék Évariste Boshabot kötelezi a költségek viselésére.

([1]) HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-jei ítélete – Gönenç kontra EUIPO – Solar (termorad „ALUMINIUM PANEL RADIATOR”)

(T-172/22. sz. ügy) ([1])

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A TERMORAD ALUMINIUM PANEL RADIATOR európai uniós ábrás védjegy bejelentése – THERMRAD korábbi Benelux szóvédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2023/C 155/74)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Salim Selahaddin Gönenç (Konya, Törökország) (képviselő: V. Martín Santos ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Eberl és J. Ivanauskas meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Solar A/S (Vejen, Dánia) (képviselő: L. Elmgaard Sørensen ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsának 2022. január 18-án hozott határozata (R 770/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék kötelezi Salim Selahaddin Gönenç-et a saját költségei, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) és a Solar A/S részéről a jelen eljárás keretében felmerült költségek viselésére.

([1]) HL C 207., 2022.5.23.

A Törvényszék 2023. március 8.-i ítélete – Prigozhina kontra Tanács

(T-212/22. sz. ügy) ([1])

(„Közös kül- és biztonságpolitika – Az Ukrajnát veszélyeztető vagy fenyegető intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépésre vonatkozó korlátozások – Olyan személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének jegyzékbe vétele – Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét vagy Ukrajna stabilitását vagy biztonságát aláásó vagy fenyegető cselekményekért felelős személy családja – A »kapcsolatban állás« fogalma – Mérlegelési hiba”)

(2023/C 155/75)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Violetta Prigozhina (Szentpétervár, Oroszország) (képviselő: Cessieux ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M.-C. Cadilhac és V. Piessevaux meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló keresetében a felperes egyrészt az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. február 23-i (KKBP) 2022/265 tanácsi határozat (HL 2022. L 42. I., 98. o.), és másrészt az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. február 23-i (EU) 2022/260 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2022. L 42 I., 3. o.) megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben e jogi aktusok felvették a nevét az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatt korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 2014/145/KKBP tanácsi határozat (HL 2014. L 78., 16. o.; helyesbítés: HL 2014. L 263., 35. o.) mellékletében, valamint az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendelet (HL 2014. L 78., 6. o. helyesbítés: HL 2014. L 294., 50. o.) I. mellékletében szereplő, személyeket és szervezeteket felsoroló jegyzékbe.

Az ítélet rendelkező része

1) A Törvényszék az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. február 23-i (KKBP) 2022/265 tanácsi határozatot (HL 2022. L 42. I, 98. o.), és az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. február 23-i (EU) 2022/260 tanácsi végrehajtási rendeletet (HL 2022. L 42 I., 3. o.) megsemmisíti annyiban, amennyiben e jogi aktusok felvették Violetta Prigozhina nevét a 2014/145/KKBP határozat mellékletében és az említett rendelet I. mellékletében szereplő, személyeket és szervezeteket felsoroló jegyzékbe.

2) Az Európai Unió Tanácsa maga viseli a saját költségeit, valamint a Violetta Prigozhina részéről felmerült költségeket.

([1]) HL C 237., 2022. 6. 20.

A Törvényszék elnökhelyettesének 2023. február 28-i végzése – Telefónica de España kontra Bizottság

(T-170/22. R-RENV. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – A közigazgatási rendszerek közötti biztonságos transzeurópai telematikai szolgáltatások [TESTA] – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – A fumus boni iuris hiánya”)

(2023/C 155/76)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Telefónica de España, SA (Madrid, Spanyolország) (képviselők: F. González Díaz és J. Blanco Carol ügyvédek, P. Stuart barrister)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. André és M. Ilkova meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: BT Global Services Belgium BV (Machelen, Belgium) (képviselők: V. Dor, A. Lepièce és M. Vilain XIIII ügyvédek)

Az ügy tárgya

A felperes az EUMSZ 278. és EUMSZ 279. cikk alapján benyújtott kérelmével egyfelől „A közigazgatási rendszerek közötti biztonságos transzeurópai telematikai szolgáltatások (TESTA)” DIGIT/A 3/PR/2019/010 ajánlati felhívásra vonatkozó, 2022. január 21-i európai bizottsági határozat végrehajtásának felfüggesztését kéri, amely a felperest ajánlatának a közbeszerzési eljárásban való elutasításáról tájékoztatta, illetve bejelentette a szerződés nyertes ajánlattevővel való azonnali aláírását; másfelől a Bizottság arra való kötelezését kéri, hogy függessze fel e szerződés aláírását.

A végzés rendelkező része

1) A Törvényszék elnökhelyettese az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.

2) A Törvényszék elnökhelyettese a 2022. április 1-jei Telefónica de España kontra Bizottság végzést (T-170/22 R) visszavonja.

3) A Törvényszék elnökhelyettese a költségekről jelenleg nem határoz.

A Törvényszék elnökének 2023. március 1-jei végzése – Mazepin kontra Tanács

(T-743/22. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – Közös kül- és biztonságpolitika – Az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Ideiglenes intézkedések iránti kérelem – Fumus boni iuris – Sürgősség – Az érdekek mérlegelése”)

(2023/C 155/77)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Nikita Dmitrievich Mazepin (Moszkva, Oroszország) (képviselők: D. Rovetta, M. Campa, M. Moretto, V. Villante, T. Marembert és A. Bass ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J. Rurarz és P. Mahnič meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 278. és EUMSZ 279. cikken alapuló kérelmével a felperes egyrészt azt kéri, hogy függesszék fel az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (KKBP) 2022/1530 tanácsi határozat (HL 2022. L 239., 149. o.) végrehajtását, az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1529 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2022. L 239., 1. o.) végrehajtását, a Tanács azon, 2022. szeptember 15-i aktusának a végrehajtását, amellyel a nevét fenntartották a módosított, az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatt korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló, 2014. március 17-i 2014/145/KKBP tanácsi határozat (HL 2014. L 78., 16. o.) és a módosított, az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendelet (HL 2014. L 78., 6. o.) által előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek, szervezetek és szervek jegyzékén, annyiban, amennyiben e jogi aktusok megakadályozzák, hogy tárgyalásokat folytasson a Formula-1 hivatásos autóversenyzőjeként vagy az Európai Unió területén is vagy kizárólag e területen megrendezett más autóbajnokság versenyzőjeként való leszerződéshez, valamint részt vegyen a Grands Prix-n, a Formula-1 tesztjein, edzésein és szabadedzésein, az Európai Unió területén megrendezett egyéb autóbajnokságokon, versenyeken, teszteken, edzéseken és szabadedzéseken, és másrészt azt kéri, hogy kerüljön elfogadásra minden olyan megfelelő ideiglenes intézkedés, amely lehetővé teszi a számára, hogy tárgyalásokat folytasson a Formula-1 hivatásos autóversenyzőjeként vagy az Európai Unió területén is vagy kizárólag e területen megrendezett más autóbajnokság versenyzőjeként való leszerződéshez, versenyzőként szerződést kössön a szóban forgó bajnokságok részt vevő csapataival, és gyakorolja a szóban forgó szerződésből eredő jogokat, illetve teljesítse az abból eredő kötelezettségeket, ideértve a Grands Prix-n, a Formula-1 tesztjein, edzésein és szabadedzésein, valamint az Európai Unió területén megrendezett egyéb autóbajnokságokon, versenyeken, teszteken, edzéseken és szabadedzéseken való részvételt.

A végzés rendelkező része

1) A Törvényszék elnöke felfüggeszti az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. szeptember 14-i (KKBP) 2022/1530 tanácsi határozat végrehajtását, az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2022. szeptember 14-i (EU) 2022/1529 tanácsi végrehajtási rendelet végrehajtását, a Tanács azon, 2022. szeptember 15-i aktusának a végrehajtását, amellyel Nikita Dmitrievich Mazepin nevét fenntartották a módosított, az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatt korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló, 2014. március 17-i 2014/145/KKBP tanácsi határozat és a módosított, az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendelet által előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek, szervezetek és szervek jegyzékén, annyiban, amennyiben N. D. Mazepin nevét fenntartották az ezen korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek, szervezetek és szervek jegyzékén, és kizárólag annyiban, amennyiben az szükségesnek bizonyul annak lehetővé tételéhez, hogy N. D. Mazepin tárgyalásokat folytasson a Formula-1 hivatásos autóversenyzőjeként vagy az Európai Unió területén is vagy kizárólag e területen megrendezett más autóbajnokság versenyzőjeként való leszerződéshez, valamint részt vegyen a Grands Prix-n, a Formula-1 tesztjein, edzésein és szabadedzésein, az Európai Unió területén megrendezett egyéb autóbajnokságokon, versenyeken, teszteken, edzéseken és szabadedzéseken. Ebből a célból N. D. Mazepin kizárólag arra jogosult, hogy először is belépjen az Unió területére abból a célból, hogy tárgyalásokat folytasson és megállapodásokat kössön olyan versenycsapattal vagy szponzorokkal, amelyek nem kapcsolódnak Dmitry Arkadievich Mazepin tevékenységeihez, illetve olyan természetes vagy jogi személyekhez, akiknek, illetve amelyeknek a neve szerepel a 2014/145 határozat és a 269/2014 rendelet mellékleteiben szereplő jegyzékekben, másodszor, hogy belépjen az Unió területére abból a célból, hogy szerződéses versenyzőként vagy tartalékversenyzőként részt vegyen a Nemzetközi Automobil Szövetség (FIA) Formula- 1. bajnokságain vagy más bajnokságokon, edzéseken, teszteken és szabadedzéseken, a szuperlicencének a meghosszabbítása céljából is, harmadszor, hogy belépjen az Unió területére a FIA vagy a versenycsapata által előírt orvosi vizsgálatokon való részvétel céljából, negyedszer, hogy belépjen az Unió területére a versenycsapatának vagy a szponzorainak kérésére verseny-, szponzorálási és promóciós tevékenységekben való részvétel céljából, ötödször, hogy bankszámlát nyisson, amelyre a számára utalni lehet a fizetését, prémiumokat, a versenycsapatának szóló juttatásokat, valamint a csapata által elfogadott szponzorok pénzügyi hozzájárulásait, és hatodszor, hogy a bankszámlát használja és hitelkártyát használjon kizárólag azon költségek fedezése céljából, amelyek lehetővé teszik egy hivatásos autóversenyző számára, hogy az Unió területén utazzon, versenycsapattal vagy szponzorokkal tárgyaljon és megállapodásokat kössön, és bajnokságokon, a Grand Prix-n, versenyeken, edzéseken, teszteken vagy szabadedzéseken vegyen részt az Unió tagállamaiban.

P. Mazepinnek, amennyiben Formule 1-es autóversenyzőként vagy más, szintén vagy kizárólag az Unió területén zajló autóbajnokság versenyzőjeként alkalmazzák, semleges zászló alatt kell versenyeznie, és alá kell írnia a FIA által e célból megkövetelt versenyzői kötelezettségvállalást.

2) A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

2023. február 20-án benyújtott kereset – VP kontra Parlament

(T-83/23. sz. ügy)

(2023/C 155/78)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: VP (képviselő: M. Brzozowska ügyvéd)

Alperes: Európai Parlament

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— az EUMSZ 263. cikk alapján semmisítse meg az Európai Parlament elnökének 2022. december 16-i D 314619. sz. határozatát, amely megállapítja, hogy a felperes lelki zaklatást követett el egy akkreditált parlamenti asszisztenssel szemben;

— kötelezze az Európai Parlamentet a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a védelemhez való jog és a megfelelő ügyintézéshez való jog megsértésén alapul;

2. A második jogalap az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata 12a. cikke (3) bekezdésének megsértésén alapul;

3. A harmadik jogalap nyilvánvaló értékelési hibákon, az indokolási kötelezettség megsértésén és a gondoskodási kötelezettség megsértésén alapul.

2023. február 20-án benyújtott kereset – Aldo D'Agostino kontra Európai Központi Bank

(T-90/23. sz. ügy)

(2023/C 155/79)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Aldo D'Agostino (Nápoly, Olaszország) (képviselő: M. De Siena, ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— állapítsa meg és mondja ki a Christine Lagarde elnök által képviselt Európai Központi Bank (EKB) szerződésen kívüli felelősségét, mivel

a) az Aldo D'Agostino tulajdonát képező, SI FTSE.COPERP elnevezésű értékpapírokat illetően a befektetett tőke teljes értékének, azaz 841 809,34 euró összegnek megfelelő veszteséget jelentő, a 846 198,90 euró értékű teljes befektetett összeg 99,47 %-os értékzuhanását idézett elő azzal, hogy 2020. március 12-én Christine Lagarde mint az EKB elnöke elhíresült mondatában kijelentette: „Nem azért vagyunk itt, hogy csökkentsük a spread-et, nem az EKB feladata", az értékpapírok értékének jelentős csökkenését idézte elő a világ minden tőzsdéjén, és 16,92 %-os veszteséget a milánói tőzsdén, amely százalékos arány soha nem látott volt az említett intézmény és a világ más tőzsdéi történetében azzal, hogy egy sajtókonferencián Christine Lagarde kijelentette, az egész világ előtt, hogy az EKB nem fogja már fenntartani a nehézségekkel küzdő országok által kibocsátott értékpapírok értékét, tehát azt jelentette ki, hogy az EKB által akkor elfogadott monetáris politika iránya teljesen megváltozik, amikor annak előző elnöke volt hivatalban, akinek mandátuma 2019-ben járt le;

b) az említett magatartás által és a milánói tőzsdeindex hivatkozott jelentős esésével mint következménnyel a felperes vagyona értékének csökkenését idézte elő;

c) 841 809,34 euró összegű vagyoni kárt okozott tényleges kárként, illetve 998 683,90 euró összegű kárt elmaradt haszonként;

d) összességében 1 840 493,24 euró összegű vagyoni kárt idézett elő;

e) 1 000 000,00 euró összegben számszerűsített nem vagyoni kárt idézett elő a saját és családja pszichológiai szenvedése, becsületének, személyi és szakmai azonosságának megsértése okán;

f) esélyvesztésből eredő kárt idézett elő.

— Kötelezze az EKB-t a mindenkori elnök személyében a vagyoni károk megtérítésére, amelyek tényleges károkból és elmaradt haszonból állnak, a nem vagyoni károk és azon károk megtérítésére, amelyek a felperes Aldo D'Agostino elveszített esélyéből következnek, és amelyeket a jelen kereset vonatkozó fejezeteiben és bekezdéseiben megjelölt szempontok szerint kerültek becslésre, a következő összegek megfizetésével:

— 1 840 493,24 euró (..) vagyoni kár jogcímén;

— 1 000 000,00 euró (…)nem vagyoni kár jogcímén;

— összességében tehát 2 840 493,24 euró összeg (..);

— egy olyan további összeg, amelyet a Törvényszék állapít meg méltányosság szerint az esélyvesztés által okozott kár jogcímén;

— késedelmi kamatok a kárt okozó esemény bekövetkeztének időpontjától, azaz 2020. március 12-től kezdődően a tényleges kártérítés megtörténtéig.

— Másodlagosan, fizessen kártérítést a felperes részére oly módon, hogy az EKB-t a mindenkori elnöke személyében kötelezze a fent felsorolt károk megtérítésére, azon különböző összegek megfizetésére, amelyeket a bírósági eljárás során állapítanak meg, méltányosnak ítélt mértékben, akár a Törvényszék által elrendelhető szakértői vélemény segítségével is, az Európai Unió Törvényszéke eljárási szabályzatának 70. cikke értelmében.

— Mindezt késedelmi kamatok megfizetése mellett, a kárt okozó esemény bekövetkeztének időpontjától, azaz 2020. március 12-től kezdődően a tényleges kártérítés megtörténtéig számítva.

— Az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a felperes által elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kárért az EKB-nak az EUMSZ 340. cikk harmadik bekezdése és a Codice civile italiano (olasz polgári törvénykönyv) 2043. cikke alapján fennálló felelősségén alapul.

2. A második jogalap az Európai Unió ítélkezési gyakorlatában, különösen a 2021. október 28-i Vialto Consulting kontra Bizottság ítéletben, C-650/19 P, a 2022. február 9-i QI és társai kontra Bizottság és EKB ítéletben, T-868/16, valamint a 2014. január 21-i Klein kontra Bizottság ügyben, T-309/10 kifejtett elvekre vonatkozik

   A felperes felvázolja azokat a feltételeket, amelyeknek fenn kell állniuk ahhoz, hogy megállapítható legyen valamely európai intézmény szerződésen kívüli felelőssége egy uniós polgárral szemben, továbbá e feltételek fennállásának eredményes vizsgálatára hivatkozik.

3. A harmadik jogalap keretében a felperes arra hivatkozik, hogy az EKB megsértette az elsődleges és a másodlagos uniós jogot, az elnök pedig visszaélt hatáskörével.

   A felperes arra hivatkozik, hogy az EKB, elnökének személyében, 2020. március 12-én megsértette az EUMSZ 127. cikkét, amely a „Monetáris politika" című 2. fejezetben található, a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányának 3., 10., 11., 12., 13. és 38. cikkét, valamint az EKB 2004. február 9-i határozatával elfogadott rendelet ([1]) 17. cikkének (17.2) és (17.3) bekezdését. A felperes a csatolt technikai jelentésre hivatkozva azt állítja, hogy fennáll annak mindhárom feltétele, amelyek az EKB felelősségének megállapításához szükségesek, egyéb okok hiányában.

4. A negyedik jogalap számszerűsíti, indokolja és iratokkal alátámasztja a felperes által elszenvedett vagyon kárt, a tényleges kár és az elmaradt hasznot, valamint az esélyvesztést.

([1]) A 2014. január 22-i BCE/2014/1 európai központi banki határozattal (HL 2014. L 95., 56. o..) módosított, az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló, 2004. február 19-i EKB/2004/2 európai központi banki határozat (HL 2004. L 80., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 5. kötet, 46. o.)

2023. február 23-án benyújtott kereset – Stan kontra Európai Ügyészség

(T-103/23. sz. ügy)

(2023/C 155/80)

Az eljárás nyelve: román

Felek

Felperes: Victor-Constantin Stan (Bukarest, Románia) (képviselő: A. Şandru, ügyvéd)

Alperes: Európai Ügyészség

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék semmisítse meg az állandó tanács 2022. december 9–i az Európai Ügyészség által folytatott 1.000026/2022. sz. büntetőeljárásban hozott határozatát (a továbbiakban: az állandó tanács határozata vagy a megtámadott határozat) és az ebből következő jogi aktusokat, mivel azok a jelen keresetben kifejtett okok miatt jogellenesek és megalapozatlanok, és esetlegesen nyilvánítsa alkalmazhatatlannak az Európai Ügyészség belső eljárási szabályzatának rendelkezéseit, mivel azok ellentétesek a 2017. október 12–i (EU) 2017/1939 tanácsi rendelettel.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes lényegében arra hivatkozik, hogy az állandó tanács 4. sz., a megtámadás tárgyát képező határozatának elfogadására az Európai Ügyészség [EPPO] létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről szóló, 2017. október 12–i (EU) 2017/1939 tanácsi határozat 10. cikkének megsértésével került sor, amely rendelkezés az állandó tanács összetétele tekintetében a tanács elnökén kívül két állandó tagot ír elő. A megtámadott határozatot az elnökön és egy, az ügyet felügyelő, a határozat elfogadásában részt vevő európai ügyészen kívül csak egy egyetlen állandó tagból álló állandó tanács fogadta el.

2023. február 22-én benyújtott kereset – UY kontra Bizottság

(T-108/23. sz. ügy)

(2023/C 155/81)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: UY (képviselő: R. Holzeisen ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a „Spikevax – elaszomerán” emberi felhasználásra szánt gyógyszer forgalomba hozatalának a 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti engedélyezéséről és a C(2021) 94 (final) határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. október 10-i bizottsági végrehajtási határozatot ([1]) annak minden későbbi módosításával és beiktatott részével együtt, valamint az e határozatban előírt további végrehajtási határozatokat;

— semmisítse meg az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([2]) fejlett terápiás gyógyszerkészítményekre vonatkozó I. melléklete IV. része 2.1. pontjának utolsó mondatát;

— semmisítse meg a fejlett terápiás gyógyszerkészítmények tekintetében az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2009. szeptember 14-i 2009/120/EK bizottsági irányelv ([3]) melléklete IV. része 2.1. pontjának utolsó mondatát.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a 2001/83/EK irányelv 8., 11., 26., 54., 58., 59. cikkének, 86. és azt követő cikkeinek, 101. és azt követő cikkeinek, I. melléklete I., III. és IV. részének, a 726/2004/EK rendelet ([4]) 3–7., 10a., 12. és 14-a. cikkének, valamint az Egyesült Nemzetek emberi génállományról és az emberi jogokról szóló egyetemes nyilatkozatának súlyos megsértése a génalapú gyógyszerekkel kapcsolatban előírt szigorú vizsgálati előírások megkerülésével

   — A fejlett terápiás gyógyszerkészítmények forgalombahozatali engedélyezésére vonatkozó rendelkezések alkalmazását kizárták, holott az érintett, fertőző betegségek elleni oltóanyagként bejelentett anyagok valójában génterápiás gyógyszernek felelnek meg.

   — Mindenesetre elmaradt az EMA fejlett terápiákkal foglalkozó különbizottságának az engedélyezési eljárásba való, az anyag genetikai szerkezete és hatásmechanizmusa miatt – génterápiás gyógyszerként történő besorolásától függetlenül – eleve szükséges bevonása.

   — A géntechnológiával előállított oltóanyagokra vonatkozó forgalombahozatali engedélyezésére vonatkozó feltételeket mindenképpen megsértették.

2. Második jogalap: a 2001/83/EK irányelv 8., 11., 26., 54., 58., 59. cikkének, 86. és azt követő cikkeinek, 101. és azt követő cikkeinek, I. melléklete I., III. és IV. részének, a 726/2004/EK rendelet 3–7., 10a., 12., 14., 14-a., 20., 20a., 25a., 57., 81. és 84a. cikkének, valamint az 507/2006/EK rendelet ([5]) 5. és 7. cikkének súlyos megsértése

   A Spikevax (Moderna) eredetileg feltételekhez kötött forgalombahozatali engedélyét az Európai Bizottság az EMA emberi felhasználásra szánt gyógyszerek bizottságának (CHMP) javaslatára – a legalapvetőbb vizsgálatok mellőzése ellenére – feltételekhez nem kötött, illetve különleges kötelezettségek tárgyát nem képező forgalombahozatali engedéllyé alakította.

3. Harmadik jogalap: az 536/2014/EU rendelet ([6]) megsértése

   2021 óta az Unió egész lakosságán egy jogellenes farmakológiai-géntechnológiai, büntetőjogi szempontból kifogásolható kísérletet végeznek.

4. Negyedik jogalap: a megtámadott végrehajtási határozatok semmissége az 507/2006/EK rendelet figyelmen kívül hagyása és megsértése okán

5. Ötödik jogalap: a megtámadott végrehajtási határozatok semmissége az EUMSZ 168. és EUMSZ 169. cikk, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 3., 35. és 38. cikkének súlyos megsértése okán

---

([1]) C(2022)7342 (final).

([2]) HL 2001. L 311., 67. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 69. o.; helyesbítések: HL 2006. L 235., 24. o., HL 2014. L 239., 81. o., HL 2019. L 317., 115. o.

([3]) HL 2009. L 242., 3. o.

([4]) Az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó uniós eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 136., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 34. kötet, 229. o.).

([5]) A 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó, emberi felhasználásra szánt gyógyszerkészítmények forgalomba hozatalának feltételekhez kötött engedélyezéséről szóló, 2006. március 29-i 507/2006/EK bizottsági rendelet (HL 2006. L 92., 6. o.).

([6]) Az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek klinikai vizsgálatairól és a 2001/20/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 536/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2014. L 158., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 311., 25. o.; HL 2021. L 250., 7. o.).

2023. február 23-án benyújtott kereset – UY kontra Bizottság

(T-109/23. sz. ügy)

(2023/C 155/82)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: UY (képviselő: R. Holzeisen ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a „Comirnaty – tozinameran, COVID-19-mRNS oltóanyag (nukleozid-módosított)” emberi felhasználásra szánt gyógyszer forgalomba hozatalának a 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti engedélyezéséről és a C(2020) 9598 (final) határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2022. október 10-i bizottsági végrehajtási határozatot ([1]) annak minden későbbi módosításával és beiktatott részével együtt, valamint az e határozatban előírt további végrehajtási határozatokat;

— semmisítse meg az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([2]) fejlett terápiás gyógyszerkészítményekre vonatkozó I. melléklete IV. része 2.1. pontjának utolsó mondatát;

— semmisítse meg a fejlett terápiás gyógyszerkészítmények tekintetében az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2009. szeptember 14-i 2009/120/EK bizottsági irányelv ([3]) melléklete IV. része 2.1. pontjának utolsó mondatát.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: a 2001/83/EK irányelv 8., 11., 26., 54., 58., 59. cikkének, 86. és azt követő cikkeinek, 101. és azt követő cikkeinek, I. melléklete I., III. és IV. részének, a 726/2004/EK rendelet ([4]) 3–7., 10a., 12. és 14-a. cikkének, valamint az Egyesült Nemzetek emberi génállományról és az emberi jogokról szóló egyetemes nyilatkozatának súlyos megsértése a génalapú gyógyszerekkel kapcsolatban előírt szigorú vizsgálati előírások megkerülésével

   — A fejlett terápiás gyógyszerkészítmények forgalombahozatali engedélyezésére vonatkozó rendelkezések alkalmazását kizárták, holott az érintett, fertőző betegségek elleni oltóanyagként bejelentett anyagok valójában génterápiás gyógyszernek felelnek meg.

— Mindenesetre elmaradt az EMA fejlett terápiákkal foglalkozó különbizottságának az engedélyezési eljárásba való, az anyag genetikai szerkezete és hatásmechanizmusa miatt – génterápiás gyógyszerként történő besorolásától függetlenül – eleve szükséges bevonása.

— A géntechnológiával előállított oltóanyagokra vonatkozó forgalombahozatali engedélyezésére vonatkozó feltételeket mindenképpen megsértették.

2. Második jogalap: a 2001/83/EK irányelv 8., 11., 26., 54., 58., 59. cikkének, 86. és azt követő cikkeinek, 101. és azt követő cikkeinek, I. melléklete I., III. és IV. részének, a 726/2004/EK rendelet 3–7., 10a., 12., 14., 14-a., 20., 20a., 25a., 57., 81. és 84a. cikkének, valamint az 507/2006/EK rendelet ([5]) 5. és 7. cikkének súlyos megsértése

A Comirnaty (BioNTech) eredetileg feltételekhez kötött forgalombahozatali engedélyét az Európai Bizottság az EMA emberi felhasználásra szánt gyógyszerek bizottságának (CHMP) javaslatára – a legalapvetőbb vizsgálatok mellőzése ellenére – feltételekhez nem kötött, illetve különleges kötelezettségek tárgyát nem képező forgalombahozatali engedéllyé alakította.

3. Harmadik jogalap: az 536/2014/EU rendelet ([6]) megsértése

2021 óta az Unió egész lakosságán egy jogellenes farmakológiai-géntechnológiai, büntetőjogi szempontból kifogásolható kísérletet végeznek.

4. Negyedik jogalap: a megtámadott végrehajtási határozatok semmissége az 507/2006/EK rendelet figyelmen kívül hagyása és megsértése okán

5. Ötödik jogalap: a megtámadott végrehajtási határozatok semmissége az EUMSZ 168. és EUMSZ 169. cikk, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 3., 35. és 38. cikkének súlyos megsértése okán

([1]) C(2022)7342 (final).
([2]) HL 2001. L 311., 67. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 69. o.; helyesbítések: HL 2006. L 235., 24. o., HL 2014. L 239., 81. o., HL 2019. L 317., 115. o.
([3]) HL 2009. L 242., 3. o.
([4]) Az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó uniós eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 136., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 34. kötet, 229. o.).
([5]) A 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó, emberi felhasználásra szánt gyógyszerkészítmények forgalomba hozatalának feltételekhez kötött engedélyezéséről szóló, 2006. március 29-i 507/2006/EK bizottsági rendelet (HL 2006. L 92., 6. o.).
([6]) Az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek klinikai vizsgálatairól és a 2001/20/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 536/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2014. L 158., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 311., 25. o.; HL 2021. L 250., 7. o.).

2023. március 3-án benyújtott kereset – Insider kontra EUIPO – Alaj (in Insajderi)

(T-119/23. sz. ügy)

(2023/C 155/83)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Insider LLC (Pristina, Koszovói Köztársaság) (képviselő: M. Ketler ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Florim Alaj (Zug, Svájc)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: az Insajderi európai uniós ábrás védjegy bejelentése – 18255587. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2022. december 5-én hozott határozata (R 1152/2022-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az EUIPO-t kötelezze a felperes Törvényszék előtti eljárásban felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok

— Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (3) bekezdésének megsértése;

— az EUIPO előtti eljárásra vonatkozó eljárási szabályok megsértése;

— az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkének megsértése.

2023. március 3-án benyújtott kereset – UZ kontra Bizottság és ECHA

(T-121/23. sz. ügy)

(2023/C 155/84)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: UZ (képviselők: H. Estreicher, A. Bartl és M. Escornebouеu ügyvédek)

Alperesek: Európai Bizottság, Európai Vegyianyag-Ügynökség (ECHA)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak és megalapozottnak;

— semmisítse meg az Európai Bizottság 2022. december 21-i határozatát (gyártó.f.1 (2022) 9602146) és az ECHA mellékelt jelentését a fenantrén anyag különös aggodalomra okot adó anyagként való felvételének újraértékelésére irányuló, a tagjai (köztük a felperes) nevében eljáró Concawe által benyújtott kérelem elutasítására vonatkozóan;

— az alpereseket kötelezze az eljárás során felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az Európai Bizottság nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mivel nem bízta meg az ECHA-t azzal, hogy készítse el a fenantrénnek az anyagok jelöltlistájára való felvételének újraértékelésére vonatkozó dokumentációt, jóllehet mind az új információk jellege, mind az ECHA jelentése jelezte, hogy az új információk relevánsak az újraértékelés szempontjából.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy az alperesek *ultra vires* jártak el és/vagy megsértették a REACH 59. cikkét, amikor a fenantrén törlését véglegesen újraértékelték, ahelyett hogy értékelést arra a kérdésre korlátozták volna, hogy az új információk megbízhatóak-e és relevánsak-e az újraértékelés szempontjából.

2023. március 6-án benyújtott kereset – Ege İhracatçıları Birliği és társai kontra Bizottság

(T-122/23. sz. ügy)

(2023/C 155/85)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Ege İhracatçıları Birliği (Konak, Törökország), Akdeniz İhracatçıları Birliği (Yenişehir, Törökország), İstanbul İhracatçıları Birliği (Yenibosna, Törökország), Doğu Karadeniz İhracatçıları Birliği (Ortahisar, Törökország), Denizli İhracatçıları Birliği (Pamukkale, Törökország), Abalıoğlu Balık ve Gıda Ürünleri AŞ (Honaz, Törökország), Bağcı Balık Gıda ve Enerji Üretimi Sanayi ve Ticaret AŞ (Köyceğiz, Törökország), Ertuğ Balık Üretim Tesisi Gıda ve Tarım İşletmeleri Sanayi ve Ticaret AŞ (Bornova, Törökország), Gümüşdoğa Su Ürünleri Üretim İhracat ve İthalat AŞ (Milas, Törökország), Kemal Balıkçılık İhracat Limited Şirketi (Sancaktepe, Törökország), Kılıç Deniz Ürünleri Üretimi İhracat ve İthalat AŞ (Bodrum, Törökország), Kuzuoğlu Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret AŞ (Merkez, Törökország), Liman Entegre Balıkçılık Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (Maltepe, Törökország), More Su Ürünleri Ticaret AŞ (Bornova, Törökország), Ömer Yavuz Balıkçılık Su Ürünleri ve Ticaret Limited Şirketi (Merkez, Törökország), Özpekler İnşaat Taahhüt Dayanıklı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (Merkezefendi, Törökország), Premier Kültür Balıkçılığı Yatırım ve Pazarlama AŞ (Maltepe, Törökország), Selina Balık İşleme Tesisi İthalat İhracat Ticaret AŞ (Seydikemer, Törökország), Uluturhan Balıkçılık Turizm Ticaret Limited Şirketi (Dinar, Törökország), Yavuzlar Otomotiv Balıkçılık Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (Pamukkale, Törökország) (képviselők: G. Coppo és A. Scalini ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg az (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet 19. cikke szerinti részleges időközi felülvizsgálatot követően az (EU) 2021/823 végrehajtási rendelettel a Törökországból származó egyes szivárványos pisztrángok behozatalára kivetett végleges kiegyenlítő vám módosításáról szóló, 2022. december 7-i (EU) 2022/2390 bizottsági végrehajtási rendeletet ([1]) (a továbbiakban: megtámadott rendelet) a felpereseket érintő részében;

— a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hét jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 1. cikkének (1) bekezdését, 3. cikkének (2) bekezdését, 5. és 7. cikkét, mivel a Bizottság a megvásárolt pisztráng kilogrammonkénti támogatása tekintetében nem végzett átfogó elemzést.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 22. cikkének (6) bekezdését, mivel a Bizottság új módszert alkalmazott a megvásárolt pisztráng kilogrammonkénti támogatásának meghatározásához.

3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 1. cikkének (1) bekezdését, 3. cikkének (2) bekezdését, 5. és 7. cikkét, mivel a Bizottság nyilvánvaló hibákat követett el a megvásárolt pisztráng kilogrammonkénti támogatásának kiszámítása során.

4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 22. cikkének (6) bekezdését, mivel a Bizottság a megvásárolt pisztráng kilogrammonkénti támogatásának kiszámításakor a nagy pisztrángokat is figyelembe vette.

5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 1. cikkének (1) bekezdését, 3. cikkének (2) bekezdését, 5. és 7. cikkét, mivel a Bizottság a megvásárolt pisztráng kilogrammonkénti támogatásának kiszámításakor a nagy pisztrángokat is figyelembe vette.

6. A hatodik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 3. cikkét, amennyiben a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a magánbankok által a Gümüşdoğának nyújtott egyes exporthiteleket Törökország Kormányának kell nyújtani.

7. A hetedik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott rendelet sérti az alaprendelet 5. cikkét, 7. cikkének (2) bekezdését és 7. cikkének (4) bekezdését, mivel a Bizottság nyilvánvaló hibákat követett el a Gümüşdoğa támogatáskülönbözetének kiszámítása során.

([1]) HL 2022. L 316., 52. o.

2023. március 9-én benyújtott kereset – VC kontra EU-OSHA

(T-126/23. sz. ügy)

(2023/C 155/86)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: VC (képviselők: J. Rodriguez Cárcamo és S. Centeno Huerta ügyvédek)

Alperes: Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— az EUMSZ 263. cikk alapján teljes egészében semmisítse meg az EU-OSHA ideiglenes ügyvezető igazgatójának az (EU) 2018/1877 tanácsi rendelet ([1]) alapján az EU általános költségvetésének hatálya alá tartozó közbeszerzési eljárásokban, vissza nem térítendő támogatásokban, pénzdíjakban, szerződések odaítéléseiben és pénzügyi eszközökben való részvételből, valamint az EFA hatálya alá tartozó közbeszerzési eljárásokban való részvételből való kizárásról szóló, 2023. január 18-i 2023/01. sz. határozatát;

— másodlagosan az EUMSZ 261. cikk és a 2018/1046 rendelet ([2]) (a továbbiakban: költségvetési rendelet) 143. cikkének (9) bekezdése alapján a kizárási intézkedést gazdasági szankcióval váltsa fel, és/vagy semmisítse meg a megtámadott határozatnak a közzétételi intézkedésre vonatkozó 4. cikkét,

— az EU-OSHA-t kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a 2015/1929 rendelettel ([3]) módosított 966/2012 rendelet ([4]) (a továbbiakban: 2016 januárjától alkalmazandó költségvetési rendelet) 106. cikkének – az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkében foglalt hatékony jogorvoslathoz való joggal, az EUSZ 19. cikk (1) bekezdésében foglalt jogállamiság értékével, az EUSZ 4. cikk (3) bekezdésében foglalt lojális együttműködés elvével és az EUMSZ 325. cikk (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett – (2) bekezdésének a megsértésén alapul. A megtámadott határozat nem felelt meg a hatáskörrel rendelkező nemzeti igazságügyi hatóság által elfogadott, felfüggesztést elrendelő határozatnak.

2. A második, a 2016 januárjától alkalmazandó költségvetési rendelet 106. cikke (7) bekezdése a) pontjának (amely a költségvetési rendelet 136. cikke (6) bekezdése a) pontjának felel meg) a megsértésén és súlyos értékelési hibákon alapul. A felperes szerint az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő súlyos értékelési hibák miatt úgy ítélte meg, hogy a felperes által hozott korrekciós intézkedések nem voltak elegendőek ahhoz, hogy a kizárási intézkedést ne alkalmazzák.

3. A harmadik jogalap a 2016 januárjától alkalmazandó költségvetési rendelet 106. cikke (3) bekezdésének, valamint az arányosság elvével összefüggésben értelmezett (7) bekezdése a) és d) pontjának a megsértésén alapul, mivel az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő nyilvánvaló értékelési hibákat követett el.

4. A negyedik jogalap a költségvetési rendelet 140. cikke (1) bekezdésének (amely a 2016 januárjától alkalmazandó költségvetési rendelet 106. cikke (16) bekezdésének felel meg), a költségvetési rendelet 140. cikke (2) bekezdése b) pontjának (amely a 2016 januárjától alkalmazandó költségvetési rendelet 106. cikke (17) bekezdése b) pontjának felel meg) és a költségvetési rendelet 136. cikke (3) bekezdésének a közzétételi határozat indokolásának hiánya miatti megsértésén alapul.

5. Az ötödik jogalap a 2016 januárjától alkalmazandó költségvetési rendelet 106. cikke (13) bekezdése a) pontjának a megsértésén alapul. A felperes azzal érvel, hogy az illetékes engedélyezésre jogosult tisztviselő nem értékelte a pénzügyi szankció alkalmazását a kizárásról szóló határozat alternatívájaként, ezért a határozatot az indokolás hiánya miatt meg kell semmisíteni. Mindenesetre a felepres azt kéri, hogy a Törvényszék – amennyiben úgy dönt, hogy nem semmisíti meg teljes egészében a megtámadott határozatot – a kizárási intézkedést az EUMSZ 261. cikknek és a költségvetési rendelet 143. cikke (9) bekezdésének megfelelően váltsa fel az ügy körülményeire tekintettel észszerű szankcióval.

([1]) A 11. Európai Fejlesztési Alapra alkalmazandó pénzügyi szabályzatról és az (EU) 2015/323 rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. november 26-i (EU) 2018/1877 tanácsi rendelet (2018. L 307., 1. o.).

([2]) Az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2018. L 193., 1. o.; helyesbítés: HL 2019. L 60., 36.).

([3]) Az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom rendelet módosításáról szóló, 2015. október 28-i (EU, Euratom) 2015/1929 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2015. L 286., 1. o.).

([4]) Az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2012 L 298., 1. o.).

2023. március 9-én benyújtott kereset – eClear kontra Bizottság

(T-127/23. sz. ügy)

(2023/C 155/87)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: eClear AG (Berlin, Németország) (képviselő: R. Thomas ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a felperesnek a Bizottság – GESTDEM 2022/5489. sz. – dokumentumaihoz való hozzáférés iránti 2022. szeptember 14-i kérelmét elutasító 2023. január 4-i hallgatólagos határozatot, amelyben a felperes hozzáférést kér valamennyi 2004 óta kötelező érvényű tarifális felvilágosításról szóló határozathoz;

— az alperest kötelezze az eljárás költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az 1049/2001 rendelet ([1]) 2. cikke (1) bekezdésének megsértésére alapított jogalap

— A kért kötelező érvényű tarifális felvilágosításra vonatkozó határozatok az 1049/2001 rendelet értelmében vett dokumentumok.

— A Bizottság az első kérelemre vonatkozó határozatában nem vette figyelembe azt a tényt, hogy a múltban számára papíron továbbították a kötelező érvényű tarifális felvilágosításra vonatkozó határozatokat, amelyek mindegyike az 1049/2001 rendelet értelmében vett dokumentum fogalmába tartozik.

— A Bizottság tévesen véli úgy, hogy az érvénytelen, kötelező érvényű tarifális felvilágosításra vonatkozó határozatok, amelyekhez a nyilvánosság már nem fér hozzá online, nem minősülnek az 1049/2001 rendelet értelmében vett dokumentumoknak. A kötelező érvényű tarifális felvilágosítások adatbázisa egészében véve olyan dokumentum, amelyhez a felperes hozzáférést kérhet.

— A Bíróság ítélkezési gyakorlata szerint a különböző kötelező érvényű tarifális felvilágosításokat tartalmazó határozatok is az e rendelet értelmében vett dokumentumoknak minősülnek, mivel az Unió tisztviselői a rendelkezésükre álló eszközökkel betekinthetnek e határozatokba.

2. A második, az Alapjogi Charta 42. cikkének megsértésére alapított jogalap

— Ha a kötelező érvényű tarifális felvilágosításokat tartalmazó határozatok adatbázisának felépítése azzal a következménnyel járna, hogy az érvénytelen határozatok már nem tartoznak az 1049/2001 rendelet értelmében vett dokumentum fogalmába, az az Alapjogi Charta 42. cikkének megsértését jelentené, és a Bizottság arra nem hivatkozhatna.

— Az adatbázisban megtekinthető érvényes, kötelező érvényű tarifális felvilágosításról szóló határozatok kétségtelenül az 1049/2001 rendelet értelmében vett dokumentumok.

— Ha valamely uniós intézmény tényleges tevékenysége – a jelen esetben valamely adatbázis programozása – bizonyos dokumentumoknak az 1049/2001 rendelet hatálya alól történő kizárásához vezet, ez az intézmények dokumentumaihoz való hozzáférés jogának megsértését jelenti. A beavatkozást az Alapjogi Charta 52. cikkének (1) bekezdésére tekintettel kell értékelni.

— A jelen ügyben nincs olyan jogalap, amely lehetővé tenné a Bizottság számára, hogy a kötelező érvényű tarifális felvilágosításokat azok érvényességének lejártát követően kizárja az Alapjogi Charta hatálya alól.

— Ezenkívül az sem tűnik ki, hogy az EUMSZ 15. cikk (3) bekezdésének második albekezdése értelmében milyen magán- vagy közérdekeket érint az Alapjogi Charta 42. cikkének megsértése.

([1]) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

2023. március 9-én benyújtott kereset – Meta Platforms Ireland kontra Európai Adatvédelmi Testület

(T-128/23. sz. ügy)

(2023/C 155/88)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Meta Platforms Ireland Ltd (Dublin, Írország) (képviselők: H-G. Kamann, F. Louis, M. Braun és A. Vallery ügyvédek, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan és D. Breatnach, Solicitors, D. McGrath, E. Egan McGrath és H. Godfrey, Barristers)

Alperes: Európai Adatvédelmi Testület (EDPB)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg az EDPB-nek az Irish SA által a Meta Platforms Ireland Limited és Instagram szolgáltatása tárgyában (az általános adatvédelmi rendelet 65. cikke) előterjesztett jogvitára vonatkozó, 2022. december 5-i 4/2022 kötelező erejű határozatát egészében, illetve, vagylagosan a releváns részeiben;

— az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy az EDPB túllépte az általános adatvédelmi rendelet 65. cikkében megállapított hatáskörét.

2. Második, arra alapított jogalap, hogy az EDPB megsértette az általános adatvédelmi rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontját azzal, hogy túlságosan szűken értelmezte a szerződéshez való szükségesség fogalmát, és ezt, a Meta Ireland's felhasználási feltételeinek téves értelmezésén alapuló, helytelen jogi normát alkalmazta.

3. Harmadik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB megsértette a megfelelő ügyintézéshez való, az EU Alapjogi Chartájának 41. cikkében biztosított jogot.

4. Negyedik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB nem pártatlan testületként járt el.

5. Ötödik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB megsértette az általános adatvédelmi rendelet 83. cikkét, valamint a bírságok e rendelet szerinti kiszabásánál irányadó több elvet.

2023. március 9-én benyújtott kereset – Meta Platforms Ireland kontra Európai Adatvédelmi Testület

(T-129/23. sz. ügy)

(2023/C 155/89)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Meta Platforms Ireland Ltd (Dublin, Írország) (képviselők: H. Kamann, F. Louis, M. Braun és A. Vallery ügyvédek, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan és D. Breatnach, Solicitors, D. McGrath, E. Egan McGrath és H. Godfrey, Barristers)

Alperes: Európai Adatvédelmi Testület (EDPB)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg az EDPB-nek az Irish SA által a Meta Platforms Ireland Limited és Facebook szolgáltatása tárgyában (az általános adatvédelmi rendelet 65. cikke) előterjesztett jogvitára vonatkozó 2022. december 5-i 3/2022 sz. kötelező erejű határozatát egészében, illetve, vagylagosan a releváns részeiben;

— az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy az EDPB túllépte az általános adatvédelmi rendelet 65. cikkében megállapított hatáskörét.

2. Második, arra alapított jogalap, hogy az EDPB megsértette az általános adatvédelmi rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontját azzal, hogy túlságosan szűken értelmezte a szerződéshez való szükségesség fogalmát, és ezen, a Meta Ireland's szolgáltatási feltételeinek téves értelmezésén alapuló, helytelen jogi normát alkalmazta.

3. Harmadik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB megsértette a megfelelő ügyintézéshez való, az EU Alapjogi Chartajának 41. cikkében biztosított jogot.

4. Negyedik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB nem pártatlan testületként járt el.

5. Ötödik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB megsértette az általános adatvédelmi rendelet 83. cikkét, valamint a bírságok e rendelet szerinti kiszabásánál irányadó több elvet.

2023. március 10-én benyújtott kereset – Nike Innovate kontra EUIPO – Puma (FOOTWARE)

(T-130/23. sz. ügy)

(2023/C 155/90)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Nike Innovate CV (Beaverton, Oregon, Egyesült Álllamok) (képviselők: J.-C. Rebling ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Puma SE (Herzogenaurach, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: FOOTWARE európai uniós szóvédjegy – 18 035 847. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2023. január 9-én hozott határozata (R 2173/2021-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— hagyja helyben az EUIPO törlési osztályának a lajstromozást teljes egészében hatályában fenntartó határozatát;

— az EUIPO-t kötelezze a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

Jogalapok

— A fellebbezési tanács megsértette és tévesen alkalmazta az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 59. cikke (1) bekezdésének az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett a) pontját, mivel tévesen értelmezte azon megfelelő jellemző jellegét, amely sértheti az említett rendelkezést;

— a fellebbezési tanács megsértette és tévesen alkalmazta az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 59. cikke (1) bekezdésének az e rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett a) pontját, mivel nem vette figyelembe, hogy a védjegyet a lajstromozással érintett egyedi áruk és szolgáltatások széles köre tekintetében milyen különféle módokon észlelik;

— a fellebbezési tanács megsértette és tévesen alkalmazta az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 59. cikke (1) bekezdésének az e rendelet 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett a) pontját, mivel nem vette megfelelően figyelembe, hogy a védjegyet az áruk vonatkozásában az eltérő angol nyelvi ismeretekkel rendelkező különböző fogyasztói csoportok hogyan észlelik, és hogy e nyelvi megértés hogyan befolyásolja a védjegy általuk történő észlelését;

— a fellebbezési tanács tévesen alkalmazta az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 95. cikkének (2) bekezdését, és megsértette az (EU) 2018/625 meghatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 27. cikkének (4) bekezdését;

— a fellebbezési tanács megsértette az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 95. cikkének (1) bekezdését.

A Törvényszék 2023. március 9-i végzése – Aitana kontra EUIPO

(T-355/22. sz. ügy) [1]

(2023/C 155/91)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kilencedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

[1] HL C 303., 2022.8.8.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)

Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU